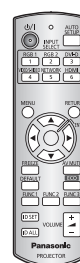
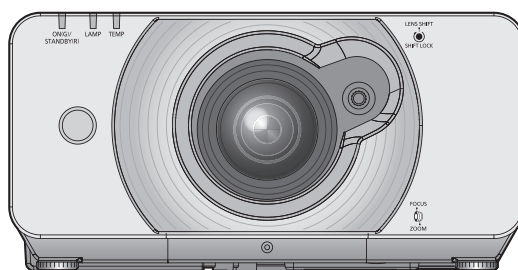
Panasonic®

Istruzioni per l'uso

Manuale di funzionamento

Proiettore DLP™ **Uso commerciale**

Modello n. PT-DZ570E
PT-DW530E
PT-DX500E

Grazie per aver acquistato un proiettore Panasonic.

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e custodire il manuale per consultazioni future.
- **Prima di utilizzare il proiettore, assicurarsi di leggere "Precauzioni riguardo la sicurezza d'uso" (➡ pagine 9 - 17).**

M1010SW1011 -SA TQBJ0350-1

ITALIANO

Avviso importante per la sicurezza

Gentile cliente Panasonic:

Questo libretto d'istruzioni fornisce tutte le istruzioni per l'uso necessarie all'utente. Ci auguriamo che contribuiscano ad ottenere il meglio da questo nuovo prodotto e che l'utente rimanga soddisfatto del proiettore DLP™ alta luminanza Panasonic. Il numero di serie del prodotto è riportato sulla parte inferiore dello stesso. Si raccomanda di annotarlo nello spazio apposito qui sotto e di conservare questo libretto per un'eventuale richiesta di assistenza tecnica.

Numero di modello: PT-DZ570E/PT-DW530E/PT-DX500E

Numero di serie:

AVVERTENZA: QUEST'APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO ELETTRICAMENTE A TERRA.

AVVERTENZA: Per evitare danni che possano essere causa d'incendio o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Ordinanza informativa sul rumore di una macchina 3, GSGV, 18 gennaio 1991: il livello di pressione del suono alla posizione d'ascolto dell'operatore è uguale o inferiore a 70 dB (A) secondo ISO 7779.

AVVERTENZA:

1. Scollegare la spina dalla presa elettrica se non si usa il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
2. Per evitare scosse elettriche, non rimuovere la copertura. All'interno non ci sono componenti che possono essere riparati dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a tecnici specializzati.
3. Non rimuovere lo spinotto di messa a terra dalla spina di alimentazione. Questo apparecchio è dotato di una spina di alimentazione tripolare del tipo con messa a terra. La spina entrerà soltanto in una presa di alimentazione del tipo con messa a terra. Questa struttura risponde a una funzione di sicurezza. Se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista. Non interferire con la funzione della spina con messa a terra.

ATTENZIONE: Per garantire una continua conformità, osservare le istruzioni per l'installazione in dotazione, le quali includono l'utilizzo del cavo di alimentazione in dotazione e di cavi di interfaccia schermati per il collegamento ad un computer oppure ad una periferica. Se si usa una porta seriale per collegare un PC per il controllo esterno del proiettore, utilizzare un cavo di interfaccia seriale RS-232C con nucleo in ferrite venduto separatamente. Eventuali modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio possono invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo.

In conformità con la direttiva 2004/108/CE, articolo 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Service Europe, un reparto di Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germania

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l’eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate

Questi simboli sui prodotti, sull’imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull’ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Per utenti commerciali nell’Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall’Unione Europea

Questi simboli sono validi solo all’interno dell’Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie:

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Precauzioni ambientali per gli utenti in Cina

Simbolo valido solo per la Cina.

Avviso importante per la sicurezza

IMPORTANTE: SPINA SAGOMATA (solo G.B.)

PER LA SICUREZZA PERSONALE, LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE.

Per comodità e sicurezza questo apparecchio è dotato di spina di rete sagomata tripolare. Nella spina è installato un fusibile di 13 ampere. Quando è necessario sostituire il fusibile, assicurarsi che il fusibile di ricambio abbia una taratura di 13 ampere e che sia conforme alle norme ASTA o BS 1362 del BSI.

Controllare che sul corpo del fusibile sia presente il simbolo ASTA o il simbolo BSI.

Se la presa è dotata di copertura del fusibile asportabile, dopo avere sostituito il fusibile, assicurarsi di rimontarla. In caso di smarrimento della copertura del fusibile, usare la presa solo dopo avere acquistato una nuova copertura. La copertura del fusibile di ricambio può essere acquistata presso un centro di assistenza autorizzato.

Se la spina sagomata fornita non è adatta alle prese di corrente della propria abitazione, si dovrebbe eliminare il fusibile, tagliare la spina e smaltirla in condizioni di sicurezza. In questo caso, se la spina tagliata viene inserita in una presa da 13 ampere, si corre il rischio di forti scosse elettriche.

Se viene montata una spina nuova, attenersi al codice di collegamento illustrato sotto.
In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO A TERRA.

IMPORTANTE: I fili del conduttore di rete sono di diversi colori, in base al seguente codice:

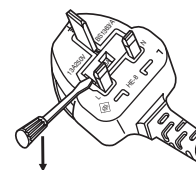
Verde e Giallo:	Terra
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

Poiché i colori dei fili del conduttore di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i contrassegni colorati che identificano i morsetti della spina, procedere nel modo seguente.

Il filo di colore VERDE E GIALLO deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera E o dal segno di Terra ⏚ o di colore VERDE o VERDE E GIALLO.

Il filo di colore BLU deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera N o di colore NERO.

Il filo di colore MARRONE deve essere collegato al morsetto della spina contrassegnato con la lettera L o di colore ROSSO.

Come sostituire il fusibile: Aprire il compartimento del fusibile con un cacciavite e sostituire il fusibile.

Installazione semplice e migliore funzionalità

- Le lenti zoom a tempo doppio e lo spostamento delle lenti consente un'installazione più flessibile del proiettore.
- Il nuovo sistema di illuminazione con eccellente resistenza alla polvere riduce la necessità di sostituire i filtri spesso (solo quando il filtro è accessorio è utilizzato durante la sostituzione della lampada). I requisiti di servizio sono ridotti.

Riproducibilità del colore migliore e display fine.

- La funzione di aumento della lampada e il modello WUXFGA sono installati per migliorare la riproducibilità del colore e il display.

Risparmio di energia in modalità ECO

- L’alimentazione della lampada è ottimizzata per ridurre il consumo energetico secondo l’ambiente di installazione del proiettore, stato de segnale d'input e cambio immagine.
(Se [ATTIVA RISPARMIO ENERGIA] è su [ON] da [GESTIONE ECO])

Procedura rapida

Per dettagli, vedere le relative pagine.

1. Impostare il proiettore.
(➡ pagina 23)

2. Collegarlo ad altri apparecchi.
(➡ pagina 29)

3. Collegare il cavo di alimentazione.
(➡ pagina 32)

4. Avvio della proiezione.
(➡ pagina 33)

5. Selezionare il segnale di ingresso.
(➡ pagina 35)

6. Regolare l’immagine.
(➡ pagina 35)

Contenuti

Assicurarsi di leggere “Precauzioni riguardo la sicurezza d’uso”. (➡ paginas 9 a 17)

Informazioni importanti

Preparazione

Guida introduttiva

Funzionamento di base

Impostazioni

Manutenzione

Appendice

Contenuti

Precauzioni riguardo la sicurezza d'uso

AVVERTENZE

■ ALIMENTAZIONE

La presa elettrica o o l'interruttore di circuito devono essere installati in prossimità dell'apparecchio e devono essere facilmente accessibili in caso di anomalie. Se si verificano i seguenti problemi, scollegare immediatamente l'alimentazione.

L'uso continuato del proiettore in queste condizioni provoca incendio o scosse elettriche.

- Se oggetti estranei o acqua entrano nel proiettore, scollegare l'alimentazione.
- Se il proiettore cade o l'alloggiamento si rompe, scollegare l'alimentazione.
- Se si nota la presenza di fumo, odori o rumori strani che provengono dal proiettore, scollegare l'alimentazione.

Contattare un centro di assistenza autorizzato per le riparazioni e non cercare di riparare il proiettore da soli.

Durante un temporale, non toccare il proiettore o il cavo.

Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.

Non effettuare nessuna azione che possa danneggiare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione.

Se si impiega un cavo di alimentazione danneggiato, sono possibili scosse elettriche, corto circuito o incendio.

- Non danneggiare il cavo di alimentazione, nè eseguire alcuna modifica a quest'ultimo, Evitare di collocarlo in prossimità di oggetti oggetti caldi, non piegarlo né torcerlo eccessivamente, non collocare oggetti pesanti su di esso né avvolgerlo formando un fascio.

Chiedere ad un centro di assistenza autorizzato di eseguire tutte le riparazioni necessarie al cavo di alimentazione.

Inserire la spina in modo fermo nella presa elettrica.

Se la spina non è inserita correttamente, potranno verificarsi scosse elettriche e surriscaldamento.

- Non utilizzare cavi diversi da quello di alimentazione in dotazione.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per altri apparecchi elettrici.
- Non utilizzare spine danneggiate o prese a muro non fissate correttamente alla parete.

Pulire la spina di alimentazione regolarmente per evitare che si copra di polvere.

L'inosservanza di ciò provocherà un incendio.

- Se si forma polvere sulla spina di alimentazione, l'umidità che ne risulta può danneggiare l'isolamento.
- Se non si usa il proiettore per un lungo periodo di tempo, estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica e pulirla con un panno asciutto regolarmente.

Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate.

L'inosservanza di ciò provocherà scosse elettriche.

Non sovraccaricare la presa elettrica.

In caso di sovracarico dell'alimentazione (per es. si usano troppi adattatori), si può verificare surriscaldamento con conseguente incendio.

■ USO/INSTALLAZIONE

Non collocare oggetti contenenti liquido sul proiettore.

Se il proiettore viene a contatto con acqua o se entra acqua in esso, possono verificarsi incendio o scosse elettriche.

Se dell'acqua penetra all'interno del proiettore, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Non collocare il proiettore su materiali morbidi come tappeti o materiali spugnosi.

Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare bruciature, incendi o danni al proiettore.

Non installare il proiettore in luoghi umidi o polverosi o soggetti a fumo oleoso o vapore, per esempio in bagno.

L'uso del proiettore in tali condizioni potrà provocare incendi, scosse elettriche o deterioramento dei componenti. Il deterioramento dei componenti (come supporti di fissaggio per il soffitto) possono provocare la caduta del proiettore montato al soffitto.

Non installare questo proiettore in una posizione che non sia abbastanza forte per sostenere il peso del proiettore o su una superficie in pendenza o instabile.

L'inosservanza di ciò potrebbe far cadere o rovesciare il proiettore provocando gravi infortuni o danni.

Non collocare un altro proiettore o altri oggetti pesanti sul proiettore.
L’inosservanza di questa prescrizione potrebbe rendere instabile il proiettore. La caduta del proiettore può provocare danni o infortuni. Il proiettore si danneggia o si deforma.

L’operazione di installazione (come il montaggio al soffitto) deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico qualificato.
Se l’installazione non è eseguita e assicurata in modo corretto, può provocare lesioni o incidenti, come scosse elettriche.
- Non usare un supporto di fissaggio per soffitto diverso da quello autorizzato.
- Assicurarsi di usare il cavo accessorio in dotazione con un bullone a occhio come misura di sicurezza extra per evitare che il proiettore cada (Installare in una posizione diversa sul supporto di fissaggio per soffitto).

Non coprire la presa e l’uscita di aerazione.
Il proiettore potrebbe surriscaldarsi al punto da provocare un incendio o danneggiarsi.
- Non posizionare il proiettore in luoghi con dimensioni e ventilazione ridotte, quali ripostigli o mensole per libri.
- Non posizionare il proiettore in prossimità di tessuti o materiale cartaceo, poiché questi materiali potrebbero essere aspirati nelle prese di aerazione.

Non avvicinare le mani o altri oggetti all’uscita di aerazione.
Farlo potrebbe provocare lesioni o danneggiare le mani o altri oggetti.
- Dall’uscita di aerazione viene emessa aria a temperatura elevata. Non avvicinare le mani, il viso o oggetti che non sopportano il calore all’uscita di aerazione.

Non guardare né esporre la pelle al fascio di luce emesso dall’obiettivo quando il proiettore è in uso.
Farlo può provocare ustioni o perdita della vista.
- L’obiettivo del proiettore emette luce di elevata intensità. Non guardare né mettere le mani direttamente in questa luce.
- Evitare che i bambini guardino direttamente nell’obiettivo. Inoltre, spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione quando ci si allontana dal proiettore.

Non introdurre oggetti estranei all’interno del proiettore.
Farlo può provocare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire oggetti metallici o infiammabili all’interno del proiettore né farli cadere sul proiettore.

Non cercare in nessun caso di modificare o smontare il proiettore.
All’interno del proiettore sono presenti componenti ad alta tensione che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.
- Per qualsiasi intervento di controllo, regolazione e riparazione, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Non proiettare un'immagine con il copriobiettivo in dotazione montato.
Una simile azione può provocare un incendio.

Quando si sostituisce la lampada, non toccare la ventola con le dita o con un altra parte del corpo.
Questo potrebbe provocare lesioni.

■ ACCESSORI

Non usare né maneggiare le batterie in modo scorretto, far riferimento a quanto segue.
L'inosservanza di questa prescrizione può causare ustioni, perdite, surriscaldamento, esplosione o principio di incendio da parte delle batterie.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Usare batterie al manganese ma non batterie ricaricabili.
- Non smontare batterie a secco.
- Non riscaldare le batterie né gettarle in acqua o fuoco.
- Evitare che i terminali + e - delle batterie entrino in contatto con oggetti metallici come collane o forcine per i capelli.
- Non conservare le batterie insieme ad oggetti metallici.
- Conservare le batterie in un sacchetto di plastica e tenerlo lontano da oggetti metallici.
- Accertarsi che le polarità (+ e -) siano disposte correttamente quando si inseriscono le batterie.
- Non usare batterie nuove insieme ad altre vecchie né mischiare tipi diversi di batterie.
- Non usare batterie con la copertura esterna staccata o rimossa.
- Rimuovere insieme le batterie scariche dal telecomando.
- Isolare la batteria usando nastro adesivo o simile prima dello smaltimento.

Non consentire ai bambini di toccare la batteria AA/R6/LR6.

- La batteria può provocare lesioni personali se ingerita.
- Se ingerita, consultare immediatamente un medico per assistenza.

Se la batteria perde del fluido, non toccare a mani nude e osservare le misure che seguono, se necessario.

- Il fluido della batteria sulla pelle o sugli abiti può provocare infiammazioni della pelle stessa o lesioni.
  Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l’intervento medico.
- Se il fluido della batteria entra negli occhi può provocare la perdita della vista.
  In questo caso, non sfregare gli occhi. Sciacquare con acqua pulita e richiedere subito l’intervento medico.

Non smontare l’unità lampada.

Se la lampada si rompe, può provocare lesioni.

Sostituzione della lampada

La lampada contiene gas ad alta pressione. Se maneggiata in modo errato, potrebbe esplodere provocando lesioni o incidenti gravi.

- La sostituzione della lampada dovrebbe essere eseguita da un tecnico qualificato.
- La lampada può esplodere facilmente se sbattuta contro oggetti duri o se cade.
- Prima di sostituire la lampada, accertarsi di scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
  L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare esplosioni o scosse elettriche.
- Quando si sostituisce la lampada, lasciarla raffreddare per almeno un’ora prima di toccarla altrimenti può provocare ustioni.

Tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini o animali.

- Dopo l’uso, tenere il telecomando fuori dalla portata di bambini e animali.

Tenere le viti montate e le rondelle piatte lontano da neonati e bambini.

- L'ingerimento accidentale da prte di un bambino di una vita, potrebbe avere gravi conseguenze.
- Se c’è la possibilità che un bambino abbia ingoiato una vite, consultare immediatamente il medico.

ATTENZIONE

■ ALIMENTAZIONE

Quando si scollega il cavo di alimentazione, mantenere ferma la spina e il cavo di alimentazione.

Se il cavo viene tirato, potrebbe danneggiarsi, con conseguente rischio di incendi, cortocircuiti o scosse elettriche.

Quando si prevede di non utilizzare il proiettore per periodi di tempo prolungati, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e rimuovere le batterie dal telecomando.

Scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica prima di eseguire le operazioni di pulizia.

L'inosservanza di questa prescrizione potrebbe provocare scosse elettriche.

■ USO/INSTALLAZIONE

Non usare l'unità come appoggio.

Sussiste il rischio di caduta o l'unità potrebbe rompersi e provocare lesioni.

- Evitare che i bambini si mettano in piedi o seduti sul proiettore.

Non collocare il proiettore in ambienti troppo caldi.

Farlo può provocare il deterioramento dell'alloggiamento esterno o dei componenti interni o causare incendi.

- Prestare particolare attenzione agli ambienti esposti alla luce del sole diretta o vicino alle stufe.

Scollegare sempre tutti i cavi prima di spostare il proiettore.

Lo spostamento del proiettore quando i cavi sono ancora collegati, potrebbe provocarne il danneggiamento, con il conseguente rischio di incendi o scosse elettriche.

■ ACCESSORI

Non usare la vecchia unità lampada.

Usarla può provocare l'esplosione della lampada.

IIn caso di rottura della lampada, ventilare immediatamente la stanza. Non toccare i frammenti rotti né avvicinare il volto ad essi.

L'inosservanza di tale prescrizione può causare l'inalazione da parte dell'utente del gas rilasciato al momento della rottura della lampada, che contiene una quantità di mercurio simile a quella delle lampade a fluorescenza.

- Se si pensa di aver assorbito il gas o che quest'ultimo penetrato in occhi o bocca, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Richiedere la sostituzione dell'unità lampada al proprio rivenditore e controllare l'interno del proiettore.

Precauzioni per il trasporto

Prestare attenzione a tenere proiettore e obiettivo lontani da vibrazioni e impatti perché sono dispositivi di precisione facilmente soggetti a danneggiamento.

Per il trasporto del proiettore, i piedini regolabili devono essere riposti e non montati. Tenerlo fermo solo dal fondo e non da una delle parti o superfici poiché questo provocherebbe un malfunzionamento.

Precauzioni relative all’installazione

■ Non usare nelle condizioni che seguono.

- **Non installare il proiettore all’esterno.**
  Il proiettore è progettato solo per uso in interni.
- **Evitare di installare il proiettore in luoghi soggetti a vibrazioni o urti.**
  Se il proiettore è installato in un luogo in cui sono trasmesse vibrazioni o se è montato in macchina o in barca, ne derivano vibrazioni o impatti che possono provocare danni ai componenti interni, causando guasti. Installare il prodotto in luoghi senza possibilità di vibrazioni o colpi.
- **Evitare di installare il proiettore in luoghi soggetti a improvvisi sbalzi di temperatura, ad esempio in prossimità di condizionatori d’aria o apparecchiature di illuminazione.**
  L’inosservanza di tale prescrizione potrebbe causare malfunzionamento della lampada o una sua più breve durata.
  Far riferimento a “ ■ Indicatore TEMP” a pagina 77.
- **Non installare il proiettore in prossimità di linee di alimentazione ad alta tensione o motori.**
  Il prodotto è esposto ad interferenza se installato in prossimità di linee di alimentazione ad alta tensione o fonti di alimentazione.
- **Non installare il proiettore ad altitudini superiori ai 2 700 m sul livello del mare.**
  Se si utilizza questo proiettore ad altitudini elevate, 1400 - 2700 m sul livello del mare, impostare la **[MODALITÀ ALTA QUOTA]** su **[ON]**.
  Se si utilizza questo proiettori ad altitudini inferiori a 1 400 m sul livello del mare, impostare **[MODALITÀ ALTA QUOTA]** su **[OFF]**.
  L’inosservanza di tale prescrizione potrebbe causare malfunzionamento della lampada o una più breve durata della lampada stessa o di altri componenti.
- **Quando si installa e usa il proiettore con un’angolazione superiore a 30° in verticale, impostare [SCELTA RAFFREDDAMENTO].**
  L’inosservanza di tale prescrizione potrebbe causare malfunzionamento o una più breve durata della lampada stessa o di altri componenti.

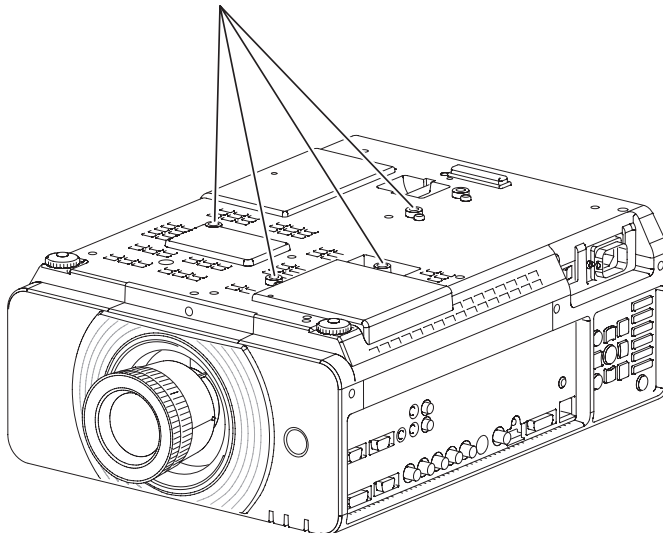
■ Messa a fuoco dell’obiettivo

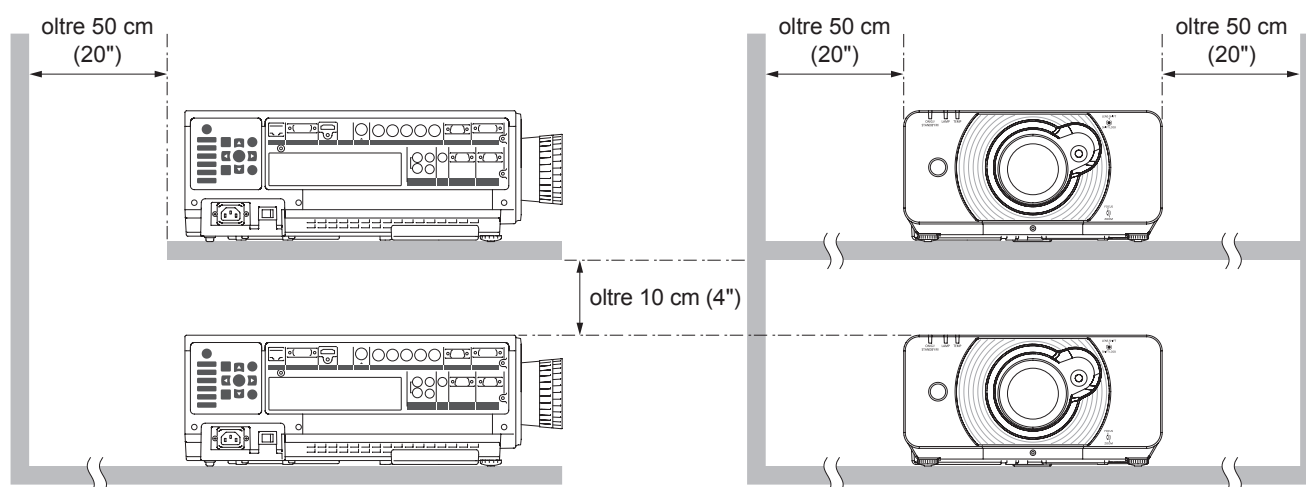
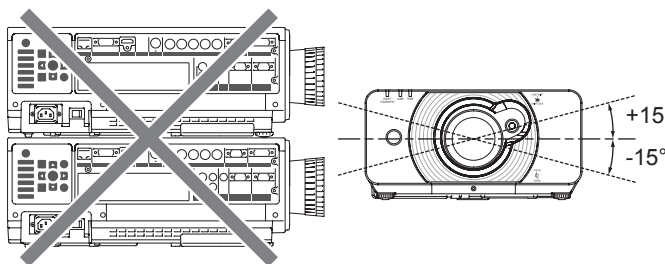
Successivamente all'accensione del proiettore, non regolare la messa a fuoco dell’obiettivo nel periodo iniziale. L’obiettivo del proiettore ad alta chiarezza è influenzato dal punto di vista termico dalla luce proveniente da fonti luminose, rendendo la messa a fuoco instabile subito dopo l’accensione. Consentire un periodo di riscaldamento di almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco dell’obiettivo.

■ Accertarsi di rivolgersi ad un tecnico specializzato durante l'installazione del prodotto al soffitto.

Se il prodotto deve essere installato al soffitto, acquistare un accessorio per il montaggio al soffitto (per soffitti alti: Modello n. ET-PKD110H, per soffitti bassi: modello n. ET-PKD110S). Rivolgersi ad un tecnico specializzato o contattare un centro di assistenza autorizzato per l’installazione.

Precauzioni relative all'installazione dei proiettori 1

- Quando si installa e si usa il proiettore con un metodo diverso dall’installazione su supporto per pavimento usando i piedini regolabili, montarlo con le 4 viti per il montaggio a soffitto (come mostrato in figura). (Diametro vite: M4, profondità filetto all’interno del set: 7 mm)
- Quando si installa e si usa il proiettore con un metodo diverso dall’installazione su supporto per pavimento, non regolare l’angolazione con i piedini regolabili. Farlo, può provocare la rottura del set.

Precauzioni relative all'installazione dei proiettori 2

- Lasciare una distanza di almeno 5 mm tra il fondo del proiettore e la superficie di montaggio inserendo dei distanziatori (in metallo) ecc. tra essi.
- Non accatastare i proiettori senza l'utilizzo di una struttura o di uno scaffale.
- Non coprire le aperture di ventilazione né posizionare oggetti a una distanza inferiore a 50 cm (20") dalle stesse, poiché questo potrebbe causare danni o infortuni.
- Evitare che l'aria di raffreddamento o di riscaldamento dei sistemi di climatizzazione soffi direttamente sulle aperture di ventilazione del proiettore.
- È possibile inclinare orizzontalmente il proiettore entro un'angolazione di ±15 gradi.

- When placing the projector in confined space, a ventilation or air conditioning system must be equipped, and keep enough ventilation space on the rear and both sides of the projector.

Sicurezza

Prendere misure di sicurezza adeguate se si verificano i seguenti incidenti.

- Informazioni personali perse attraverso questo prodotto.
- Funzionamento non autorizzato di questo prodotto da terze parti che agiscono in malafede.
- Interferenza o arresto di questo prodotto da terze parti in malafede.

Istruzioni per la sicurezza

- La rete di collegamento deve essere resa sicura mediante firewall o altro.
- Cambiare regolarmente la password.
- Non utilizzare una password che possa essere indovinata troppo facilmente.
- Panasonic e le sue aziende affiliate non chiederanno mai direttamente la password all’utente.
- Non rivelare la propria password a nessuno.
- Impostare una password e prevedere delle restrizioni per gli utenti che possano accedere.

Precauzioni per l’uso

Per ottenere la migliore qualità di immagine

- Tirare le tende o chiudere gli scuri delle finestre, spegnere eventuali luci artificiali rivolte verso lo schermo per impedire che la luce esterna o la luce delle lampade da interni si riflettano sullo schermo.
- A seconda del luogo d’uso del proiettore, le aperture di sfiato dell’aria o l’aria calda proveniente dal condizionatore possono provocare un effetto scintillante sullo schermo. Per questo motivo, prestare attenzione alle aperture di sfiato dell’aria e tenere in considerazione la direzione del flusso dell’aria proveniente dal condizionatore.

Precauzioni riguardo la sicurezza d’uso

■ Non toccare la superficie del copriobiettivo a mani nude.

Se la superficie dell’obiettivo viene sporcata da impronte digitali o altro, l’effetto sarà ingrandito e proiettato sullo schermo. Mettere il copriobiettivo standard sul proiettore quando non è in uso.

■ Non spostare il proiettore mentre è in uso o se è soggetto a vibrazioni o impatti.

La vita di servizio dei suoi componenti interni si abbrevia.

■ Il proiettore è dotato di una lampada a vapori di mercurio ad alta pressione, che presenta le seguenti caratteristiche:

- La luminosità della lampada diminuisce nel tempo.
- La lampada può esplodere oppure la sua durata può essere ridotta a seguito di urti o danno causato da schegge.
- In rari casi, può bruciarsi immediatamente dopo il primo uso.
- La possibilità che bruci aumenta quando la lampada è usata oltre il tempo di sostituzione.
- Se la lampada si brucia, il gas al suo interno viene rilasciato sotto forma di fumo.
- La vita di una lampada al mercurio varia secondo la differenza individuale o le condizioni d’uso.
- In particolare, accensione e spegnimento frequenti e/o ripetuti nonché uso continuo per 22 ore influenzano notevolmente il ciclo di vita. Procurarsi anticipatamente una lampada di ricambio.
- Il deterioramento della lampada è più veloce quando è usata in modo continuo per 22 ore o più.

■ Collegamento ad un dispositivo esterno

Quando si collega il proiettore ad un computer o dispositivo esterno, usare il cavo di alimentazione in dotazione con il relativo dispositivo e un cavo di interfaccia schermato disponibile in commercio.

■ Componenti ottici

Potrebbe essere necessario sostituire i componenti ottici come i chip DLP e le piastre di polarizzazione entro 1 anno se si usa il proiettore in un ambiente ad alta temperatura o in ambienti molto polverosi, con fumi oleosi o da tabacco. Per altri dettagli, contattare il rivenditore.

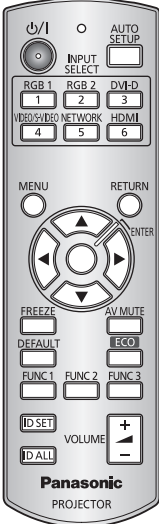
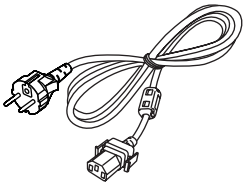
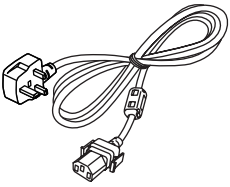
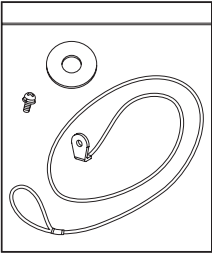
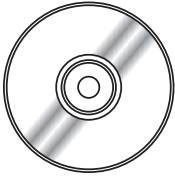
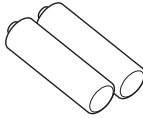
■ Chip DLP

I chip DLP sono componenti di precisione. Notare che in rari casi, i pixel ad alta precisione potrebbero mancare o essere sempre illuminati, non si tratta di un guasto. Ricordare che dirigere un raggio laser sulla superficie dell’obiettivo può danneggiare l’elemento DMD.

Pulizia e manutenzione

■ Richiedere a un centro di assistenza autorizzato un intervento di pulizia all’interno del proiettore almeno una volta all’anno.

Se la polvere si accumula all’interno del proiettore e non viene rimossa, potrebbero verificarsi incendi o problemi operativi. Si consiglia di pulire l’interno del proiettore prima dell’arrivo della stagione umida.
Richiedere al più vicino centro di assistenza autorizzato un intervento di pulizia quando necessario.
Richiedere al centro di assistenza autorizzato il preventivo di spesa per l’intervento di pulizia.

- **Assicurarsi di rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di rete prima della pulizia.**
- **Utilizzare un panno morbido e pulito per pulire la parte esterna dell’unità.**
  Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua tiepida per eliminare tracce di olio. Non utilizzare solventi come benzene, diluenti, alcol, detergenti per cucine o panni imbevuti di sostanze chimiche. L’involucro esterno potrebbe deformarsi o perdere la vernice.
- **Non pulire la superficie dell’obiettivo con un panno lanuginoso oppure impolverato.**
  Nel caso in cui si depositi della polvere sull’obiettivo, questa sarà ingrandita e proiettata sullo schermo. Per rimuovere la polvere, utilizzare un panno morbido e pulito.

Smaltimento

Per smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per le informazioni sulle modalità per un corretto smaltimento.

Accessori

Controllare che tutti gli accessori illustrati di seguito siano inclusi nella confezione.

Telecomando (x1) (N2QAYB000566)	Blocco di sicurezza del (x1) (TXFSX02RPLZ)	Blocco di sicurezza del (x1) (TXFSX03RPLZ)	Staffa per prevenzione cadute (x1) (TTRA0244)
	CD-ROM (x1) (TXFQB02VKN9)	Batterie AA/R6/LR6 per telecomando (x2)	Copriobiettivo (x1) (TKKL5519)

Opzioni	Numero modello
Supporto da soffitto	Per soffitto alto : ET-PKD110H, Per soffitto basso : ET-PKD110S
Unità lampada sostitutiva	ET-LAD60A (1 lampadina), ET-LAD60AW (2 lampadine)
modulo LAN wireless	ET-WM200E

Attenzione

- Dopo aver disimballato il proiettore, smaltire in modo corretto la copertura del cavo di alimentazione e il materiale di imballaggio.
- Per gli accessori perduti, consultare il rivenditore.
- I numeri di parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Conservare i pezzi piccoli in modo appropriato e tenerli lontani dai bambini.

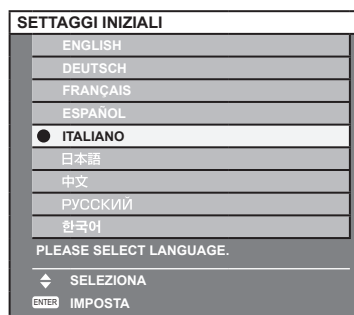
Display di avvio

Il menu LINGUA e SETTAGGI INIZIALI saranno visualizzati quando si avvia la proiezione per la prima volta o dopo aver inizializzato il proiettore. (➡pagina 70)
Navigare nel menu VISUALIZZA OPZIONI per impostare i menu secondo le impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente d'uso.

Nota

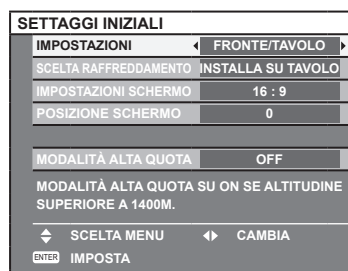
- Quando il proiettore viene acceso per la prima volta, potrebbe essere richiesto di regolare “anello dello zoom” e “anello di messa a fuoco” (➡pagina 20) sulla parte alta del proiettore per rendere la schermata del menu più chiara.
  Per dettagli, vedere POSIZIONAMENTO DELL’IMMAGINE. (➡pagina 35)

■ LINGUA

1) ▲▼ tasto selezionare la lingua desiderata.

2) <ENTER> tasto passare al menu SETTAGGI INIZIALI.

■ SETTAGGI INIZIALI

1) ▲▼ tasto selezionare il menu desiderato.

2) ◄► tasto per modificare le impostazioni nel menu.

- [IMPOSTAZIONI] (➡pagina 63)
- [SCELTA RAFFREDDAMENTO] (➡pagina 63)
- [IMPOSTAZIONI SCHERMO] (➡pagina 55)
- [POSIZIONE SCHERMO] (➡pagina 55)
- [MODALITÀ ALTA QUOTA] (➡pagina 64)

Nota

- Per tornare al menu LINGUA premere [INDIETRO] in SETTAGGI INIZIALI.

Informazioni riguardo il proiettore

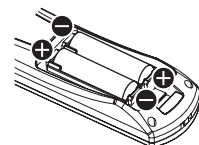
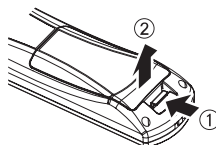
Telecomando

Vista dall'alto

Emettitori del segnale del telecomando

Installazione/rimozione delle batterie

Premere la linguetta e sollevare il coperchio.

Inserire le batterie in base allo schema di polarità indicato all'interno. (inserire prima il lato ⊖).

Rimuovere le batterie con una procedura inversa rispetto all'inserimento.

Vista frontale

① **Indicatore del telecomando**
Lampeggia premendo qualsiasi tasto.
② Commuta tra il modo standby e il modo di proiezione.
③ Questi tasti consentono di selezionare i terminali RGB1, RGB2, DVI-D, VIDEO, S-VIDEO e HDMI. (➡pagina 37)
④ Consente di visualizzare e cancellare il menu principale, nonché tornare al menu precedente quando sono visualizzati i menu. (➡pagina 40)
⑤ Ferma l'immagine proiettata e azzera l'audio temporaneamente. (➡pagina 37)
⑥ Consente di ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica. (➡pagina 40)
⑦ Consente di assegnare le funzioni usate di frequente dalle opzioni come scelta rapida. (➡pagina 38)
⑧ Consente di specificare l'ID del telecomando. (➡pagina 22)
⑨ Abilita il telecomando per il controllo di qualsiasi ID proiettore. (➡pagina 22)
⑩ La pressione di questo tasto durante la proiezione consente di correggere automaticamente il posizionamento dell'immagine sullo schermo. Quando viene attivata la funzione di impostazione automatica, il messaggio "AVANTI" viene visualizzato sullo schermo. (➡pagina 38)
⑪ Consente di esplorare i menu utilizzando i tasti ▲▼◄► e attivare la voce di menu mediante il tasto <ENTER>. (➡pagina 40)
⑫ Per interrompere temporaneamente la proiezione. (➡pagina 37)
⑬ Aprire il menu [GESTIONE ECO]. (➡pagina 38)
⑭ Comando per regolare il volume dell'altoparlante. (➡pagina 39)

È possibile collegare una cinghia del tipo preferito al telecomando.

Attenzione

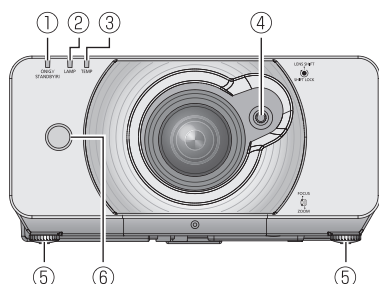
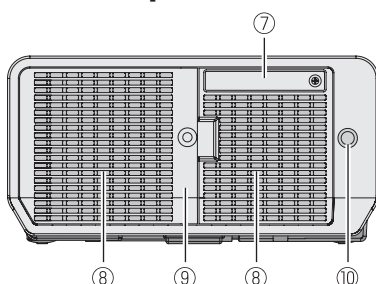
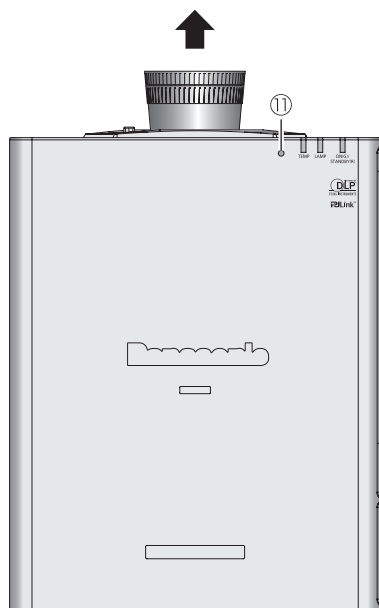
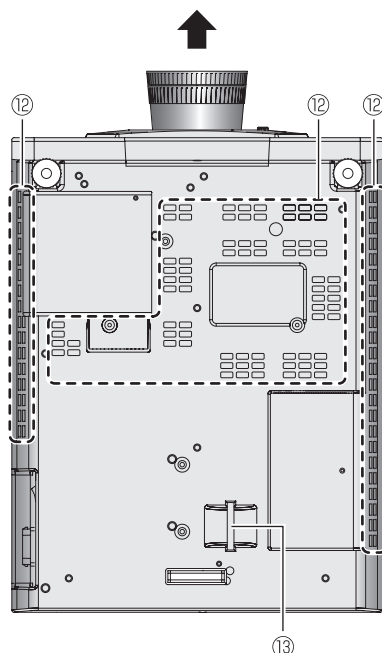
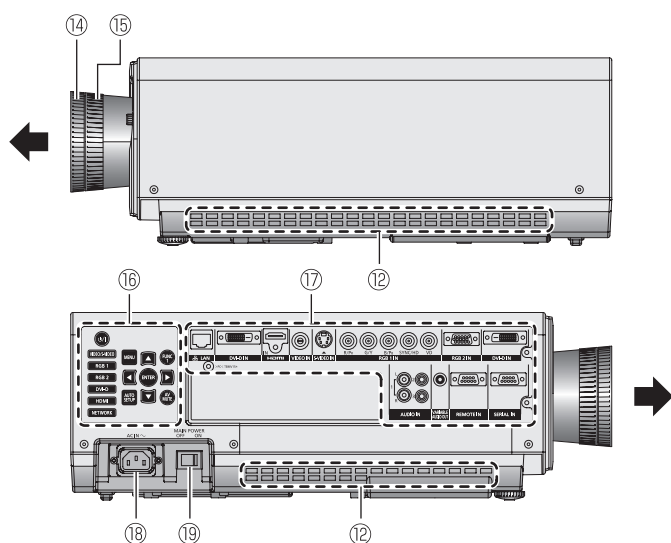
- Non far cadere il telecomando.
- Evitare il contatto con liquidi o umidità.
- Non tentare di modificare o smontare il telecomando.
- Evitare che una forte luce colpisca il ricevitore del segnale. Il telecomando potrebbe funzionare male in presenza di una forte luce quale quella di una lampada a fluorescenza.

Nota

- Il telecomando può essere usato entro una distanza di circa 15 m se puntato direttamente verso il ricevitore del telecomando. Il telecomando può controllare angoli fino a ± 15° in verticale e ± 30° in orizzontale, ma il raggio effettivo di controllo potrebbe essere ridotto.
- In presenza di eventuali ostacoli tra il telecomando e il ricevitore del segnale del telecomando, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
  Il segnale verrà riflesso sullo schermo. Il raggio di azione può differire a seconda del materiale dello schermo.
- Quando il proiettore riceve un segnale dal telecomando, l'indicatore Power lampeggia.

Display di avvio

Corpo del proiettore

Vista laterale

Vista posteriore

Vista dall'alto

Vista dal basso

Vista laterale

① **Indicatore di alimentazione (STANDBY(R) / ON(G))**
Indica lo stato dell'alimentazione.

② **Indicatore lampada (LAMP)**
IIndica lo stato dell'unità della lampada.

③ **Indicatore di temperatura (TEMP)**
Indica lo stato della temperatura.

④ **Leva di spostamento obiettivo**

⑤ **Piedini regolabili anteriori**
Avvitare/allentare per regolare l'angolo di proiezione.

⑥ **Ricevitore di segnale del telecomando**

⑦ **Modulo copertura LAN senza fili**
Rimuovere la copertura quando si collega il modulo LAN senza fili opzionale (Venduto separatamente: ET-WM200E) al proiettore. **(➨pagina 94)**

⑧ **Uscita di aerazione**

⑨ **Vano unità lampada (****➨pagina 79****)**

⑩ **Ricevitore di segnale del telecomando**

⑪ **Sensore luminosità ambiente (ALS)**

⑫ **Presa d'aria**

⑬ **Gancio antifurto**
Collegare un cavo antifurto disponibile in commercio.

⑭ **Anello di messa a fuoco**
Regolare il focus.

⑮ **Anello dello zoom**
Regolare la dimensione della proiezione.

⑯ **PANNELLO DI CONTROLLO**

⑰ **Terminali sui lati**

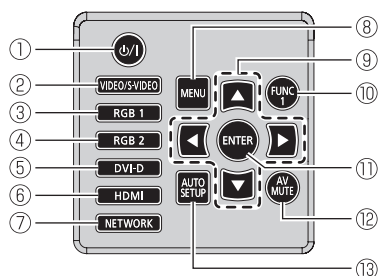
⑱ **Terminale AC IN**
Collegare il cavo di alimentazione per fornire alimentazione elettrica al proiettore.

⑲ **Interruttore <MAIN POWER>**
Per accendere/spegnere il proiettore.

Attenzione

Tenere le mani e altri oggetti lontano dall'uscita di aerazione.
- Tenere mani e volto a distanza.
- Tenere oggetti sensibili al calore a distanza.
- L'inserimento delle dita può provocare lesioni.

L'aria calda proveniente dall'uscita di aerazione può provocare lesioni o deformità.

PANNELLO DI CONTROLLO

① **Tasto <POWER ON>**
Lampeggia premendo qualsiasi tasto.

② Commutazione a ingresso **VIDEO** o **S-VIDEO**.

③ Commutazione all'ingresso **RGB1**.

④ Commutazione all'ingresso **RGB2**.

⑤ Commutazione all'ingresso **DVI-D**.

⑥ Commutazione all'ingresso **HDMI**.

⑦ Commutazione all'ingresso **NETWORK**.

⑧ **Tasto <MENU>**
Consente di visualizzare e cancellare il menu principale, nonché tornare al menu precedente quando sono visualizzati i menu.

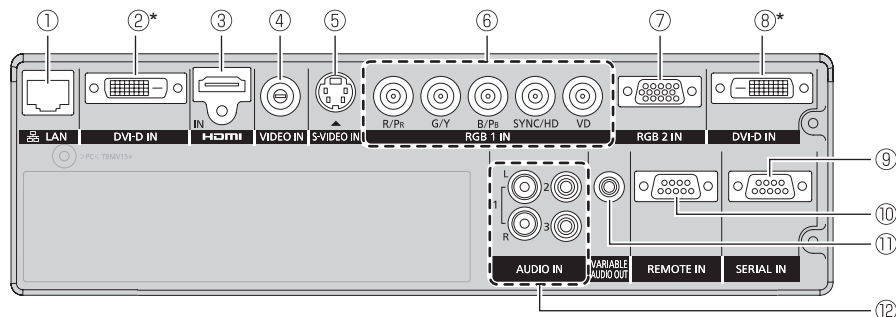
⑨ **Tasto ▲▼◄►**
Consentono di selezionare una voce sulla schermata del menu, di modificare le impostazioni
e di regolare il livello. Consentono altresì di inserire la password di [SECURITY].

⑩ **Tasto <FUNCTION1>**
Consente di assegnare le funzioni usate di frequente dalle opzioni come scelta rapida.

⑪ **Tasto <ENTER>**
Consente di eseguire una selezione nel menu o di svolgere una funzione.

⑫ **Tasto <AV MUTE>**
Per interrompere temporaneamente la proiezione. (➡**pagina 37**)

⑬ **Tasto <AUTO SETUP>**
La pressione di questo tasto durante la proiezione consente di correggere automaticamente il posizionamento dell'immagine sullo schermo. Quando viene attivata la funzione di impostazione automatica, il messaggio "AVANTI" viene visualizzato sullo schermo. **(➡pagina 38)**

Terminali sui lati

① **LAN**
Per collegare un cavo LAN per il collegamento di rete.

② **DVI-D IN**
Per collegare segnali DVI-D a collegamento singolo.

③ **HDMI IN**
Collegare ad un segnale HDMI.

④ **VIDEO IN**
Per collegare segnali VIDEO.

⑤ **S-VIDEO IN**
Per collegare segnali S-VIDEO.

⑥ **RGB (YP_BP_R)1 IN**
Per collegare segnali RGB o YP_BP_R.

⑦ **RGB2 IN**
Per collegare segnali RGB o YP_BP_R.

⑧ **DVI-D IN (PT-DZ570E/PT-DW530E)**
Per collegare segnali DVI-D a collegamento singolo.

⑨ **SERIAL IN**
Per collegare un cavo RS-232C da/verso un computer.

⑩ **REMOTE IN**
Per collegare un cavo proveniente da un circuito di comando esterno.

⑪ **VARIABLE AUDIO OUT**
Collegare cavi audio per l'uscita dei segnali audio al dispositivo collegato.

⑫ **AUDIO IN 1-3**
Collegare cavi audio per l'ingresso del segnale audio corrispondente a INGRESSO VIDEO, INGRESSO S-VIDEO.

Attenzione

- Non toccare il terminale LAN con il corpo o con le mani nude, poiché le parti del corpo potrebbero trasmettere una carica elettrostatica. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.
  Non toccare le parti metalliche del terminale LAN e del cavo LAN.
- Collegare la LAN solo ad apparecchiature interne.

Impostazione del numero ID del proiettore sul telecomando

Ogni proiettore presenta un numero ID e il numero ID del proiettore di controllo deve essere precedentemente impostato sul telecomando in modo che l'utente possa utilizzare il telecomando stesso. Alla consegna, il numero ID del proiettore è impostato su "TUTTI". Utilizzare quindi il pulsante ID ALL del telecomando quando si utilizza un unico proiettore.

1) Premere <ID SET> e, entro 5 secondi, premere i due pulsanti numerici (1–6) che corrispondono al numero ID che è stato impostato per il proiettore.

Attenzione

- Non premere inavvertitamente o con noncuranza il pulsante <ID SET> poiché il numero ID sul Telecomando può essere impostato anche in assenza di un proiettore nelle vicinanze.
- Se entro 5 secondi dalla pressione del pulsante <ID SET> non si inserisce il numero ID a una cifra, il numero ID rimarrà al numero impostato prima della pressione del pulsante <ID SET>.
- Il proprio numero ID specificato viene memorizzato nel telecomando fino alla memorizzazione di uno nuovo. Il numero ID verrà tuttavia cancellato allo scaricamento completo delle batterie. Dopo la sostituzione delle batterie, impostare nuovamente lo stesso numero ID.

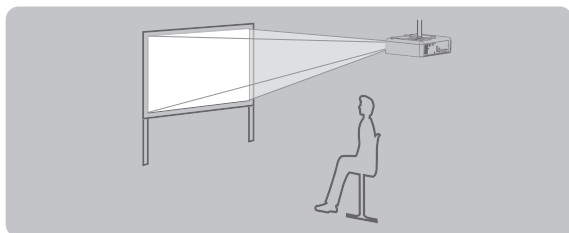
Nota

- Fare riferimento a "STATO" di "IMPOSTAZIONI PROIETTORE" (➡ pagina 63).

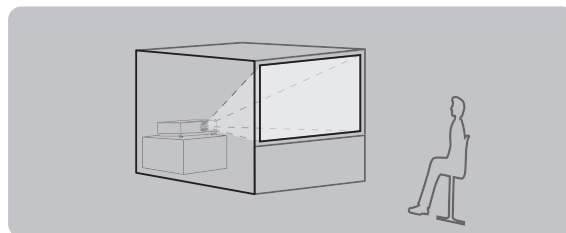
Impostazioni

Modo di proiezione

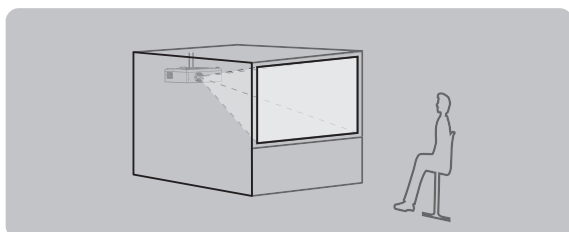
È possibile utilizzare il proiettore in uno dei seguenti 4 modi di proiezione. Per impostare il modo desiderato nel proiettore.

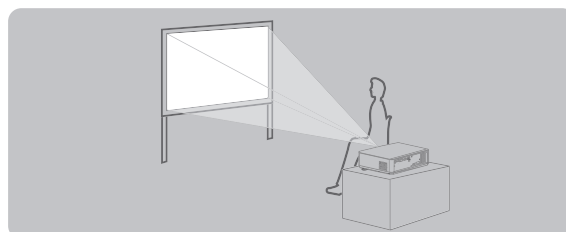
Montaggio al soffitto e proiezione dal lato anteriore

Menu *	Metodo
IMPOSTAZIONI	FRONTE/SOFF
SCELTA RAFFREDDAMENTO	INSTALLA A SOFFITTO

Impostazione su banco/pavimento e proiezione posteriore

(Uso di schermo traslucido)

Menu *	Metodo
IMPOSTAZIONI	RETRO/TAVOLO
SCELTA RAFFREDDAMENTO	INSTALLA SU TAVOLO

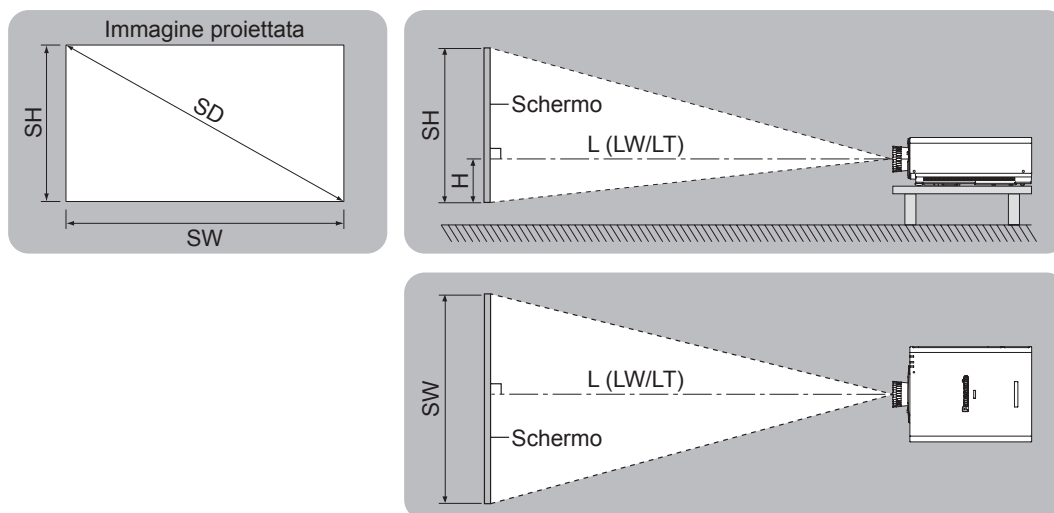
Montaggio al soffitto e proiezione dal lato posteriore

(Uso di schermo traslucido)

Menu *	Metodo
IMPOSTAZIONI	RETRO/SOFF
SCELTA RAFFREDDAMENTO	INSTALLA A SOFFITTO

Impostazione su banco/pavimento e proiezione anteriore

Menu *	Metodo
IMPOSTAZIONI	FRONTE/TAVOLO
SCELTA RAFFREDDAMENTO	INSTALLA SU TAVOLO

*: Vedere “INSTALLAZIONE” del menu “IMPOSTA PROIETTORE” e “SCELTA RAFFREDDAMENTO” (➡ pagina 63) per dettagli.

Dimensioni schermo e raggio di azione

Per determinare il posizionamento del proiettore e dello schermo, far riferimento alle figure riportate in basso e alle informazioni contenute nelle pagine seguenti. Dopo aver posizionato il proiettore in modo approssimativo, le dimensioni dell'immagine e il posizionamento verticale dell'immagine possono essere regolati con precisione tramite l'attivazione dello zoom manuale e del meccanismo di spostamento dell'obiettivo.

L (LW/LT) *	Distanza di proiezione (m)
SH	Altezza dell'area di proiezione (m)
SW	Larghezza dell'area di proiezione (m)
SD	Lunghezza diagonale dell'area di proiezione (m)

*: LW : Distanza minima
LT : Distanza massima

Attenzione

- Prima di installare, leggere "Precauzioni riguardo la sicurezza d'uso" (➡ pagina da 9 a 17)
- È necessario prestare particolare attenzione quando i proiettori DLP vengono utilizzati nella stessa stanza dove sono presenti altri apparecchi laser ad alta potenza. Un fascio laser che colpisca direttamente o indirettamente la lente può danneggiare i Digital Mirror Dispositivi ™ in tal caso vi è una perdita di garanzia.

Distanze di proiezione per PT-DZ570E

(Tutte le misure di cui sotto sono approssimative e possono differire leggermente da quelle effettive.)

Dimensioni di proiezione	Per rapporto aspetto 4:3		Per rapporto aspetto 16:9		Per rapporto aspetto 16:10	
Diagonale schermo (SD)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)
1,02 m (40")	1,40 m (4,59')	2,85 m (9,35')	1,26 m (4,13')	2,58 m (8,46')	1,23 m (4,04')	2,51 m (8,23')
1,27 m (50")	1,76 m (5,77')	3,57 m (11,71')	1,59 m (5,22')	3,24 m (10,63')	1,55 m (5,09')	3,15 m (10,33')
1,52 m (60")	2,12 m (6,96')	4,30 m (14,11')	1,92 m (6,30')	3,90 m (12,80')	1,87 m (6,14')	3,79 m (12,43')
1,78 m (70")	2,48 m (8,14')	5,02 m (16,47')	2,25 m (7,38')	4,55 m (14,93')	2,19 m (7,19')	4,43 m (14,53')
2,03 m (80")	2,85 m (9,35')	5,74 m (18,83')	2,58 m (8,46')	5,21 m (17,09')	2,51 m (8,23')	5,07 m (16,63')
2,29 m (90")	3,21 m (10,53')	6,46 m (21,19')	2,91 m (9,55')	5,86 m (19,23')	2,83 m (9,28')	5,70 m (18,70')
2,54 m (100")	3,57 m (11,71')	7,19 m (23,59')	3,24 m (10,63')	6,52 m (21,39')	3,15 m (10,33')	6,34 m (20,80')
3,05 m (120")	4,30 m (14,11')	8,63 m (28,31')	3,89 m (12,76')	7,83 m (25,69')	3,79 m (12,43')	7,62 m (25,00')
3,81 m (150")	5,38 m (17,65')	10,80 m (35,43')	4,88 m (16,01')	9,80 m (32,15')	4,75 m (15,58')	9,53 m (31,27')
5,08 m (200")	7,20 m (23,62')	14,41 m (47,28')	6,53 m (21,42')	13,08 m (42,91')	6,35 m (20,83')	12,73 m (41,77')
6,35 m (250")	9,01 m (29,56')	18,03 m (59,15')	8,17 m (26,80')	16,36 m (53,67')	7,95 m (26,08')	15,92 m (52,23')
7,62 m (300")	10,82 m (35,50')	21,64 m (71,00')	9,82 m (32,22')	19,64 m (64,44')	9,55 m (31,33')	19,11 m (62,70')

Qualsiasi altra distanza di proiezione può essere ottenuta secondo le dimensioni dello schermo (m) usando i seguenti calcoli.
La distanza è mostrata in unità di metri. (La distanza calcolata può contenere un certo errore.)

Se le dimensioni dello schermo sono scritte come “SD”,

	Per rapporto aspetto 4:3	Per rapporto aspetto 16:9	Per rapporto aspetto 16:10
Altezza dello schermo (SH)	= SD (m) × 0,6	= SD (m) × 0,490	= SD (m) × 0,530
Larghezza dello schermo (SW)	= SD (m) × 0,8	= SD (m) × 0,872	= SD (m) × 0,848
Distanza minima (LW)	= 1,4252 × SD (m) – 0,0546	= 1,2953 × SD (m) – 0,0546	= 1,2598 × SD (m) – 0,0546
Distanza massima (LT)	= 2,8465 × SD (m) – 0,0408	= 2,5827 × SD (m) – 0,0408	= 2,5118 × SD (m) – 0,0408

Distanze di proiezione per PT-DW530E

(Tutte le misure di cui sotto sono approssimative e possono differire leggermente da quelle effettive.)

Dimensioni di proiezione	Per rapporto aspetto 4:3		Per rapporto aspetto 16:9		Per rapporto aspetto 16:10	
Diagonale schermo (SD)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)
1,02 m (40")	1,47 m (4,82')	2,99 m (9,81')	1,33 m (4,36')	2,71 m (8,89')	1,29 m (4,23')	2,64 m (8,66')
1,27 m (50")	1,85 m (6,07')	3,75 m (12,30')	1,67 m (5,48')	3,40 m (11,15')	1,63 m (5,35')	3,31 m (10,86')
1,52 m (60")	2,23 m (7,32')	4,51 m (14,80')	2,02 m (6,63')	4,09 m (13,42')	1,96 m (6,43')	3,98 m (13,06')
1,78 m (70")	2,61 m (8,56')	5,27 m (17,29')	2,36 m (7,74')	4,78 m (15,68')	2,30 m (7,55')	4,65 m (15,26')
2,03 m (80")	2,99 m (9,81')	6,03 m (19,78')	2,71 m (8,89')	5,47 m (17,95')	2,64 m (8,66')	5,32 m (17,45')
2,29 m (90")	3,37 m (11,06')	6,79 m (22,28')	3,06 m (10,04')	6,16 m (20,21')	2,97 m (9,74')	5,99 m (19,65')
2,54 m (100")	3,75 m (12,30')	7,55 m (24,77')	3,40 m (11,15')	6,85 m (22,47')	3,31 m (10,86')	6,66 m (21,85')
3,05 m (120")	4,51 m (14,80')	9,06 m (29,72')	4,09 m (13,42')	8,23 m (27,00')	3,98 m (13,06')	8,00 m (26,25')
3,81 m (150")	5,65 m (18,54')	11,34 m (37,20')	5,13 m (16,83')	10,29 m (33,76')	4,99 m (16,37')	10,01 m (32,84')
5,08 m (200")	7,56 m (24,80')	15,13 m (49,64')	6,86 m (22,51')	13,74 m (45,08')	6,67 m (21,88')	13,36 m (43,83')
6,35 m (250")	9,46 m (31,04')	18,93 m (62,11')	8,58 m (28,15')	17,18 m (56,36')	8,35 m (27,40')	16,72 m (54,86')
7,62 m (300")	11,36 m (37,27')	22,72 m (74,54')	10,31 m (33,83')	20,63 m (67,68')	10,03 m (32,91')	20,07 m (65,85')

Qualsiasi altra distanza di proiezione può essere ottenuta secondo le dimensioni dello schermo (m) usando i seguenti calcoli.
La distanza è mostrata in unità di metri. (La distanza calcolata può contenere un certo errore.)

Se le dimensioni dello schermo sono scritte come “SD”,

	Per rapporto aspetto 4:3	Per rapporto aspetto 16:9	Per rapporto aspetto 16:10
Altezza dello schermo (SH)	= SD (m) × 0,6	= SD (m) × 0,490	= SD (m) × 0,530
Larghezza dello schermo (SW)	= SD (m) × 0,8	= SD (m) × 0,872	= SD (m) × 0,848
Distanza minima (LW)	= 1,5000 × SD (m) – 0,0546	= 1,3622 × SD (m) – 0,0546	= 1,3228 × SD (m) – 0,0546
Distanza massima (LT)	= 2,9882 × SD (m) – 0,0408	= 2,7126 × SD (m) – 0,0408	= 2,6378 × SD (m) – 0,0408

Distanze di proiezione per PT-DX500E

(Tutte le misure di cui sotto sono approssimative e possono differire leggermente da quelle effettive.)

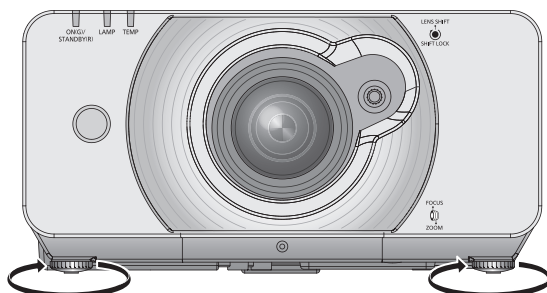
Dimensioni di proiezione	Per rapporto aspetto 4:3		Per rapporto aspetto 16:9	
Diagonale schermo (SD)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)	Distanza minima (LW)	Distanza massima (LT)
1,02 m (40")	1,20 m (3,94')	2,46 m (8,07')	1,31 m (4,30')	2,68 m (4,30')
1,27 m (50")	1,51 m (4,95')	3,08 m (10,10')	1,65 m (5,41')	3,36 m (5,41')
1,52 m (60")	1,82 m (5,97')	3,70 m (12,14')	1,99 m (6,53')	4,04 m (6,53')
1,78 m (70")	2,14 m (7,02')	4,33 m (14,21')	2,33 m (7,64')	4,72 m (7,64')
2,03 m (80")	2,45 m (8,04')	4,95 m (16,24')	2,67 m (8,76')	5,40 m (8,76')
2,29 m (90")	2,76 m (9,06')	5,58 m (18,31')	3,01 m (9,88')	6,08 m (9,88')
2,54 m (100")	3,08 m (10,10')	6,20 m (20,34')	3,36 m (11,02')	6,76 m (11,02')
3,05 m (120")	3,70 m (12,14')	7,45 m (24,44')	4,04 m (13,25')	8,12 m (13,25')
3,81 m (150")	4,64 m (15,22')	9,32 m (30,58')	5,06 m (16,60')	10,16 m (16,60')
5,08 m (200")	6,21 m (20,37')	12,44 m (40,81')	6,77 m (22,21')	13,56 m (22,21')
6,35 m (250")	7,77 m (25,49')	15,56 m (51,05')	8,47 m (27,79')	16,95 m (27,79')
7,62 m (300")	9,34 m (30,64')	18,68 m (61,29')	10,18 m (33,40')	20,35 m (33,40')

Qualsiasi altra distanza di proiezione può essere ottenuta secondo le dimensioni dello schermo (m) usando i seguenti calcoli.
La distanza è mostrata in unità di metri. (La distanza calcolata può contenere un certo errore.)

Se le dimensioni dello schermo sono scritte come “SD”,

	Per rapporto aspetto 4:3	Per rapporto aspetto 16:9
Altezza dello schermo (SH)	= SD (m) × 0,6	= SD (m) × 0,490
Larghezza dello schermo (SW)	= SD (m) × 0,8	= SD (m) × 0,872
Distanza minima (LW)	= 1,2332 × SD (m) – 0,0546	= 1,3425 × SD (m) – 0,0546
Distanza massima (LT)	= 2,4567 × SD (m) – 0,0408	= 2,6771 × SD (m) – 0,0408

Piedini regolabili anteriori e angolo di proiezione

È possibile avvitare verso l'alto/verso il basso i piedini regolabili anteriori per controllare il proiettore in modo da regolare l'angolo di proiezione.

Raggio regolabile
Piedino di regolazione anteriore
: 20 mm

Attenzione

- Dall'uscita di aerazione viene emessa aria a temperatura elevata. Non toccare direttamente l'uscita di aerazione.

Collegamenti

Prima di eseguire il collegamento al proiettore

- Leggere attentamente il manuale con le istruzioni del dispositivo da collegare.
- Prima di collegare i cavi, spegnere l'interruttore di alimentazione dei dispositivi.
- Se il dispositivo non è stato fornito con alcun cavo di collegamento oppure se il dispositivo non è dotato di un cavo opzionale per il collegamento, preparare un cavo di collegamento del sistema necessario adatto al dispositivo.
- I segnali video troppo instabili possono causare tremolii oppure interferenze casuali alle immagini sullo schermo. In tal caso, è necessario collegare un TBC (time base corrector).
- Il proiettore è compatibile con i seguenti segnali: VIDEO, S-VIDEO, RGB analogici (con livello di sincronizzazione TTL) e segnali digitali.
- Alcuni modelli di computer non sono compatibili con il proiettore.
- Se si usano cavi lunghi per collegare i singoli componenti al proiettore, c'è la possibilità che l'immagine non venga proiettata correttamente salvo che non si usi un compensatore.

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <S-VIDEO IN>

Vista dall'esterno

④ ③ ② ①

N° pin	Nomi segnale
①	GND (Segnale di luminanza)
②	GND (Segnale del colore)
③	Segnale di luminanza
④	Segnale del colore

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <RGB2 IN>

Vista dall'esterno

⑤ ← ①
⑩ ⑥
⑮ ← ⑪

N° pin	Nomi segnale
①	R/P_R
②	G/G · SYNC/Y
③	B/P_B
⑫	Dati DDC
⑬	HD/SYNC
⑭	VD
⑮	Orologio DDC

④, ⑨ : Non assegnati
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : Terminali GND

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <HDMI IN>

Vista dall'esterno

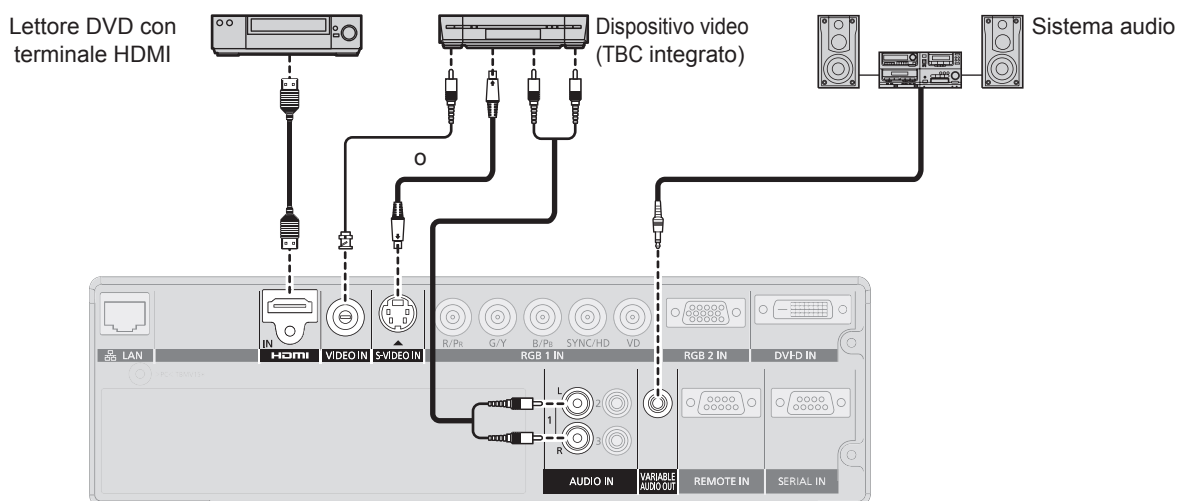
Pin con numeri dispari da ① a ⑲
⑲ ← ①
⑱ ← ②
Pin con numeri pari da ② a ⑱

N° pin	Nomi segnale	N° pin	Nomi segnale
①	Dati T.M.D.S 2+	②	Schermatura dati T.M.D.S 2
③	Dati T.M.D.S 2−	④	Dati T.M.D.S 1+
⑤	Schermatura dati T.M.D.S 1	⑥	Dati T.M.D.S 1−
⑦	Dati T.M.D.S 0+	⑧	Schermatura dati T.M.D.S 0
⑨	Dati T.M.D.S 0−	⑩	Orologio +T.M.D.S
⑪	Schermatura clock T.M.D.S	⑫	Orologio -T.M.D.S
⑬	CEC	⑭	-
⑮	SCL	⑯	SDA
⑰	DDC/CEC GND	⑱	+5V
⑲	Sensore "hot plug"		

Assegnazioni pin e nomi segnale del terminale <DVI-D IN>

Vista dall’esterno	N° pin.	Nomi segnale	N° pin.	Nomi segnale
	①	Dati T.M.D.S 2−	⑬	-
	②	Dati T.M.D.S 2+	⑭	+5V
	③	Schermatura dati T.M.D.S 2/4	⑮	GND
	④	-	⑯	Sensore “hot plug”
	⑤	-	⑰	Dati T.M.D.S 0−
	⑥	DDC clock	⑱	Dati T.M.D.S 0+
	⑦	DDC data	⑲	Schermatura dati T.M.D.S 0/5
	⑧	-	⑳	-
	⑨	Dati T.M.D.S 1−	㉑	-
	⑩	Dati T.M.D.S 1+	㉒	Schermatura orologio T.M.D.S
	⑪	Schermatura dati T.M.D.S 1/3	㉓	Orologio + T.M.D.S
	⑫	-	㉔	Orologio − T.M.D.S

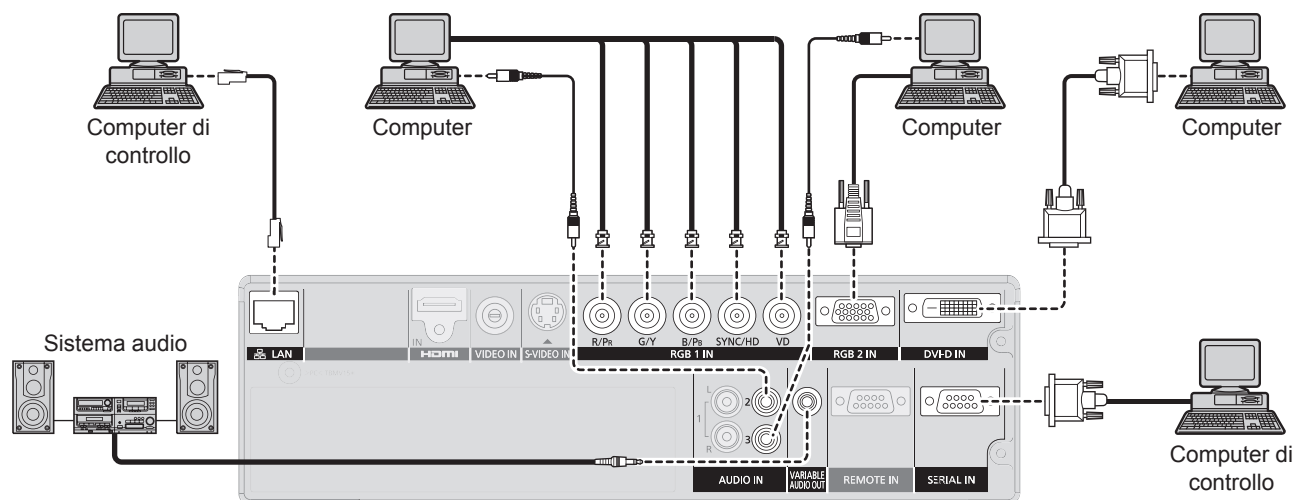
*: Il PT-DX500E ha gli stessi terminali di ingresso del DVI-D con il pin ruotato di 180 gradi.

Esempio di collegamento: Dispositivo AV

Attenzione

- Per il collegamento di un dispositivo video, assicurarsi che questo sia dotato di un TBC (time base corrector) integrato oppure utilizzare un TBC tra il proiettore e il dispositivo video.
- In caso di collegamento di segnali non standard a raffica, l’immagine può risultare distorta. In tal caso, collegare un TBC tra il proiettore ed il dispositivo video.

Nota

- Quando si usa un cavo HDMI, controllare che sia conforme allo standard HDMI. L’uso di un cavo non conforme con lo standard HDMI può provocare problemi come taglio o mancata comparsa dell’immagine.
  Quando si collega il segnale 1 080p usando HDMI, usare un cavo conforme al segnale 1 080p.
- Il terminale HDMI supporta i segnali voce con frequenze ci campione da 48 kHz, 44.1kHz e 32kHz. Per i segnali video supportati, vedere “Elenco dei segnali compatibili.” (➡ pagina 88)
- È possibile collegare il terminale di ingresso HDMI con un dispositivo esterno dotato di terminale DVI usando un cavo di conversione HDMI/DVI, ma con alcuni dispositivi le immagini potrebbero non comparire o potrebbero verificarsi altri problemi. (➡ pagina 58)
- È possibile collegare il terminale di ingresso DVI-D ad un dispositivo compatibile con HDMI oppure DVI-D, ma con alcuni dispositivi le immagini possono non comparire oppure possono essere riscontrati altri problemi durante il funzionamento. (➡ pagina 58)

Esempio di collegamento: Computer

Nota

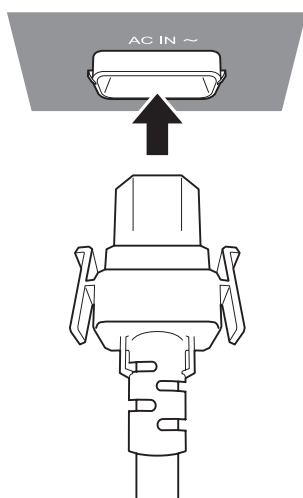
- Il terminale di ingresso del segnale DVI-D supporta soltanto un unico collegamento.
- Per le specifiche dei segnali RGB che possono essere applicati dal PC, far riferimento a “ELENCO SEGNALI COMPATIBILI”. (➡ pagina 88)
- Se il computer è dotato della funzione di ripristino (ultimi dati memorizzati), il computer potrebbe non funzionare correttamente fino a quando non si disabilita questa funzione.
- Quando viene alimentato il segnale SINC.SUL VERDE non inviare segnali di sincronizzazione ai terminali SYNC/HD e VD.
- Quando si usa l'ingresso DVI-D, può essere necessario specificare le impostazioni EDID per il dispositivo collegato. (➡ pagina 58)
- Quando si usa un cavo HDMI, controllare che sia conforme allo standard HDMI. L’uso di un cavo non conforme con lo standard HDMI può provocare problemi come taglio o mancata comparsa dell’immagine.
  Quando si collega il segnale 1 080p usando HDMI, usare un cavo conforme al segnale 1 080p.
- È possibile collegare il terminale di ingresso HDMI con un dispositivo esterno dotato di terminale DVI usando un cavo di conversione HDMI/DVI, ma con alcuni dispositivi le immagini potrebbero non comparire o potrebbero verificarsi altri problemi. (➡ pagina 58)

Accensione ON/Spegnimento OFF

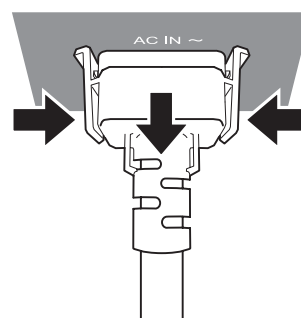
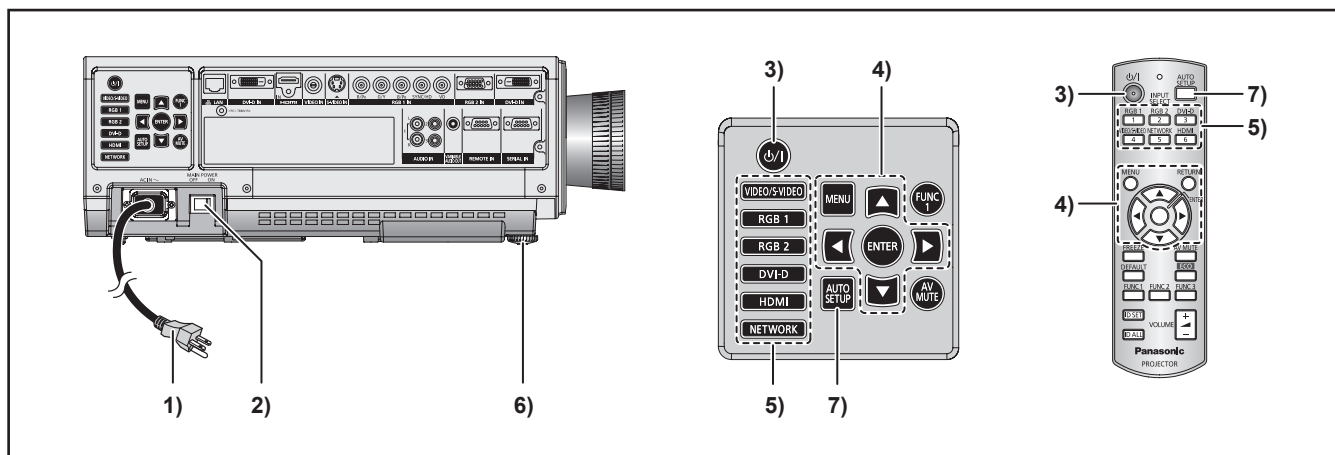
Collegamento del cavo di alimentazione

Assicurarsi di inserire il cavo di alimentazione collegato in modo sicuro alla base per evitare che fuoriesca.
Prima di collegare il cavo di alimentazione, confermare che l'interruttore MAIN POWER sia sulla posizione "◯" (OFF).

Installazione

Inserire la spina in modo sicuro finché lato destro e sinistro si bloccano con un clic.

Rimozione

Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica premendo le manopole sui lati.

Funzionamento di base

Accensione del proiettore

1) Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.
(AC 100 V- 120V 50Hz/60 Hz)

2) Premere la parte dell'interruttore MAIN POWER contrassegnata dal simbolo [|] per accendere l'alimentazione.
La spia dell'indicatore POWER sul proiettore lampeggia in rosso. Dopo un breve periodo, l'indicatore si accende e il proiettore passa in modalità standby.

3) Premere POWER ON.
La spia [Power indicator] si accende in verde e l'immagine viene subito proiettata sullo schermo.

Nota

- Se il proiettore viene acceso a circa 0 °C, può essere necessario un periodo di riscaldamento di circa 5 minuti prima di avviare la proiezione. L'indicatore <TEMP> si accende durante il periodo di riscaldamento. Quando il riscaldamento è completato, la spia dell'indicatore <TEMP> si spegne e l'immagine è proiettata sullo schermo.
- Se la temperatura dell'ambiente operativo è bassa e il riscaldamento impiega più di 5 minuti, il proiettore rileverà il verificarsi di un problema e si spegnerà automaticamente. In tal caso, aumentare la temperatura intorno al proiettore in modo che sia pari o superiore a 0 °C, quindi accendere di nuovo l'interruttore MAIN POWER e l'interruttore POWER ON (|).
- Con l'impostazione [ECO] in [MODALITÀ STANDBY] (➡ pagina 65), quando si accende il proiettore, la proiezione si accende dopo circa 10 secondi.
- Se la proiezione l'ultima volta è stata bloccata usando la funzione SPEGNIMENTO DIRETTO, può essere riavviata usando portando l'interruttore MAIN POWER sulla posizione " | " (ON).
- Quando si accende il proiettore o si cambia il segnale di ingresso, un rumore di alta frequenza può essere udito. Questo non è guasto.

Regolazioni e selezione

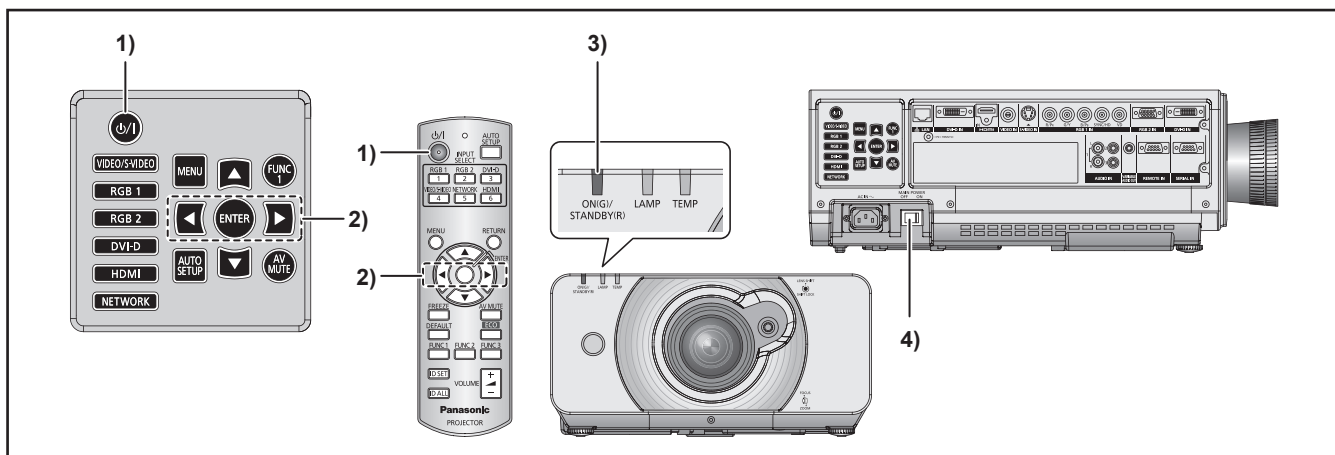
Si consiglia si proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.

4) Selezionare e configurare lo schema di proiezione di [IMPOSTAZIONI] e delle impostazioni di [SCELTA RAFFREDDAMENTO] nel menu [IMPOSTAZIONI PROIETTORE].

5) Selezionare il segnale di ingresso premendo il tasto <INPUT SELECT> (<RGB1>, <RGB2>, <HDMI>, <DVI-D>, <VIDEO>, <S-VIDEO>).

6) Regolare l'inclinazione dell'unità principale sulla parte anteriore o posteriore oppure a destra e sinistra.

7) Se il segnale di ingresso è il segnale RGB, premere <AUTO SETUP>.

Accensione ON/Spegnimento OFF

Spegnimento del proiettore

1) **Premere POWER STANDBY (⏻).**

2) **Premere ◄► per selezionare [ESEGUI], quindi premere (ENTER). (oppure premere nuovamente POWER STANDBY (⏻))**

La proiezione dell'immagine viene arrestata e la spia dell'indicatore di alimentazione dell'unità principale si illumina in arancione (mentre la ventola di raffreddamento continua a funzionare).

3) **Attendere che la spia dell'indicatore di alimentazione dell'unità principale diventi rossa (attendere ossia l'arresto della ventola di raffreddamento).**

4) **Premere il lato dell'interruttore (MAIN POWER) contrassegnato dal simbolo [○] per interrompere qualsiasi alimentazione al proiettore.**

Nota

- **In modalità di pulizia, dopo aver spento il proiettore, la lampada non si accende neanche se il proiettore viene acceso. Per far sì che la lampada si accenda, accendere di nuovo l'alimentazione dopo aver lasciato raffreddare sufficientemente la lampada. L'inosservanza di questa indicazione può compromettere la vita utile della lampada.**
- **Il proiettore consuma circa 15 W (modalità 120 V e 240 V) di alimentazione. (MODALITÀ STANDBY: [NORMALE])**

Funzione di spegnimento diretto

La corrente di alimentazione interna continua a far funzionare la ventola di raffreddamento anche se la corrente viene interrotta o si stacca accidentalmente il cavo di alimentazione dopo lo spegnimento del proiettore.

Nota

- Quando la lampada sarà stata raffreddata dalla funzione di spegnimento diretto, la sua riaccensione potrebbe richiedere un tempo più lungo del normale.
- Mentre la ventola di raffreddamento è attiva, non inserire il proiettore in una scatola o borsa.
- Se la proiezione è stata bloccata usando la funzione SPEGNIMENTO DIRETTO, può essere riavviata usando portando l'interruttore MAIN POWER sulla posizione " | " (ON).

Proiezione

Controllare connessione dei dispositivi periferici, installazione dell'obiettivo (➡ pagina 29) e connessione del cavo di alimentazione (➡ pagina 32) e accendere il proiettore (➡ pagina 33) per avviarlo. Selezionare il segnale di ingresso e regolare l'immagine.

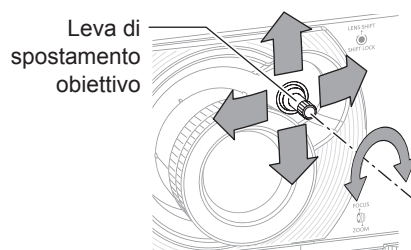
Selezione del segnale di ingresso

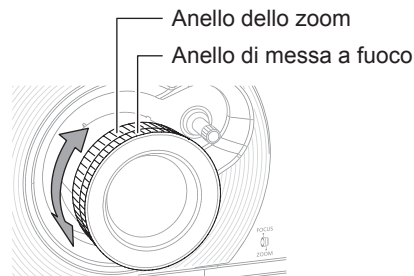
Selezionare un segnale di ingresso.
Viene proiettata l'immagine selezionata mediante il pulsante <INPUT SELECT>. (➡ pagina 37)

Attenzione

- Le immagini potrebbero non essere proiettate in modo corretto a seconda di dispositivo collegato e DVD, video, ecc. da riprodurre. Selezionare un formato di sistema adatto al segnale di ingresso usando [SELETTORE SISTEMA] nel menu [IMMAGINE] (➡ pagina 47).
- Controllare i rapporti d'aspetto dello schermo e l'immagine e selezionare il rapporto d'aspetto ottimale usando [ASPETTO] nel menu [POSIZIONE] (➡ pagina 48).

Come regolare il fuoco, lo zoom e lo spostamento

1) **Regolare l'immagine proiettata con la leva di spostamento obiettivo.**
   Far riferimento a "Spostamento e posizionamento dell'obiettivo" a pagina 36.

2) **Regolare la messa a fuoco e le dimensioni dell'immagine proiettata.**

■ Ruotare la leva di messa a fuoco e la leva dello zoom per regolare l'immagine.

■ È possibile confermare l'effetto regolato con il TEST MESSA A FUOCO nel menu OPZIONE. Far riferimento a "TEST MESSA A FUOCO" a pagina 71.

Nota

- Non toccare l'uscita di aerazione, dato che ciò potrebbe provocare ustioni o infortuni.
- Se si verifica una distorsione trapezoidale, far riferimento a "TRAPEZIO" a pagina 50.
- Se si regola la messa a fuoco, può essere necessario regolare la dimensione dell'immagine spostando nuovamente la leva dello zoom.
- Si consiglia si proiettare le immagini in modo continuo per almeno 30 minuti prima di regolare la messa a fuoco.

Campo di regolazione dopo il posizionamento dell'obiettivo (spostamento ottico)

Non spostare l'obiettivo oltre i limiti del campo di spostamento, ciò può provocare delle modifiche nel fuoco. Tale limitazione serve a proteggere i componenti del proiettore.
Utilizzando la posizione di proiezione standard come riferimento, la funzione di spostamento dell'asse ottico consente la regolazione della posizione di proiezione nei campi indicati nelle figure riportate in basso.

Operazioni di base con il telecomando

Uso della funzione AV PAUSA

Se il proiettore non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, come ad esempio durante la pausa di una riunione, è disponibile un modo per l'otturatore che consente di nascondere temporaneamente le immagini.

tasto

1) **Premere <AV MUTE> sul telecomando oppure sull'unità principale.**
   - La luce proiettata è bloccata dall'otturatore interno.

2) **Premere nuovamente <AV MUTE>.**
   - L'immagine compare di nuovo.

Nota

- L'indicatore di alimentazione lampeggia mentre è usata la funzione AV PAUSA.

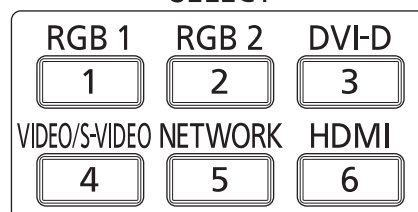
Fermo immagine

Si può fermare l'immagine proiettata e azzerare temporaneamente l'audio, a prescindere dalle condizioni di riproduzione del dispositivo collegato.

tasto

Premere di nuovo il pulsante FERMO IMMAG. per uscire.

Commutazione del segnale di ingresso

È possibile utilizzare il telecomando per commutare i segnali inviati e proiettati.

tasto

Premere <INPUT SELECT> sul telecomando oppure sull'unità principale.

RGB1	Commutazione all'ingresso RGB1.
RGB2	Commutazione all'ingresso RGB2.
DVI-D	Commutazione a ingresso DVI-D.
VIDEO/ S-VIDEO	Commutazione a ingresso VIDEO o S-VIDEO. Se uno degli ingressi è già stato selezionato, l'ingresso passa all'altro.
NETWORK	Commutazione all'ingresso NETWORK.
HDMI	Passa all'ingresso HDMI.

Regolazione automatica

La funzione di impostazione automatica può essere utilizzata per eseguire una regolazione automatica di risoluzione, phase clock e posizione immagine quando vengono inviati dei segnali RGB analogici consistenti in immagini bitmap, quali ad esempio segnali del computer, oppure per regolare automaticamente la posizione dell'immagine quando vengono inviati dei segnali DVI-D.
Quando il proiettore è in modo di regolazione automatica, si consiglia di utilizzare immagini con un luminoso contorno bianco contenente caratteri ecc. in chiaro contrasto in bianco e nero.
Evitare di utilizzare immagini con mezzi toni o gradazioni come ad esempio fotografie e grafica al computer.

tasto

Premere <AUTO SETUP> sul telecomando oppure sull'unità principale

- Se la regolazione è completata con esito positivo, verrà visualizzato il messaggio [FINE NORMALE].

Nota

- La voce [PHASE CLOCK] può essere stata saltata anche quando la regolazione è stata completata con esito positivo. In tal caso, eseguire una regolazione manuale di [PHASE CLOCK].
  Vedere "PHASE CLOCK" del menu "POSIZIONE" (➡ pagina 50) per dettagli.
- Se viene inviata un'immagine con bordi sfocati o un'immagine scura, potrebbe essere visualizzato [FINE ANORMALE] o la regolazione potrebbe non essere eseguita correttamente anche se è visualizzato [FINE NORMALE].
  In questo caso, regolare manualmente le voci di "IMMETTI RISOLUZIONE" del "MENU AVANZATO" (➡ pagina 52), "SPOSTAMENTO" e "PHASE CLOCK" del menu "POSIZIONE" (➡ paginas 48, 50)
- Per segnali specifici, la regolazione deve essere fatta secondo "SETUP AUTOMATICO" del menu "OPZIONI VISUALIZZAZIONE" (➡ pagina 57).
- [IMPOST AUTOM] potrebbe non essere disponibile a seconda del tipo di macchina del personal computer.
- La regolazione automatica può non essere disponibile per il segnale di sincronizzazione di C-SYNC e G-SYNC.
- Durante la regolazione automatica, l'immagine può essere distorta per diversi secondi. Ciò non costituisce un malfunzionamento dell'unità.
- È necessaria una regolazione per ogni segnale inviato.
- La regolazione automatica può essere annullata tramite la pressione del pulsante <MENU> durante l'esecuzione della regolazione automatica stessa.
- Anche per un segnale RGB per il quale è possibile eseguire l'impostazione automatica, se l'impostazione automatica viene eseguita durante l'invio di immagini in movimento potrebbe essere visualizzato [FINE ANORMALE], oppure la regolazione potrebbe non essere eseguita correttamente anche se viene visualizzato [FINE NORMALE].

Uso del pulsante FUNCTION

Tre tasti funzione (<FUNCTION1 a 3>) sul telecomando e il tasto <FUNCTION> sui proiettore possono essere assegnati a qualsiasi operazione di frequenza. Possono essere usati come utili tasti veloci.

Pulsanti

1) **Premere qualsiasi tasto <FUNCTION1 a 3> sul telecomando o il tasto <FUNCTION1> sul proiettore.**
2) **Premere il tasto <MENU> sul telecomando o il proiettore per selezionare un'opzione menu (Menu principale, sottomenu o menu avanzato).**
   - Per il menu sullo schermo, vedere "Menu sullo schermo". (➡pagina 40)
3) **Tenere premuto qualsiasi tasto <FUNCTION1 a 3> sul telecomando o il tasto <FUNCTION1> sul proiettore più di 3 secondi.**

Nota

- Per i dettagli, vedere la sezione "TASTO FUNZIONE" dei "[IMPOSTAZIONE PROIETTORE]". (➡pagina 67)

Usare il tasto <ECO>

Mostra menu [GESTIONE ECO].

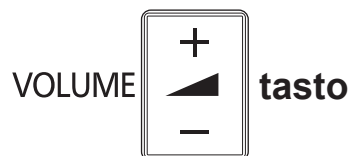
Pulsante

Premere il tasto <ECO> sul telecomando.

Nota

- Per i dettagli, vedere la sezione "GESTIONE ECO" dei "[IMPOSTAZIONE PROIETTORE]". (➡pagina 64)

Regolazione del volume dell'altoparlante

Non è possibile controllare il volume del suono in uscita.

tasto

Premere il tasto <VOLUME> (+/-) sul telecomando.

Pulsante +	aumenta il volume
Pulsante -:	diminuisce il volume

Navigazione nei menu

I menu vengono largamente utilizzati per la configurazione, la regolazione e la riconfigurazione del proiettore.

Navigazione tra i menu

Procedura operativa

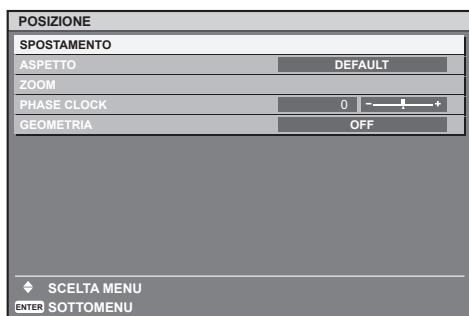
1) Premere <MENU> .

[MENU PRINCIPALE] compare sullo schermo.

2) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

La voce selezionata è evidenziata in arancione.

3) Premere <ENTER> per selezionare.

Il sottomenu dell'opzione selezionata si aprirà.

4) Premere ▲▼ per evidenziare la voce di regolazione desiderata, quindi premere ◄► per modificare o regolare il valore del parametro.

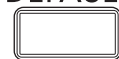
Alla pressione di ◄►, per alcune voci comparirà una schermata di regolazione individuale contenente una scala su barra come indicato di seguito.

Nota

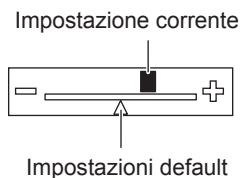
- Premere il tasto <MENU> per tornare al menu precedente.
- Alcune voci dei sottomenu possono non essere valide per alcuni formati di segnali applicati al proiettore. Le voci dei menu non utilizzabili sono indicate con caratteri grigi e non possono essere selezionate.
- Se non viene premuto alcun pulsante per circa 5 secondi durante la visualizzazione della schermata di regolazione individuale, la schermata tornerà all'immagine precedente.

Ripristino delle impostazioni default del fabbricante

Se viene selezionata una voce di regolazione ed è premuto il pulsante <DEFAULT>, il valore di regolazione torna all'impostazione predefinita in fabbrica.

Premere

Nota

- Non è possibile ripristinare contemporaneamente tutte le impostazioni secondo le impostazioni predefinite in fabbrica. Per riportare tutte le impostazioni a quelle predefinite in fabbrica, vedere "INIZIALIZZAZIONE" del menu "IMPOSTA PROIETTORE" (➡ pagina 70).
- Alcune opzioni del menu non possono essere ripristinate tramite il pulsante <DEFAULT>. Regolare ciascuna opzione del menu manualmente.
- Il triangolo sotto la scala indica le impostazioni default di fabbrica, mentre il quadrato indica le impostazioni correnti. La posizione del triangolo varia secondo i segnali di ingresso selezionati.

Impostazioni

MENU PRINCIPALE

Il menu principale è costituito dalle seguenti 11 voci di menu.
Quando viene selezionata una voce del menu principale, la schermata cambia ad una di selezione del sottomenu.

	IMMAGINE
	POSIZIONE
	MENU AVANZATO
	VISUALIZZA LINGUA(LANGUAGE)
	OPZIONI VISUALIZZAZIONE
	IMPOSTAZIONI PROIETTORE
	SCHERMATA DI TEST
	LISTA SEGNALI REGISTRATI
	SICUREZZA
	RETE

SOTTO MENU

Compare la schermata del sottomenu del menu selezionato ed è possibile impostare e regolare le varie voci del sottomenu.

IMMAGINE [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
MODO IMMAGINE	STANDARD*	43
CONTRASTO	0	43
LUMINOSITÀ	0	44
COLORE	0	44
TINTA	0	44
TEMPERATURA COLORE	DEFAULT	44
GAIN BIANCO	10	45
DETTAGLIO	6	46
RIDUZIONE RUMORE	2	46
AI	ON	46
DAYLIGHT VIEW	AUTO	46
SELETTORE SISTEMA	YP_BP_R *1	47

Nota

- Le impostazioni predefinite dal fabbricante possono variare a seconda del MODO IMMAGINE.

POSIZIONE [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
SPOSTAMENTO	-	48
ASPETTO	AUTO *1	48
ZOOM	-	49
PHASE CLOCK	16	50
KEYSTONE *3	-	50

MENU AVANZATO [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
DIGITAL CINEMA REALITY	AUTO *1	51
CANCELLA	-	51
IMMETTI RISOLUZIONE	-	52
POSIZIONE ARRESTO	24 *1	52
RISPOSTA FRAME	NORMALE	52
POSIZIONE RASTER	-	52

VISUALIZZA LINGUA(LANGUAGE) [ ]

Dettagli (➡ pagina 53)

OPZIONI VISUALIZZAZIONE [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
ADATTA COLORE	OFF	54
CORREZIONE COLORE	OFF	55
SCREEN SETTING *2	-	55
ANALISI SEGNALE VIDEO *4	OFF	56
SEGNALE AUTOMATICO	OFF	56
SETUP AUTOMATICO	-	57
RGB IN	-	58
DVI-D IN	-	58
HDMI IN	-	58
ON-SCREEN DISPLAY	-	59
CLOSED CAPTION	OFF	59
COLORE SFONDO	BLU	60
STARTUP LOGO	LOGO2	60
LISTA SOTTOMEMORIA	-	60
FERMO IMMAGINE	-	61
SIDE BY SIDE (AFFIANCA)	-	61

IMPOSTAZIONI PROIETTORE [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
ID PROIETTORE	TUTTI	63
MODO DI PROIEZIONE	FRONTE/ TAVOLO	63
SCELTA RAFFREDDAMENTO	SCELTA RAFFREDDAMENTO	63
MODALITÀ ALTA QUOTA	OFF	64
ALIM.LAMPADA	NORMALE	64
GESTIONE ECO	-	64
PIANIFICAZIONE	OFF	65
RS-232C	-	66
MODALITÀ REMOTE	DEFAULT	67
TASTO FUNZIONE	-	67
SETTAGGIO AUDIO	-	67
STATO	-	68
DATA E ORA	-	68
SALVARE TUTTI I DATI UTENTE	-	69
CARICARE TUTTI I DATI UTENTE	-	69
INIZIALIZZAZIONE	-	70
PASSWORD DI SERVIZIO	-	70

SCHERMATA DI TEST [ ]

Dettagli (➡ pagina 71)

LISTA SEGNALI REGISTRATI [ ]

Dettagli (➡ pagina 72)

SICUREZZA [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito	Pagina
PASSWORD SICUREZZA	OFF	73
MODIFICA PASSWORD SICUREZZA	-	73
SETTAGGIO SCHERMO	OFF	74
CHANGEMENT DE TEXTE	-	74
BLOCCO MENU	OFF	74
MENU BLOCCO PASSWORD	-	74
IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO	-	75

RETE [ ]

Voce sotto-menu	Valore predefinito
NOME PROIETTORE	NAME1234
WIRED LAN	-
WIRELESS LAN	-
CONTROLLO RETE	-
PASSWORD DI RETE	ON
MODIFICA PASSWORD DI RETE	-
LIVE MODE CUT IN	ON
CERCA PC	-
MODALITA' MULTI-LIVE	-
STATO RETE	-

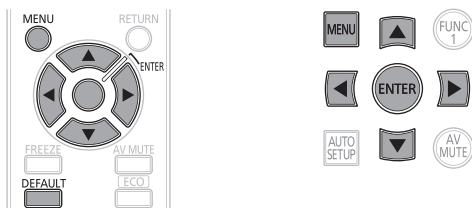
Nota

- Alcune impostazioni predefinite variano in base al segnale di ingresso selezionato.
- Le voci dei sottomenu variano a seconda del segnale di ingresso selezionato.

*1 : Alcune impostazioni predefinite variano in base al segnale di ingresso selezionato.
*2 : solo PT-DZ570E/PT-DW530E
*3 : solo PT-DX500E
*4 : solo PT-DZ570E

Impostazioni

Menu IMMAGINE

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

MODO IMMAGINE

L’utente può selezionare il modo immagine adatto alla sorgente immagine e all’ambiente nel quale viene utilizzato il proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODO IMMAGINE].

2) Premere ◄► per commutare [MODO IMMAGINE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

STANDARD	La visualizzazione è adatta a immagini in movimento in generale.
CINEMA	La visualizzazione è adatta a filmati.
NATURALE	La visualizzazione è compatibile con sRGB.
DICOM SIM.	L’immagine diventa simile alla scala di grigi DICOM Part14.
REC709	La visualizzazione è compatibile con ITU-RBT.709 Standard.
DINAMICO	La visualizzazione è adatta all’utilizzo in luoghi ben illuminati.
GRAFICO	La visualizzazione è adatta all’invio da PC.

Nota

- Le impostazioni default sono [GRAFICO] per il sistema RGB e [STANDARD] per le immagini in movimento.
- DICOM è un’abbreviazione di “Digital Imaging and Communication in Medicine”, che è uno standard per i dispositivi medici per imaging. Sebbene si usi la definizione “DICOM”, questo proiettore non è un dispositivo medico. Di conseguenza, non usare le immagini del proiettore per diagnosi mediche o uso simile.
- Quando si preme il pulsante <ENTER> se è selezionato un [MODO IMMAGINE] diverso da [UTENTE], l’impostazione è salvata e sarà usata come valore predefinito alla successiva immissione di un segnale. In questo momento, tutti i dati ad eccezione di [SELETTORE SISTEMA] nel menu [IMMAGINE] sono salvati.

CONTRASTO

È possibile regolare il contrasto dell’immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CONTRASTO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale del [CONTRASTO].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Aumenta la luminosità dell’immagine e questa diventa più chiara.	Valore massimo 31
Premere ◄.	Riduce la luminosità dell’immagine ed indebolisce la stessa.	Valore minimo −31

Attenzione

- Se necessario, regolare LUMINOSITÀ in anticipo.

LUMINOSITÀ

È possibile regolare la luminosità dell'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [LUMINOSITÀ].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Consente di regolare la [LUMINOSITÀ] delle aree scure (nere) delle immagini.

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Aumenta la luminosità delle parti scure (nere) dello schermo.	Valore massimo 31
Premere ◄.	Riduce la luminosità delle parti scure (nere) dello schermo.	Valore minimo −31

COLORE

È possibile regolare la saturazione del colore dell'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [COLORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale del [COLORE].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Intensifica i colori.	Valore massimo 31
Premere ◄.	Indebolisce i colori.	Valore minimo −31

TINTA

È possibile regolare la nitidezza dell'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [TINTA].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [TINTA].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

Operazione	Regolazione	Campo di regolazione
Premere ►.	Regola la tonalità Della carnagione verso un colore verdastro.	Valore massimo 31
Premere ◄.	Regola la tonalità della carnagione verso un rossastro-violaceo.	Valore minimo −31

TEMPERATURA COLORE

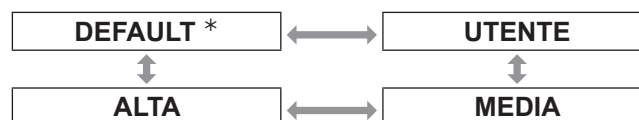
È possibile regolare il bilanciamento del bianco dell'immagine proiettata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [TEMPERATURA COLORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [TEMPERATURA COLORE].

3) Premere ◄► per commutare la [TEMPERATURA COLORE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

*: Non è possibile selezionare [DEFAULT] quando [MODO IMMAGINE] è impostato su [UTENTE] o [DICOM SIM.].

Nota

- Quando qualsiasi impostazione tranne [OFF] è stata impostata per [ADATTA COLORE] (➡ pagina 54), l'impostazione di [TEMPERATURA COLORE] è fissata su [UTENTE1].

Regolare di nuovo per raggiungere il bilanciamento dei bianchi desiderato

4) Selezionare [UTENTE] al punto 3).

5) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [TEMPERATURA COLORE].

6) Premere ▲▼ per selezionare [BIL BIANCO].

7) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [BIL BIANCO].

8) Premere ▲▼ per selezionare [BIL BIANCO ALTA] o [BIL BIANCO BASSA].

9) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [BIL BIANCO ALTA (o BASSA)].

10) Premere ▲▼ per selezionare [ROSSO], [VERDE] o [BLU].

11) Premere ◄► per regolare il livello.

Voce	Operazione	Regolazione	Intervallo di regolazione
ROSSO	Premere ►.	Rosso più forte.	Valore massimo ALTO : 255 BASSA : 127
	Premere ◄.	Rosso meno forte.	
VERDE	Premere ►.	Verde più forte.	Valore minimo ALTO : 0 BASSA : -127
	Premere ◄.	Verde meno forte.	
BLU	Premere ►.	Blu più forte.	Default ALTO : 255 BASSA : 0
	Premere ◄.	Blu meno forte.	

Nota
- Tutti i colori non saranno visualizzati in modo corretto a meno che non si esegua la regolazione adeguata. Se la regolazione non sembra adatta, si può premere <DEFAULT> per far tornare l'impostazione della voce selezionata secondo le impostazioni predefinite in fabbrica.
- La voce [TEMPERATURA COLORE] non può essere regolata per il test interno di messa a fuoco (➡ pagina 71). Assicurarsi di proiettare il segnale di ingresso quando si regola la [TEMPERATURA COLORE].

Modifica del nome di [UTENTE].

1. Selezionare [UTENTE] al punto 3).

2. Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [TEMPERATURA COLORE].

3. Premere ▲▼ per selezionare [MODIFICA NOME TEMPERATURA COLORE].

4. Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [MODIFICA NOME TEMPERATURA COLORE].

5. Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

6. Premere ▲▼◄► per selezionare [OK], e premere <ENTER>.
- Il nome di impostazione della temperatura colore è cambiato.

GAIN BIANCO

Regolare la luminosità di un'immagine chiara.

1) Premere ▲▼ per selezionare [GAIN BIANCO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Lo schermo di controllo [GAIN BIANCO] è mostrato.

3) Premere ◄► per regolare il livello di lumnosità.

Operazione	Regolazione	Intervallo di regolazione
Premere ►.	Aumentare la luminosità dell'immagine.	Valore massimo: 10
Premere ◄.	Mostra l'immagine naturale.	Valore minimo: 0

Impostazioni

DETTAGLIO

Consente di regolare il dettaglio delle immagini.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DETTAGLIO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [DETTAGLIO].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

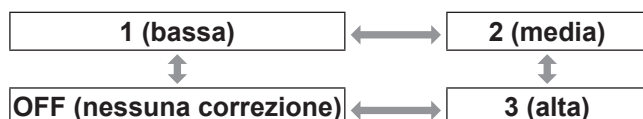
Operazione	Regolazione	Intervallo di regolazione
Premere ►.	I contorni diventano più nitidi.	0 - 15
Premere ◄.	I contorni diventano meno nitidi.	

RIDUZIONE RUMORE

Consente di regolare le immagini in caso di interferenze causate da una bassa qualità del segnale di ingresso.

1) Premere ▲▼ per selezionare [RIDUZIONE RUMORE].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [RIDUZIONE RUMORE].

3) Premere ◄► per commutare [RIDUZIONE RUMORE].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

Attenzione
- [RIDUZIONE RUMORE] è attiva quando il segnale di ingresso selezionato produce meno rumore. L'utilizzo della funzione di riduzione del rumore può influire sulla qualità dell'immagine, impostare su [OFF].

AI

Il controllo della scala dei grigi viene esercitato in modo adatto alle immagini, e vengono proiettate le immagini ottimali con un chiaro contrasto.

1) Premere ▲▼ per selezionare [AI].

2) Premere ◄► per commutare [AI].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

ON ⟷ OFF

ON	La compensazione AI è abilitata.
OFF	La compensazione AI è disabilitata.

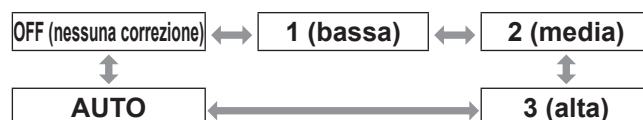
DAYLIGHT VIEW

Consente di correggere le immagini in maniera da farle apparire vivide quando vengono proiettate in presenza di elevata luminosità.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DAYLIGHT VIEW].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [DAYLIGHT VIEW].

3) Premere ◄► per commutare [DAYLIGHT VIEW].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

Impostazioni

SELETTORE SISTEMA

Consente al proiettore di riconoscere automaticamente i segnali di ingresso. Inoltre, in caso di segnali di ingresso instabili, è possibile selezionare manualmente il formato del sistema.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SELETTORE SISTEMA].

2) Premere <ENTER> .

3) Premere ▲▼ per selezionare [SELETTORE SISTEMA].

4) Premere <ENTER> .

Segnale di ingresso del terminale VIDEO/S-VIDEO

Selezionare tra AUTO, NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, e PAL60.

Attenzione

- La modalità [AUTO] è selezionata in modo predefinito.
- Quando il proiettore non funziona correttamente in modalità [AUTO], cambiare l'impostazione secondo il tipo di SELETTORE SISTEMA.

Nota

- [AUTO] seleziona automaticamente tra NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, e PAL60.

Segnali di ingresso dei terminali RGB1/RGB2

- Segnali 480i, 576i, 576p
  Selezionare tra RGB e YC_BC_R.
- Segnali VGA60, 480p
  Selezionare tra VGA60, 480p, e 480pRGB.
- Altri segnali
  Selezionare tra RGB e YP_BP_R.

Nota

- Vedere "Elenco segnali compatibili" a (➡ pagina 88) per i segnali disponibili.

Segnali di ingresso dei terminali DVI-D

- Segnali 480p, 576p
  Selezionare tra RGB e YC_BC_R.
- Altri segnali
  Selezionare tra RGB e YP_BP_R.

Nota

- Vedere "Elenco segnali compatibili" a (➡ pagina 88) per i segnali disponibili.
- Si può verificare un malfunzionamento o altri problemi con alcune apparecchiature.

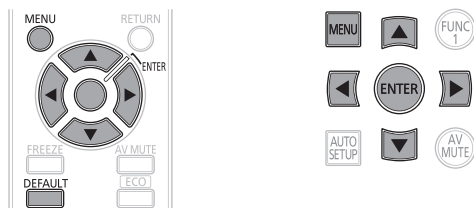
Segnale di ingresso terminale HDMI

- Segnali 480p, 576p
  Selezionare tra AUTO, RGB, e YC_BC_R.
- Altri segnali
  Selezionare tra AUTO, RGB, e YP_BP_R

Nota

- Vedere "Elenco segnali compatibili" a (➡ pagina 88) per i segnali disponibili.
- Si può verificare un malfunzionamento o altri problemi con alcune apparecchiature.

Per visualizzare immagini compatibili con lo standard sRGB

sRGB è lo standard internazionale di riproduzione del colore (IEC61966-2-1) stabilito dall'IEC (International Electrotechnical Commission).
Per una riproduzione più fedele dei colori in conformità con lo standard sRGB, osservare la seguente procedura di impostazione.

1) Impostare la regolazione [ADATTA. COLORE], [CORREZIONE COLORE] su [OFF]
- Vedere "ADATTA COLORE" (➡ pagina 54).
- Vedere "CORREZIONE COLORE" (➡ pagina 55).

2) Visualizzare la schermata [IMMAGINE].
- Vedere "Menu IMMAGINE" (➡ pagina 43).

3) Premere ▲▼ per selezionare [MODO IMMAGINE].

4) Premere ◀▶ per selezionare [NATURALE].

5) Premere ▲▼ per selezionare [COLORE].

6) Premere <DEFAULT> sul telecomando per ripristinare le impostazioni default del fabbricante.

7) Osservare la stessa procedura (passaggi 5 e 6) per ripristinare le impostazioni default del fabbricante per [TINTA], [TEMPERATURA COLORE] e [GAMMA].

Nota

- sRGB è disponibile soltanto durante l'invio di segnali RGB.

Menu POSIZIONE

- Vedere "Navigazione tra i menu" (➡ pagina 40).
- Vedere "MENU PRINCIPALE" e "SOTTO MENU" (➡ pagina 41).

SPOSTAMENTO

Questa funzione consente all'utente di regolare la posizione dell'immagine verticalmente oppure orizzontalmente se la posizione dell'immagine proiettata sullo schermo viene spostata al momento del corretto posizionamento del proiettore davanti allo schermo.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SPOSTAMENTO].

2) Premere <ENTER>.
- Sarà visualizzata la schermata [SPOSTAMENTO].

3) Premere ▲▼◄► per regolare la posizione.

Per la regolazione verticale (superiore ed inferiore)

Operazione	Regolazione	
Premere ▲.	La posizione dell'immagine si sposta a destra.	
Premere ▼.	La posizione dell'immagine si sposta a sinistra.	

Per la regolazione orizzontale (destra e sinistra)

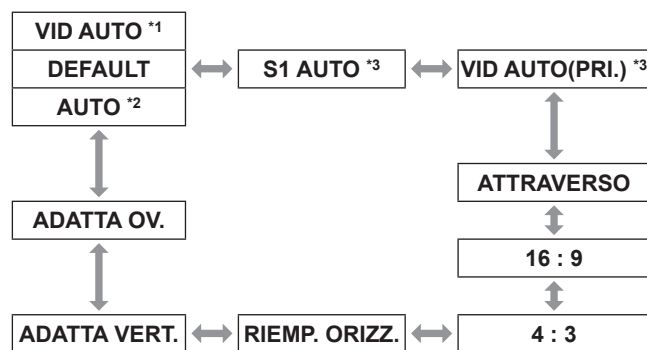
Operazione	Regolazione	
Premere ►.	La posizione dell'immagine si sposta a destra.	
Premere ◄.	La posizione dell'immagine si sposta a sinistra.	

ASPETTO

Consente di modificare il rapporto aspetto delle immagini.
Consente di modificare il rapporto aspetto del campo dello schermo selezionato con [SCREEN SETTING]. Specificare dapprima l'[SCREEN SETTING].
(➡ pagina 55)

1) Premere ▲▼ per selezionare [ASPETTO].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [ASPETTO].

3) Premere ◄► per cambiare [ASPETTO].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

*1 : Solo VIDEO/S-VIDEO (NTSC)
*2 : Solo RGB1/RGB2 (480i, 480p)
*3 : Solo S-VIDEO (NTSC)

DEFAULT

Le immagini vengono visualizzate senza modificare il rapporto aspetto dei segnali inviati.

VID AUTO

Il proiettore identifica l'ID (VID) video contenuto nei segnali dell'immagine e visualizza l'immagine commutando automaticamente le dimensioni dello schermo tra 4:3 e 16:9. Questa funzione è disponibile per l'ingresso del segnale NTSC.

AUTO

Il proiettore identifica l'ID (VID) video contenuto nei segnali dell'immagine e visualizza l'immagine commutando automaticamente le dimensioni dello schermo tra 4:3 e 16:9. Questa funzione è disponibile per l'ingresso del segnale 480i/480p.

S1 AUTO

Il proiettore identifica il segnale S1 e visualizza l'immagine commutando automaticamente le dimensioni dello schermo tra 4:3 e 16:9. Questa funzione è disponibile per i segnali NTSC S-video.

VID AUTO (PRI.)

Il proiettore identifica i segnali VID oppure S1 di cui sopra tramite una selezione automatica di dimensioni di schermo di 4:3 o 16:9 in base al VID (se rilevato) oppure, in caso di mancato rilevamento del VID, in base ai segnali S1 . Questa funzione è disponibile per i segnali NTSC S-video.

ATTRAVERSO

Le immagini vengono visualizzate senza modificare la risoluzione dei segnali inviati.

16 : 9

Quando vengono inviati dei segnali standard *4 le immagini vengono visualizzate con il rapporto d'aspetto convertito in 16:9. Quando vengono inviati dei segnali ampi *5, le immagini vengono visualizzate senza modificare il rapporto d'aspetto.

4 : 3

Quando vengono inviati dei segnali standard *4, le immagini vengono visualizzate senza modificare il rapporto aspetto.
Quando si immettono segnali panoramici *5 e [4:3] è selezionato per [IMPOSTAZIONI SCHERMO], il rapporto di aspetto passa a 4:3. Se [4:3] non è selezionato per [IMPOSTAZIONI SCHERMO], le immagini sono ridotte in modo da adattarsi allo schermo 4:3 senza modificare il rapporto di aspetto di ingresso.

RIEMP. ORIZZ.

Il display userà la larghezza completa del campo dello schermo selezionato con [IMPOSTAZIONI SCHERMO]. Se i segnali hanno un rapporto di aspetto verticale maggiore dell'aspetto dello schermo selezionato in [IMPOSTAZIONI SCHERMO], le aree inferiori delle immagini risulteranno tagliate.

ADATTA VERT.

Il display userà l'altezza completa del campo dello schermo selezionato con [IMPOSTAZIONI SCHERMO].

ADATTA OV.

Le immagini vengono visualizzate nel campo dello schermo completo selezionato con [IMPOSTAZIONI SCHERMO]. Se i rapporti d'aspetto dei segnali di ingresso e le dimensioni dello schermo differiscono, viene eseguita la conversione all'aspetto dello schermo impostato in [IMPOSTAZIONI SCHERMO] e le immagini vengono visualizzate.

*4 : I segnali standard sono segnali di ingresso con un rapporto d'aspetto di 4:3 oppure 5:4.

*5 : I segnali wide-screen sono segnali di ingresso con un rapporto d'aspetto di 16:10, 16:9, 15:9 oppure 15:10.

Nota

- Alcuni modi di dimensioni non sono disponibili per determinati tipi di segnali di ingresso. Per i segnali NTSC, non è possibile selezionare [DEFAULT].
- Se viene selezionato un rapporto d'aspetto diverso dal rapporto aspetto dei segnali inviati, le immagini appariranno diverse da quelle originali. Prestare attenzione a tale fattore durante la selezione del rapporto aspetto.
- Se si utilizza il proiettore in luoghi quali bar oppure hotel per visualizzare programmi per uso commerciale o per presentazioni al pubblico, osservare che la regolazione del rapporto aspetto oppure l'uso della funzione di zoom per modificare le immagini dello schermo può costituire una violazione dei diritti del proprietario del copyright originale del programma in questione, in base alle normative di protezione del copyright.
- Se delle immagini 4:3 convenzionali (normali) che non sono immagini wide-screen vengono visualizzate su uno schermo wide-screen, le estremità delle immagini possono non essere visibili oppure possono risultare distorte. Tali immagini dovrebbero essere visualizzate con un rapporto aspetto 4:3 nel formato originale scelto dall'autore delle immagini.

ZOOM

Consente di regolare le dimensioni delle immagini proiettate.

1) Premere ▲▼ per selezionare [ZOOM].

2) Premere <ENTER>.
- Sarà visualizzata la schermata [ZOOM].

3) Premere ▲▼ per selezionare [VERTICALE]/[ORIZZONTALE] e premere ◄► per regolare.

Quando [ASPETTO] è impostato su [DEFAULT]

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODO].

2) Premere ◄► per commutare [MODO].

INTERNO	L'area dello zoom è l'iimpostazione di fabbrica per default [IMPOSTAZIONI SCHERMO] in [SCREEN SETTING].
PIENO SCHERMO	Aumenta le dimensioni delle immagini utilizzando l'intera area di visualizzazione impostata in [IMPOSTAZIONI SCHERMO].

3) Premere▲▼ per selezionare [INTERDIPENDENTI].

4) Premere ◄► per commutare [INTERDIPENDENTI].

OFF	Le impostazioni [VERTICALE] ed [ORIZZONTALE] vengono utilizzate rispettivamente come rapporti zoom verticale ed orizzontale.
ON	Il rapporto zoom viene impostato nell'impostazione [ENTRAMBI]. Ciò consente alle immagini di essere sottoposte a zoom con rapporti orizzontale e verticale identici.

Nota

- Quando [ASPETTO] è impostato su [ATTRAVERSO], [ZOOM] non apparirà.
- Quando per [ASPETTO] viene selezionata una voce diversa da [DEFAULT], l'impostazione di selezione [MODO] non verrà visualizzata.

PHASE CLOCK

La regolazione phase clock ottiene un'immagine ottimale quando lo schermo trema oppure quando si nota un alone lungo il contorno.

1) Premere ▲▼ per selezionare [PHASE CLOCK].

2) Premere ◄► o <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [PHASE CLOCK].

3) Premere ◄► per regolare il livello.

- Il valore cambia da 0 a 31. Regolare in modo che la quantità di interferenza sia minima.

Nota

- PHASE CLOCK potrebbe non essere regolata, a seconda del segnale.
- Se l'uscita del PC al quale è applicato il segnale è instabile, non è possibile ottenere un valore ottimale.
- Se il numero totale di punti non è corretto, non è possibile ottenere un valore ottimale.
- Il [PHASE CLOCK] può essere regolato soltanto quando l'ingresso del segnale RGB è applicato con RGB1 e RGB2 IN.

KEYSTONE

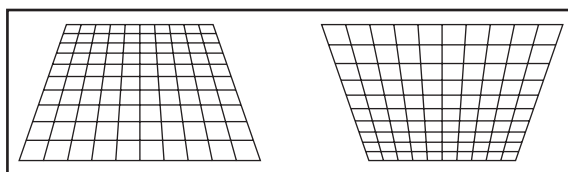
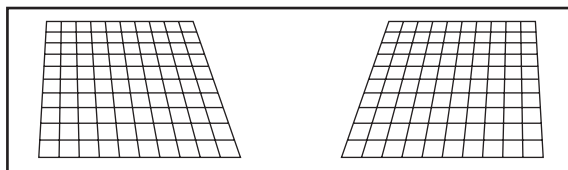
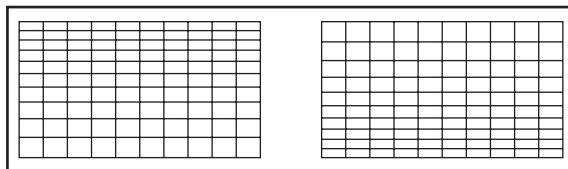
Se il proiettore è allineato in maniera non perpendicolare allo schermo oppure se lo schermo di proiezione ha una superficie ad angolo, è possibile correggere la deformazione trapezoidale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [KEYSTONE].

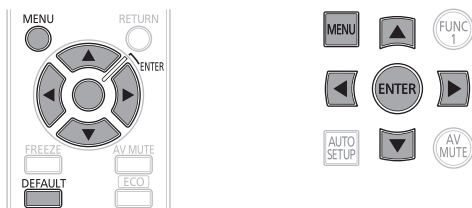
2) Premere <ENTER>.

3) Selezionare la voce desiderata da regolare.

4) Premere ◄► per regolare.

■ KEYSTONE

■ SUB KEYSTONE

■ LINEARITÀ

Nota

- Se l'impostazione [KEYSTONE] è configurata, il menu di visualizzazione o il logo di avvio potrebbero essere proiettati fuori dall'area effettiva dell'immagine.
- È possibile correggere la distorsione trapezoidale di ±40 ° gradi dal piano. Per ottenere la migliore qualità immagine, si consiglia di installare il proiettore con una distorsione minima.
- Parte della distorsione può essere mantenuta per la regolazione dello spostamento dell'obiettivo.
- Il risultato della correzione della deformazione trapezoidale influirà sul rapporto di aspetto e sulle dimensioni dell'immagine.

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

DIGITAL CINEMA REALITY

Aumentare la risoluzione verticale quando viene applicato l’ingresso del segnale PAL (oppure SECAM) 576i oppure l’ingresso del segnale NTSC 480i, 1 080/50i e 1 080/60i.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DIGITAL CINEMA REALITY].

2) Premere ◄► o <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata di regolazione individuale della [DIGITAL CINEMA REALITY].

3) Premere ◄► per commutare [DIGITAL CINEMA REALITY].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

25p FISSO : Quando vengono inviati dei segnali 576i oppure 1 080/50i.
30p FISSO : Quando vengono inviati dei segnali 480i oppure 1 080/60i.

AUTO	Esegue il rilevamento automatico e l’elaborazione cinema. (impostazione default del fabbricante)
OFF	Elaborazione cinema non forzata.
25p FISSO	Elaborazione cinema forzata (griffa 2 : 2) eseguita all’invio di un segnale 576i oppure 1 080/50i.
30p FISSO	Elaborazione cinema forzata (griffa 2 : 2) eseguita all’invio di un segnale 480i oppure 1 080/60i.

Nota
- Nel modo [DIGITAL CINEMA REALITY], la qualità immagine sarà deteriorata se viene selezionato [30p FISSO] oppure [25p FISSO] quando il segnale non è un segnale griffa 2 : 2.

CANCELLA

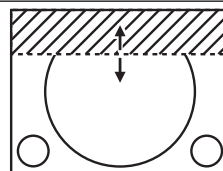
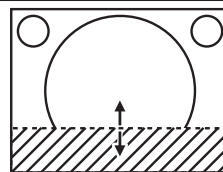
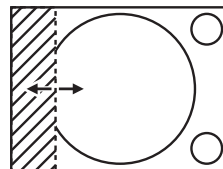
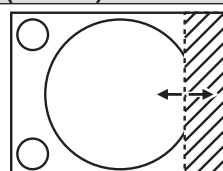
La regolazione della cancellazione consente di regolare con precisione le immagini proiettate dal dispositivo video oppure da altri dispositivi quando appaiono delle interferenze alle estremità dello schermo oppure se parte dell’immagine si trova leggermente al di fuori dello schermo.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CANCELLA].

2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Verrà visualizzata la chermata [CANCELLA].

3) Premere ▲▼ per selezionare la voce che si desidera regolare.

4) Premere ◄► per regolare la funzione di cancellazione.
- Il valore di regolazione per il PT-DZ570E può essere modificato verticalmente all’interno di un campo da 0 a 599 ed orizzontalmente all’interno di un campo da 0 a 959.
- Il valore di regolazione per il PT-DW530E può essere modificato verticalmente all’interno di un campo da 0 a 399 ed orizzontalmente all’interno di un campo da 0 a 639.
- Il valore di regolazione per il PT-DX500E può essere modificato verticalmente all’interno di un campo da 0 a 383 ed orizzontalmente all’interno di un campo da 0 a 511.

Correzione della cancellazione della parte superiore dello schermo (in alto)	
Premere ◄ per spostare la zona vuota verso l’alto; premere ► per spostarla verso il basso.	
Correzione della cancellazione della parte inferiore dello schermo (in basso)	
Premere ► per spostare la zona vuota verso l’alto; premere ◄ per spostarla verso il basso.	
Correzione della cancellazione della parte sinistra dello schermo (sinistro)	
Premere ► per spostare la zona vuota verso destra; premere ◄ per spostarla verso sinistra.	
Correzione della cancellazione della parte destra dello schermo (destro)	
Premere ◄ per spostare la zona vuota verso destra; premere ► per spostarla verso sinistra.	

IMMETTI RISOLUZIONE

La regolazione della risoluzione di ingresso permette di ottenere un'immagine ottimale quando lo schermo trema oppure quando si nota un alone lungo il contorno.

1) Premere ▲▼ per selezionare [IMMETTI RISOLUZIONE].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la chermata [IMMETTI RISOLUZIONE].

3) Premere ▲▼ per selezionare [TOTALE PUNTI], [PUNTI DISPLAY], [TOTALE RIGHE] oppure [RIGHE DISPLAY], quindi premere ◄► per regolare.

- Ogni voce visualizza automaticamente un valore in risposta al tipo di segnale inviato. Nel caso in cui appaiano delle righe verticali sullo schermo oppure parte dell'immagine risulti mancante, aumentare o ridurre il valore visualizzato osservando contemporaneamente lo schermo per ottenere un valore ottimale.

Nota

- Le strisce verticali non compaiono su tutta l'ampiezza del segnale bianco.
- Durante la fase di regolazione, l'immagine può risultare distorta ma ciò non costituisce un malfunzionamento.
- [IMMETTI RISOLUZIONE] può essere regolata solo quando l'ingresso del segnale RGB è applicato con RGB1 e RGB2 IN.

POSIZIONE ARRESTO

Utilizzare la regolazione della posizione di arresto per ottenere un valore ottimale quando le aree scure dell'immagine sono frantumate oppure visualizzate in verde.

1) Premere ▲▼ per selezionare [POSIZIONE ARRESTO].

2) Premere ◄► per regolare.

- Il valore cambia da 1 a 255.
- **Valore ottimale per la regolazione della posizione di arresto**
  Se le aree scure sono frantumate :
  Il valore ottimale è il punto di maggior miglioramento nelle aree scure.
  Se le aree scure sono visualizzate in verde :
  Il valore ottimale è il punto in cui le zone verdi diventano nere e l'effetto di appiattimento viene corretto.

Nota

- [POSIZIONE ARRESTO] può essere regolata solo quando l'ingresso del segnale RGB è applicato con RGB1 e RGB2 IN.
- La [POSIZIONE ARRESTO] potrebbe non essere regolata, a seconda del segnale.

RISPOSTA FRAME

Quando i segnali 1 080/60i, 1 080/50i o 1 080/24sF sono inseriti, l'elaborazione video è semplificata e il ritardo struttura dell'immagine è ridotto.

1) Premere ▲▼ per selezionare [RISPOSTA FRAME].

2) Premere ◄► per selezionare [RISPOSTA FRAME].

- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

NORMALE ⟷ VELOCE

NORMALE	Precede la qualità immagine.
VELOCE	Elimina il ritardo di tempo.

Nota

- Selezionare modo [NORMALE] per mostrare un'immagine di alta qualità.
- Se [RIDUZIONE RUMORE] è impostato a [1], [2] o [3], la funzione [RISPOSTA FRAME] è eliminata.

POSIZIONE RASTER

Quando non viene utilizzata l'intera area di possibile visualizzazione dell'immagine inviata, l'immagine può essere spostata in qualsiasi parte dell'area di visualizzazione.

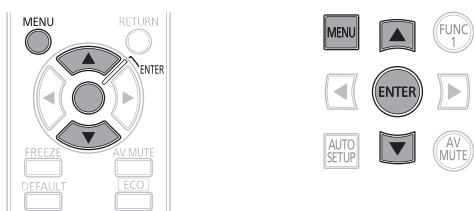
1) Premere ▲▼ per selezionare [POSIZIONE RASTER].

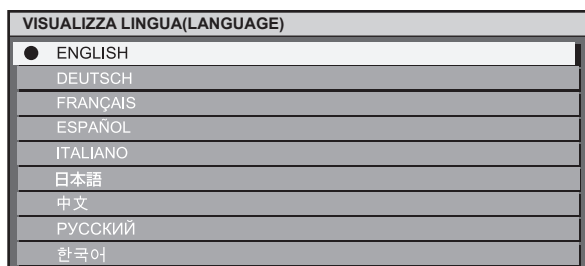
2) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [POSIZIONE RASTER].

3) Premere ▲▼◄► per regolare la posizione.

Menu VISUALIZZA LINGUA (LANGUAGE)

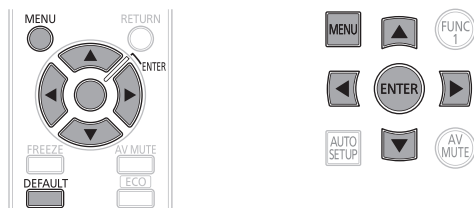
- Vedere "Navigazione tra i menu" (➡ pagina 40).
- Vedere "MENU PRINCIPALE" e "SOTTO MENU" (➡ pagina 41).

Modifica della lingua del display

Consente di commutare la lingua del display su schermo.

- Menu, voci di impostazione, schermate di regolazione e nomi dei pulsanti di controllo saranno visualizzati nella lingua scelta dall'utente.
- Le lingue disponibili sono: inglese (ENGLISH), tedesco (DEUTSCH), francese (FRANÇAIS), spagnolo (ESPAÑOL), italiano, giapponese (日本語), cinese (中文), russo (русский) e coreano (한국어).

Nota

- Alla consegna, il display su schermo del proiettore è impostato sulla lingua inglese.

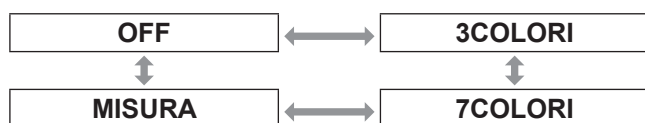
Menu OPZIONI VISUALIZZAZIONE

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

ADATTA COLORE

Se le impostazioni multiple sono usate in modo simultaneo, questo proiettore consente all’utente di modificare la differenza dei colori tra i set.

1) Premere ▲▼ per selezionare [ADATTA COLORE].

2) Premere ◄► per commutare [ADATTA COLORE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF	La regolazione dell’adattamento colori non viene eseguita.
3COLORI	È possibile regolare i 3 colori [ROSSO], [VERDE] e [BLU].
7COLORI	È possibile regolare i 7 colori [ROSSO], [VERDE], [BLU], [CIANO], [MAGENTA], [GIALLO] e [BIANCO].
MISURA	Vedere [■ Regolazione adattamento colore usando un colorimetro] (➡ in questa pagina) per dettagli su questo modo.

■ Se al passaggio 2) è stato selezionato [3COLORI] oppure [7COLORI].

3) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [3COLORI] oppure [7COLORI].

4) Premere ▲▼ per selezionare [ROSSO], [VERDE] e [BLU] (se si ha selezionato [7COLORI], selezionare [ROSSO], [VERDE], [BLU], [CIANO], [MAGENTA], [GIALLO] e [BIANCO]).

5) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [3COLORI:ROSSO], [3COLORI:VERDE] o [3COLORI:BLU].

  Se si ha selezionato [7COLORI], verrà visualizzata la schermata [7COLORI:ROSSO], [7COLORI:VERDE], [7COLORI:BLU], [7COLORI:CIANO], [7COLORI:MAGENTA], [7COLORI:GIALLO], o [7COLORI:BIANCO].
- Se [AUTO TESTPATTERN] è portato su [ON], viene visualizzato il test di messa a fuoco del colore selezionato.

6) Premere ◄► per regolare i valori.

- Questi valori possono essere regolati tra 0 e 2 048.

Nota

- Effetti della correzione dell’adattamento colori:
  Con l’adattamento del colore di correzione identico al colore di regolazione: la luminosità del colore di regolazione viene modificata.
  ROSSO : il ROSSO viene aggiunto oppure ridotto dal colore di regolazione.
  VERDE : il VERDE viene aggiunto oppure ridotto dal colore di regolazione.
  BLU : il BLU viene aggiunto oppure ridotto dal colore di regolazione.
- Questa regolazione dovrebbe essere eseguita da una persona che abbia dimestichezza con proiettori oppure da un tecnico specializzato poiché una regolazione ben riuscita richiede elevate capacità.
- La pressione di <DEFAULT> ripristinerà le impostazioni default del fabbricante per tutte le voci.
- Quando qualsiasi impostazione tranne [OFF] è stata impostata per [ADATTA COLORE], l’impostazione di [TEMPERATURA COLORE] è fissata su [UTENTE1].

■ Regolazione dell’adattamento colori tramite un colorimetro

I colori [ROSSO], [VERDE], [BLU], [CIANO], [MAGENTA], [GIALLO] e [BIANCO] possono essere modificati tramite un colorimetro in grado di misurare le coordinate cromatiche e la luminanza.

● Inserimento della luminanza e delle coordinate cromatiche

1) Premere ▲▼ per selezionare [ADATTA COLORE].

2) Premere ◄► per selezionare [MISURA].

3) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [**MODO 709**] oppure [**MODO MISURA**].

4) Premere ▲▼ per selezionare [DATI MISURATI].

5) Premere <ENTER>.

- Lo schermo [DATI MISURATI] sarà visualizzato.

6) Utilizzare il colorimetro per misurare la luminanza (Y) e le coordinate cromatiche (x, y).

7) Premere ▲▼ per selezionare i colori, quindi premere ◄► per selezionare i valori relativi.
- Se [AUTO TESTPATTERN] è portato su [ON], viene visualizzato il test di messa a fuoco del colore selezionato.

8) Dopo aver inserito tutti i dati, premere <MENU>.
- Verrà visualizzata la schermata [**MODO MISURA**].

● Inserimento delle coordinate di un colore desiderato

9) Premere ▲▼ per selezionare [TARGET DATA].

10) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [TARGET DATA].

11) Premere ▲▼ per selezionare i colori desiderati, quindi premere ◄► per inserire le loro coordinate.
- Se [AUTO TESTPATTERN] è portato su [ON], viene visualizzato il test di messa a fuoco del colore selezionato.

12) Dopo aver inserito tutti i dati, premere <MENU>.

Nota
- Se i dati target non rientrano nella gamma di colori del proiettore, i colori non saranno proiettati correttamente.

CORREZIONE COLORE

Un colore diverso può essere regolato e memorizzato per ogni sistema di segnale di ingresso.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CORREZIONE COLORE].

2) Premere ◄► per selezionare [CORREZIONE COLORE].
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

OFF ⟷ UTENTE

OFF	Impostazione standard
UTENTE	E' possibile regolare e memorizzare sei colori ([ROSSO], [VERDE], [BLU], [CIANO], [MAGENTA] e [GIALLO]) per ognuno dei quattro sistemi di segnalazione VIDEO, S-VIDEO, RGB, e YP_BP_R/YC_BC_R

■ Se si seleziona [UTENTE] nel passo 2

3) Premere il pulsante <ENTER>.
- Schermata [CORREZIONE COLORE] è mostrata.

4) Premere ▲▼ per selezionare [ROSSO], [VERDE], [BLU], [CIANO], [MAGENTA] e [GIALLO].

5) Premere ◄► per regolare.
- L'intervallo regolabile è -30 a +30.

SCREEN SETTING

Impostare questa voce in base allo schermo utilizzato. Quando si modifica il rapporto aspetto dell'immagine di proiezione, il proiettore esegue le correzioni per assicurare le immagini ottimali per le dimensioni dello schermo specificate.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SCREEN SETTING].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [SCREEN SETTING].

3) Premere ◄► per commutare [IMPOSTAZIONI SCHERMO].

■ PT-DZ570E

■ PT-DW530E

16 : 9 ⟷ 16 : 10

■ PT-DX500E

4 : 3 ⟷ 16 : 9

4) Premere ◄ ► per regolare [POSIZIONE SCHERMO].
- In caso di PT-DZ570E :
  Quando [IMPOSTAZIONI SCHERMO] è [16 : 9]
  Campo di regolazione: −60 e +60
  Quando [IMPOSTAZIONI SCHERMO] è [4 : 3]
  Campo di regolazione: −160 e +160
- Se si usa il PT-DW530E, è possibile specificare un'impostazione compresa tra -132 e +131.

Nota
- La [IMPOSTAZIONI SCHERMO] non può essere regolata quando [IMPOSTAZIONI SCHERMO] è [16 : 10] (PT-DZ570E/PT-DW530E) o [4 : 3] (PT-DX500E).

ANALISI SEGNALE VIDEO

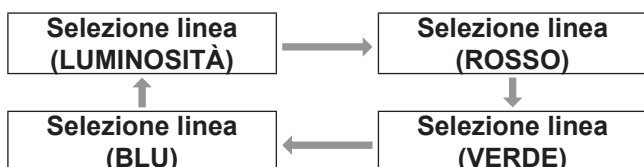
(solo PT-DZ570E)

Questa funzione visualizza il segnale video del segnale di ingresso da un dispositivo periferico collegato.
Si può controllare se il livello del segnale dell'immagine in uscita (LUMINOSITÀ) è entro l'intervallo consigliato da questo proiettore e regolarlo come necessario.

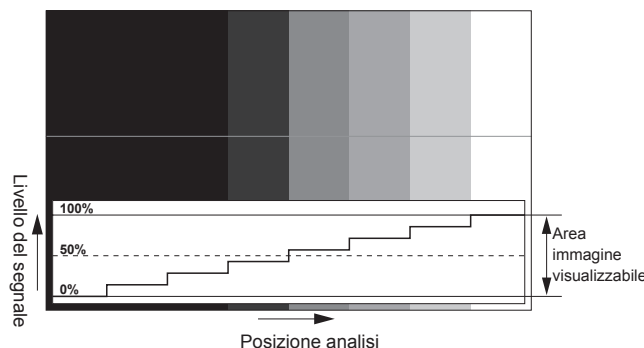
1) **Premere ▲▼ per selezionare [ANALISI SEGNALE VIDEO].**

2) **Premere ◄► per commutare [ANALISI SEGNALE VIDEO].**
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

3) **Premere due volte il tasto <MENU> per disattivare la schermata menu.**

4) **Selezionare una linea orizzontale con ▲▼.**

Nota
- L'impostazione può anche essere eseguita usando il pulsante <FUNCTION>. (➡ pagina 67)

Regolare il segnale video

Proiettare il segnale di regolazione della luminosità da, per esempio, un disco di regolazione disponibile in commercio (0% [0 IRE o 7,5 IRE] – 100% [100 IRE]) e regolare la il segnale video.

●Regolazione luminosità

1) **Selezionare [Selezione linea (LUMINOSITÀ)] nell'analisi segnale video.**

2) **Regolare il livello del nero.**
- In [LUMINOSITÀ] del menu sullo schermo [IMMAGINE], regolare lo 0% del livello del nero del segnale immagine sulla posizione corrispondente allo 0% dell'analisi segnale video.

3) **Regolare il livello dei bianchi.**
- In [CONTRASTO] del menu sullo schermo [IMMAGINE], regolare il 100 % del livello dei bianchi del segnale immagine sulla posizione corrispondente al 100 % dell'analisi segnale video.

●Regolazione di ROSSO, VERDE e BLU

1) **Impostare [TEMPERATURA COLORE] di [UTENTE1] o [UTENTE2]. (➡ pagina 44)**

2) **Selezionare [Selezione linea (ROSSO)] in analisi segnale video.**

3) **Regolare la parte scura del ROSSO.**
- In [ROSSO] del menu sullo schermo [BIL BIANCO BASSA], regolare lo 0 % del livello del nero del segnale immagine sulla posizione corrispondente allo 0 % dell'analisi segnale video. (➡ pagina 44)

4) **Regolare la parte chiara del ROSSO.**
- In [ROSSO] del menu sullo schermo [BIL BIANCO ALTA], regolare il 100 % del livello dei bianchi del segnale immagine sulla posizione corrispondente al 100 % dell'analisi segnale video. (➡ pagina 44)

5) **Regolare [VERDE] e [BLU] in modo simile.**

Nota
- Quando viene immesso il segnale DVI-D o HDMI, controllare che [LIVELLO SEGNALE DVI], [LIVELLO SEGNALE HDMI], e [LIVELLO SEGNALE HDMI] siano impostati correttamente regolando il livello del nero.
- Keystone non può essere applicato alla visualizzazione dell'analisi segnale video.
- L'analisi segnale video non è visualizzata quando la visualizzazione sullo schermo è disattivata.

SEGNALE AUTOMATICO

È possibile attivare/disattivare (ON/OFF) il sistema di rilevamento automatico della funzione SETUP AUTOMATICO.

1) **Premere ▲▼ per selezionare [SEGNALE AUTOMATICO].**

2) Premere ◄► per commutare [SEGNALE AUTOMATICO].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ ON

OFF	La posizione dell'immagine proiettata viene regolata solo quando si preme il tasto [AUTO SETUP].
ON	Se vengono inviati dei segnali non registrati quando è selezionato [ON], l'impostazione automatica verrà avviata automaticamente.

SETUP AUTOMATICO

Utilizzare questa impostazione per la regolazione di un segnale specifico oppure oblungo (16:9 ecc.).

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETUP AUTOMATICO].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [SETUP AUTOMATICO].

3) Premere ▲▼ per selezionare [MODO].

4) Premere ◄► per commutare [MODO].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

STANDARD	Per ricevere segnali il cui aspetto immagine sia 4:3 oppure 5:4 (risoluzione applicabile : 640 × 400, 640 × 480, 800 × 600, 832 × 624, 960 × 720, 1 024 × 768, 1 152 × 864, 1 152 × 870, 1 280 × 960, 1 280 × 1 024, 1 600 × 1 200, 1 400 × 1 050)
AMPIO	Per ricevere segnali il cui aspetto immagine sia ampio (risoluzione applicabile: 720 × 400, 848 × 480, 1 280 × 720, 1 024 × 600, 1 120 × 750, 1 440 × 900, 1 680 × 1 050)
UTENTE	Per ricevere segnali di risoluzione orizzontale specifica (numero di punti visualizzati orizzontalmente)

5) Se viene selezionato [UTENTE], premere ◄► per inserire la risoluzione orizzontale della sorgente di segnali in [PUNTI DISPLAY].

6) Premere <ENTER>.

- Eseguire la regolazione automatica. Durante la regolazione automatica viene visualizzato il messaggio "AVANTI...". Al completamento della regolazione, il sistema ritorna alla schermata di ingresso.

Regolazione automatica della posizione

1. Selezionare [REGOLAZIONE POSIZIONE] al punto 3).

2. Premere ◄► per commutare [REGOLAZIONE POSIZIONE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ ON

OFF	La regolazione automatica è disattivata.
ON	La posizione e la dimensione dello schermo sono regolate durante l'operazione di IMPOST AUTOM.

Regolazione automatica del livello segnale

1. Selezionare [REGOLAZIONE LIVELLO SEGNALE] al punto 3).

2. Premere ◄► per commutare la [REGOLAZIONE LIVELLO SEGNALE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ ON

OFF	La regolazione automatica è disattivata.
ON	Il livello del nero (menu sullo schermo [LUMINOSITÀ]) e il livello dei bianchi (menu sullo schermo [CONTRASTO]) sono regolati durante la funzione di SETUP AUTOMATICO.

Nota

- Se l'immagine immessa non è un'immagine fissa con una chiara differenza tra nero e bianco, la funzione di [REGOLAZIONE LIVELLO SEGNALE] potrebbe non funzionare in modo normale.

RGB IN (solo ingresso RGB)

Cambiare questa impostazione per cambiare l'impedenza di ingresso dell'ingresso del segnale sincrono.

1) Premere ▲▼ per selezionare [RGB IN].

2) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [**RGB IN**].

3) Premere ▲▼ per selezionare [CONNETTORE RGB1 SYNC] o [CONNETTORE RGB2 SYNC].

4) Premere ◄► per commutare.
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

BASSA ⟷ ALTA

BASSA	L'impedenza di ingresso è impostata su [BASSA]
ALTA	L'impedenza di ingresso è impostata su [ALTA]

DVI-D IN

Modificare l'impostazione se il video non viene visualizzato normalmente quando il proiettore e un dispositivo esterno sono collegati DVI-D.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DVI-D IN].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [**DVI-D IN**].

3) Premere ▲▼ per selezionare [DVI EDID].

4) Premere ◄► per commutare [DVI EDID].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

EDID3	Scorrimento delle impostazioni dettagliate per un'immagine in movimento e un fermo immagine.
EDID1	Selezionare questa opzione quando a DVI-D IN è collegato un dispositivo esterno (lettore DVD, ecc.) per la trasmissione dei segnali video di un sistema a immagini in movimento.
EDID2 : PC	Selezionare questa opzione quando a DVI-D IN è collegato un dispositivo esterno (PC, ecc.) per la trasmissione dei segnali video di un sistema a immagine statiche.

5) Premere ▲▼ per selezionare [LIVELLO SEGNALE DVI].

6) Premere ◄► per commutare [LIVELLO SEGNALE DVI].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

0-255 : PC ⟷ 16-235

0-255 : PC	Selezionare questa voce quando, ad esempio, si collega un dispositivo esterno (PC, ecc.) tramite l'uscita del terminale DVI.
16-235	Selezionare questa voce quando, ad esempio, si collega un dispositivo esterno (lettore DVD, ecc.) tramite l'uscita del terminale HDMI per mezzo di un cavo di conversione.

Nota
- L'impostazione ottimale differisce a seconda dell'impostazione di uscita del dispositivo esterno collegato. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo esterno.
- Se l'impostazione viene modificata, i dati per la modalità plug and play cambiano. Per le risoluzioni compatibili plug and play, far riferimento a "ELENCO SEGNALI COMPATIBILI". (➡ pagina 88).

HDMI IN

Modificare l'impostazione se il video non viene visualizzato normalmente quando il proiettore e un dispositivo esterno sono collegati HDMI.

1) Premere ▲▼ per selezionare [HDMI IN].

2) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [**HDMI IN**].

3) Premere ◄► per commutare il [LIVELLO SEGNALE HDMI].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

0-1023 ⟷ 64-940

0-1023	Selezionare questo quando, per esempio, l'uscita di un terminale DVI di un dispositivo esterno (PC ecc.) è collegata a HDMI IN usando un cavo di conversione, ecc.
64-940	Selezionare questo, per esempio, quando l'uscita di un terminale HDMI di un dispositivo esterno (lettore DVD, ecc.) è collegata a HDMI IN.

Nota
- L'impostazione ottimale è diversa a seconda dell'impostazione di uscita del dispositivo esterno collegato. Vedere il manuale di istruzione per i dispositivi esterni.
- Il livello del segnale HDMI visualizzato è il valore quando l'ingresso è 30 bit.

ON-SCREEN DISPLAY

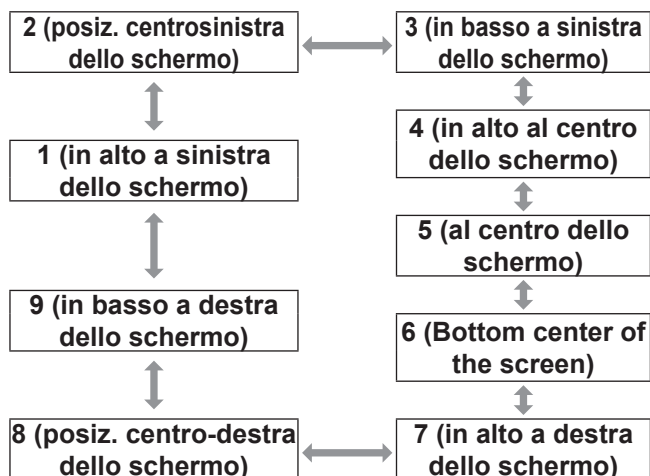
L'utente può specificare il display su schermo.

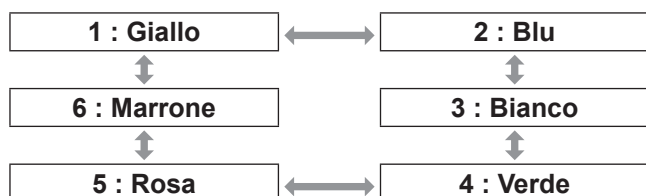
1) Premere ▲▼ per selezionare [ON-SCREEN DISPLAY].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [ON-SCREEN DISPLAY].

3) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi ◄► per modificare l'impostazione.

POSIZIONE OSD

Consente di impostare la posizione del display su schermo (OSD).

MODELLO OSD

Consente di impostare il colore del display su schermo (OSD).

MEMORIA OSD

La posizione corrente del cursore nel menu viene memorizzata temporaneamente fino a che non si spegne il proiettore.

GUIDA INGRESSO

Con questo si decide se visualizzare la guida di ingresso correntemente selezionata alla posizione impostata per [POSIZIONE OSD].

MESSAGGIO DI AVVISO

È possibile evitare la visualizzazione dei messaggi di avviso.

ON	⟷	OFF

SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"

(per NTSC, 525i (480i) solo ingresso)

Impostare il display didascalia come segue.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"].

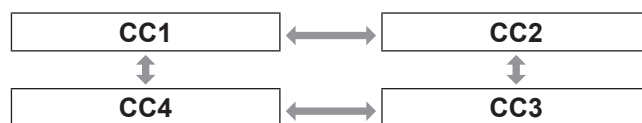
2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Schermata [SETTAGGIO "CLOSED CAPTION"] viene mostrata.

3) Premere ▲▼ per selezionare e premere ◄► per cambiare.

CLOSED CAPTION

Mostra o nasconde la didascalia.

MODO

Seleziona una modalità didascalia.

Nota

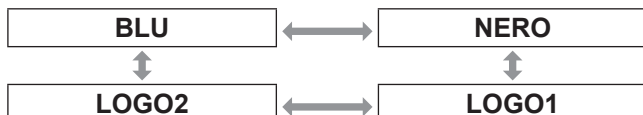
- La funzione didascalia è utilizzata nei paesi dell'America del nord per mostrare il tasto su televisione o video per fornire informazioni aggiuntive o interpretative agli spettatori. La didascalia può non essere mostrata su alcuni dispositivi o quando il software non supportato è utilizzato.

COLORE SFONDO

Consente di impostare il colore sfondo dello schermo di proiezione quando non viene inviato alcun segnale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [COLORE SFONDO].

2) Premere ◄► per commutare [COLORE SFONDO].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

BLU	L’intera area di proiezione apparirà blu.
NERO	L’intera area di proiezione apparirà nera.
LOGO1	L’immagine memorizzata dall’utente sarà proiettata nell’area di proiezione.
LOGO2	Viene proiettato il logo Panasonic.

Nota

- Per creare immagini da utilizzare come [LOGO1] è richiesto un software separato.

STARTUP LOGO

Imposta il logo iniziale proiettato all’accensione dell’alimentazione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [STARTUP LOGO].

2) Premere ◄► per commutare [STARTUP LOGO].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito

LOGO2	Viene proiettato il logo Panasonic.
NONE	Non viene proiettato alcun logo iniziale.
LOGO1	Verrà proiettata l’immagine memorizzata dall’utente.

Nota

- Per creare immagini da utilizzare come [LOGO1] è richiesto un software separato. Rivolgersi al proprio rivenditore.
- Verrà visualizzato il STARTUP LOGO per 15 secondi.

Gestione dell’elenco della sottomemoria

Si possono ripristinare i dati della sottomemoria quando si utilizzano segnali della stessa sorgente di ingresso. I dati della sottomemoria contengono le informazioni sulle impostazioni dello schermo e le regolazioni delle immagini, quali LUMINOSITÀ, CONTRASTO e ASPETTO.

■ Registrazione delle impostazioni correnti nell’elenco

1) Nella schermata normale (ossia quando non è visualizzato il menu), Premere ◄►.

- Il segnale deve essere registrato prima di creare i dati della sottomemoria per il segnale.
- Viene visualizzato l’elenco dei dati della sottomemoria corrispondente al segnale.

2) Premere ▲▼◄► per selezionare i dati sotto memoria necessari.

3) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [TIPO SEGNALE].

4) Premere <ENTER>.

Nota

- Per rinominare un dato registrato, seguire la stessa procedura (punti 4 – 5) di “Ridenominazione dei dati registrati” (➡ pagina 72).

■ Visualizzazione dell’elenco della sottomemoria e ripristino delle impostazioni

1) Nella schermata normale (ossia quando non è visualizzato il menu), Premere ◄►.

- Sarà visualizzata la schermata [LISTA SOTTOMEMORIA].

2) Premere ▲▼◄► per selezionare i dati sotto memoria necessari e premere il pulsante <ENTER>

- Sarà visualizzata la schermata [STATO SEGNALI REGISTRATI].

3) Premere <ENTER>.

- Le impostazioni dei dati vengono ripristinate.

Eliminazione dei dati della sottomemoria

1) Nella schermata normale (ossia quando non è visualizzato il menu), Premere ◄►.
- Sarà visualizzata la schermata [LISTA SOTTOMEMORIA].

2) Premere ▲▼◄► per selezionare i dati sotto memoria necessari e premere il pulsante <ENTER>
- Sarà visualizzata la schermata [STATO SEGNALI REGISTRATI].

3) Premere <DEFAULT>.
- Viene visualizzato [LISTA SOTTOMEMORIA] con le modifiche.
- È possibile tornare al passaggio precedente premendo il tasto <MENU>.

FERMO IMMAGINE

Si può fermare l'immagine proiettata e azzerare temporaneamente l'audio, a prescindere dalle condizioni di riproduzione del dispositivo collegato.

1) Premere ▲▼ per selezionare [FERMO IMMAGINE].

2) Premere <ENTER>.
- Premere il pulsante <MENU> per uscire.

SIDE BY SIDE (AFFIANCA)

(PT-DZ570E e PT-DW530E solo)

Quando un piccolo sottoschermo è posto nella schermata principale, le immagini duali possono essere proiettate simultaneamente.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SIDE BY SIDE(AFFIANCA)].

2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Gli schermi duali sono proiettati.

3) Premere il tasto <MENU>.
- Il [SIDE BY SIDE(AFFIANCA)] è mostrato.

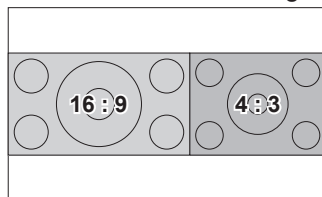
4) Premere ▲▼ per selezionare ogni elemento.

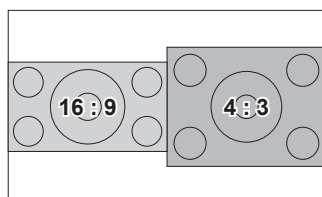
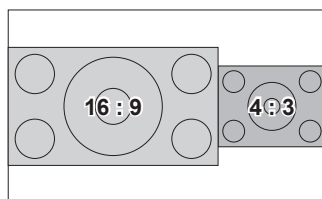
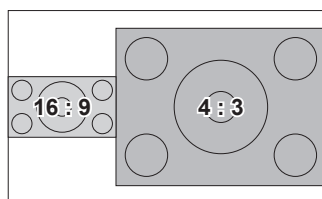
MODALITÀ SIDE BY SIDE	Seleziona il modello display SIDE BY SIDE(AFFIANCA) da [MODO1] a [MODO4]. ● Selezionare [MODALITÀ SIDE BY SIDE] nel passo 4 e premere ◄► per passare da [MODO1] a [MODO4]
INGRESSO PRINCIPALE	Imposta un terminale di ingresso da mostrare dal segnale originale. ● Selezionare [INGRESSO PRINCIPALE] in passo 4, premere <ENTER>, e premere ▲▼ per selezionare qualsiasi [VIDEO], [S-VIDEO], [RGB1], [RGB2], [DVI-D], [HDMI] e [NETWORK]. Poi, premere il pulsante <ENTER>.
INGRESSO SECONDARIO	Imposta un terminale di ingresso da mostrare dal segnale di ingresso. ● Selezionare [INGRESSO SECONDARIO] in passo 4, premere <ENTER>, e premere ▲▼ per selezionare qualsiasi [VIDEO], [S-VIDEO], [RGB1], [RGB2], [DVI-D], [HDMI] e [NETWORK]. Poi, premere il pulsante <ENTER>.
	PHASE CLOCK: Se il terminale RGB1 o RGB2 è impostato per un segnale di inserimento e se le immagini o i contorni sono sfocati, regolare la fase clock tra 0 e 63. ● Selezionare [INGRESSO SECONDARIO] in passo 4, premere il pulsante <ENTER> e premere ▲▼ per selezionare [PHASE CLOCK]. Poi premere ◄► per cambiare la fase clock.
RIMUOVI SIDE BY SIDE	Spegne la proiezione schermo duale. ● Selezionare [RIMUOVI SIDE BY SIDE] nella fase 4 e premere il tasto <ENTER>.

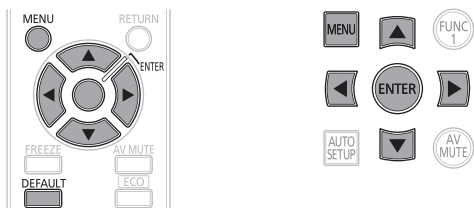
Nota

- La funzione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) non è disponibile a seconda dei segnali di ingresso e dei terminali di ingresso selezionati. Impostare "Elenco di combinazione a due finestra display" per i dettagli. (➨pagina 87)
- Le impostazioni INGRESSO PRINCIPALE si applicano alle impostazioni video [MODO IMMAGINE], [GAMMA] e [TEMPERATURA COLORE].

Opzioni [MODALITÀ SIDE BY SIDE]

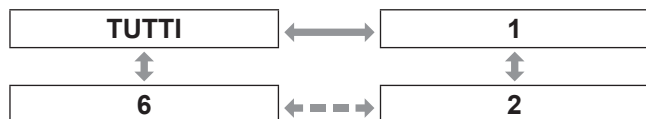
MODO 1:
Proietta schermi duali utilizzando totalmente il formato orizzontale di ogni schermata.

- Il rapporto di aspetto è mantenuto.
- Le schermate principali e sub hanno la stessa altezza.
- Le schermate sono centrate in direzione verticale.

MODO 2:
Le schermate principali e sub hanno un rapporto orizzontale di 1-a-1.

MODO 3:
Le schermate principali e sub hanno un rapporto orizzontale di 2-a-1.

MODO 4:
Le schermate principali e sub hanno un rapporto orizzontale di 1-a-2.

Menu IMPOSTA PROIETTORE

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

ID PROIETTORE

Il proiettore è dotato di una funzione di impostazione del numero ID che aiuta l’utente a comandare due o più proiettori simultaneamente oppure separatamente mediante un unico telecomando.

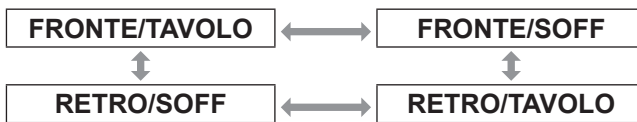
1) Premere ▲▼ per selezionare [ID PROIETTORE].

2) Premere ◄► per commutare [ID PROIETTORE].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

Nota
- Il numero ID può essere impostato su [TUTTI] oppure può essere selezionato tra [1] e [6].
- Se ai proiettori vengono assegnati dei numeri ID, è necessario assegnare rispettivamente gli stessi numeri ID ai telecomandi.
- Se il numero ID di un proiettore viene impostato su [TUTTI], questo può essere comandato da telecomando oppure da PC con qualsiasi numero ID.
  Se vengono utilizzati più proiettori ed alcuni presentano un ID impostato su “TUTTI”, questi non possono essere comandati separatamente dai proiettori con altri numeri ID. Per dettagli sulle impostazioni ID del telecomando, vedere “Impostazione del numero ID del proiettore sul telecomando” (➡ pagina 22).

IMPOSTAZIONI

È possibile scegliere uno schema di proiezione a seconda dell’installazione del proiettore. Se l’immagine viene visualizzata capovolta oppure rovesciata, cambiare schema di proiezione.
- Selezionare l’impostazione tramite la visualizzazione di indicazioni su schermo utilizzando i pulsanti sul telecomando oppure il pannello di controllo sull’unità principale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [IMPOSTAZIONI].

2) Premere ◄► per commutare [IMPOSTAZIONI].
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

FRONTE/ TAVOLO	Impostazione su banco/ pavimento e proiezione anteriore
FRONTE/ SOFF	Montaggio al soffitto e proiezione dal lato anteriore
RETRO/ TAVOLO	Impostazione su banco/pavimento e proiezione posteriore
RETRO/ SOFF	Montaggio al soffitto e proiezione dal lato posteriore

SCELTA RAFFREDDAMENTO

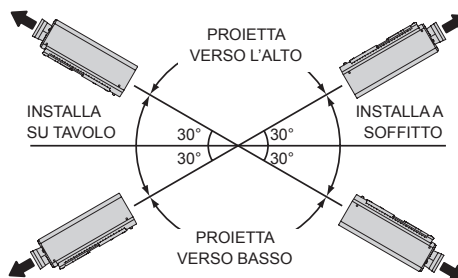
È possibile controllare la velocità della ventola in relazione all’angolo di proiezione. Se il proiettore è angolato, l’impostazione [SCELTA RAFFREDDAMENTO] deve essere configurata correttamente. L’inosservanza di tale prescrizione può causare malfunzionamenti oppure una riduzione della durata della lampada o di altri componenti.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SCELTA RAFFREDDAMENTO].

2) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [SCELTA RAFFREDDAMENTO].

3) Premere ▲▼ per selezionare scelta raffreddamento.

4) Premere <ENTER>.

5) Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, selezionare [ESEGUI] o [ESCI].

MODALITÀ ALTA QUOTA

Se si usa il proiettore ad altitudini elevate (1 400 m to 2 700 m), l'impostazione [MODALITÀ ALTA QUOTA] deve essere [ON] per impostare la velocità alta delle ventole.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODALITÀ ALTA QUOTA].

2) Premere ◄► per commutare [MODALITÀ ALTA QUOTA] e premere <ENTER> per selezionare.
- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ ON

OFF	Selezionare questa voce quando si usa in ambiente normale (meno di 1 400 m sul livello del mare).
ON	Selezionare questa voce quando si usa ad alta altitudine (più di 1 400 m e meno di 2 700 m sul livello del mare)

3) Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, selezionare [ESEGUI] o [ESCI].

Nota
- La rumorosità della ventola dipende dall'impostazione di [MODALITÀ ALTA QUOTA].
- Il filtro antifumo venduto separatamente non può essere usato quando [MODALITÀ ALTA QUOTA] è su [ON].

ALIM.LAMPADA

E' possibile cambiare la corrente elettrica della lampada proiettore. Impostare l'alimentazione della lampada per soddisfare l'ambiente e lo scopo della proiezione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [ALIM. LAMPADA].

2) Premere ◄► per passare a [ALIM. LAMPADA].
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

NORMALE ⟷ ECO

NORMALE	Imposta la normale intensità della lampada.
ECO	Imposta l'intensità ridotta della lampada.

Nota
- La modalità [ECO] può ridurre il consumo di energia, reduce il rumore operative e aumenta la durata della lampada proiettore.
- La [ALIM.LAMPADA] può diminuire automaticamente se:
  - Si è impostato [ALIM.LAMPADA] a [NORMALE].
  - La riduzione automatica di alimentazione può fallire immediatamente dopo che la lampada è accesa o [ALIM.LAMPADA] è impostata.

GESTIONE ECO

E' possibile ottimizzare l'alimentazione della lampada e ridurre il consumo di energia secondo l'applicazione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [GESTIONE ECO].

2) Premere il pulsante <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [GESTIONE ECO].

3) Premere ▲▼ per selezionare GESTIONE ECO.

4) Premere ◄► per selezionare l'impostazione.

ATTIVA RISPARMIO ENERGIA

Le funzioni [RILEVA LUCE AMBIENTE], [RILEVA SEGNALE INGRESSO], e [RIL. ATTIVAZIONE AV PAUSA] possono essere usate.

1. Selezionare [ATTIVA RISPARMIO ENERGIA] nel passo 3.

2. Premere ◄► per cambiare l'impostazione [ATTIVA RISPARMIO ENERGIA].
- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

ON ⟷ OFF

3. Premere ▲▼ per selezionare la condizione ATTIVA RISPARMIO ENERGIA.

RILEVA LUCE AMBIENTE	Regolare la lampada secondo la luminosità dell'ambiente.
RILEVA SEGNALE INGRESSO	Diminuisce la potenza della lampada quando non vi è segnale input.
RIL. ATTIVAZIONE AV PAUSA	Diminuisce l'alimentazione della lampada in modalità muto AV.

4. Premere ◄► per abilitare o disabilitare la condizione selezionata.

- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

ON ⟷ OFF

SPEGNI PER NO SEGNALE

Se nessun segnale viene inserito in un tempo predefinito, l'alimentazione del proiettore è automaticamente cambiata allo stato di standby.

1. Selezionare [SPEGNI PER NO SEGNALE] nel passo 3.

2. Premere ◄► per passare all'impostazione [SPEGNI PER NO SEGNALE].

DISABILITA	Il SEGNALE SPEGNIMENTO NON é effettivo.
Fra 10 e 90 minuti	L'ora di spegnimento automatico può essere impostata con incrementi di 10 minuti.

MODALITÀ STANDBY

Questa funzione può impostare l'alimentazione elettrica quando il proiettore è inattivo.

1) Selezionare [MODALITA' STANDBY] nel passo 3.

2) Premere ◄► per cambiare l'impostazione [MODALITA' STANDBY].

- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

NORMALE ⟷ ECO

Nota

- Se il MODO STANDBY è impostato a [ECO], non è possibile utilizzare le funzioni di rete quando il proiettore attende. Inoltre, non è possibile usare alcuni comandi protocollo RE-232C. Quando si imposta il tasto ALIMENTAZIONE su [ON], Il display dell'immagine iniziale può essere ritardato per circa 10 secondi a confronto con la normale modalità di operazione.
- Se impostato su [NORMALE] è possibile usare le funzioni di rete quando il proiettore è inattivo.

PIANIFICAZIONE

Questo imposta la pianificazione dell'esecuzione del comando per ciascun giorno della settimana.

Come attivare la funzione PIANIFICAZIONE

1) Premere ▲▼ per selezionare [PIANIFICAZIONE].

2) Premere ◄► per commutare [PIANIFICAZIONE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

ON ⟷ OFF

Nota

- Se [PIANIFICAZIONE] è impostata su [ON], l'impostazione per [MODALITÀ STANDBY] è automaticamente impostata su [NORMALE] e non può essere modificata. Anche se [PIANIFICAZIONE] è poi impostata su [OFF] in questo stato, l'impostazione di [MODALITÀ STANDBY] resta su [NORMALE].

Come assegnare un programma

1) Con [PIANIFICAZIONE] su [ON], premere <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [PIANIFICAZIONE].

2) Selezionare ed assegnare il programma a ciascun giorno della settimana.

- Premere ▲▼ per selezionare un giorno della settimana e premere ◄► per selezionare un numero di programma.
- Si può impostare il programma da n. 1 a n. 7. "- - -" indica che il numero di programma non è stato ancora impostato.

Come impostare un programma

Si possono impostare fino a 16 comandi per ciascun programma.

1) Nella schermata [PIANIFICAZIONE], premere ▲▼ per selezionare [EDITA PROGRANMA].

2) Premere ◄► per selezionare un numero di programma da impostare e premere <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare un numero di comando e premere <ENTER>.

- È possibile cambiare la pagina usando ◄►.

4) Premere ▲▼ per selezionare [TEMPO] o [COMANDO] e cambiare l'impostazione secondo le istruzioni del menu.

TEMPO	Impostare l'orario in cui il comando sarà eseguito usando i tasti ▲▼.	
COMANDO	Selezionare un comando da eseguire all'orario impostato dai seguenti. • ACCENSIONE • STANDBY • AV PAUSA:ON • AV PAUSA:OFF • INGRESSO:RBG1 • INGRESSO:RGB2 • INGRESSO:VIDEO • INGRESSO:S-VIDEO • INGRESSO:DVI-D • INGRESSO:HDMI • INGRESSO:NETWORK • ALIM. LAMPADA:NORMALE • ALIM. LAMPADA:ECO	• SIDE BY SIDE(AFFIANCA):OFF • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):MODO 1 • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):MODO 2 • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):MODO 3 • SIDE BY SIDE(AFFIANCA):MODO 4 • REGOLAZIONE IN STANDBY(AUDIO):ON • REGOLAZIONE IN STANDBY(AUDIO):OFF • VOLUME(AUDIO)

5) Premere ▲▼ per selezionare [MEMORIZZA] e premere <ENTER>.

Nota

- Se si cerca di registrare un'impostazione che farebbe lampeggiare la lampada per un breve momento, sarà visualizzato un messaggio di errore sullo schermo. Impostare di nuovo [TEMPO] e [COMANDO].
- Per cancellare un comando che è stato impostato, premere il pulsante <DEFAULT>.
- Se sono stati impostati comandi multipli per lo stesso orario, vengono eseguiti in ordine cronologico a partire dal numero di comando inferiore.
- L'orario di impostazione segue l'ora locale. (➡ pagina 68)
- Se una operazione viene eseguita con il telecomando o con il pannello di controllo del proiettore o con un comando di controllo prima che il comando impostato nella pianificazione sia eseguito, il comando impostato con questa funzione potrebbe non essere eseguito.

RS-232C

Regola i parametri di comunicazione delle porte seriali.

1) Premere ▲▼ per selezionare [RS-232C].

2. Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata [**RS-232C**].

3) Premere ▲▼ per selezionare le condizioni di comunicazione.

4) Premere ◄► per modificare l'impostazione.

Nota

- Vedere "Terminale SERIAL" (➡ pagina 83).

Selezione di voci in [EMULAZIONE SERIALE]

Quando si usano i comandi di controllo per uno dei nostri proiettori acquistati in precedenza per controllare questo proiettore usando un computer mediante il terminale seriale di ingresso, impostare la funzione EMULAZIONE SERIALE come segue. Questo consente di usare il software di controllo ideato per i nostri proiettori.

1. Seleziona [EMULAZIONE SERIALE] al punto 3)

2. Premere <ENTER>.

3. Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata.

4. Premere <ENTER>.

● DEFAULT	Serie DZ570, Serie DW530, Serie DX500
SERIE L730	Serie L520, Serie L720, Serie L730
SERIE L780	Serie L750, Serie L780
SERIE L735	Serie L735
SERIE L785	Serie L785
SERIE F	Serie F100, Serie FW100, Serie F200, Serie F300, Serie FW300
SERIE LB	Serie LB75, Serie LB78, Serie LB80, Serie LB90, Serie LB1, Serie LB2, Serie ST10

MODALITÀ REMOTE

Si può personalizzare la funzione del terminale [REMOTE IN].

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODALITÀ REMOTE].

2) Premere ◄► per commutare [MODALITÀ REMOTE].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

DEFAULT	l'assegnazione del pin del terminale [REMOTE IN] viene usata quale impostazione default. (➡ pagina 86)
UTENTE	Questo si usa per cambiare le impostazioni del terminale REMOTE. Le impostazioni specificate per i pin da 2 a 8 diventano valide quando si preme il pulsante <ENTER>.
SERIE F	Usare l'impostazione per il terminale REMOTE Serie F-compatibile.

TASTO FUNCTION

Tre tasti funzione (<FUNCTION1 a 3>) sul telecomando e il tasto <FUNCTION> sui proiettore possono essere assegnati a qualsiasi operazione di frequenza. Possono essere usati come utili tasti veloci.

Pulsanti

1) Premere qualsiasi tasto <FUNCTION1 a 3> sul telecomando o il tasto <FUNCTION1> sul proiettore.

2) Premere il tasto <MENU> sul telecomando o il proiettore per selezionare un'opzione menu (Menu principale, sottomenu o menu avanzato).

- Per il menu sullo schermo, vedere "Menu sullo schermo". (➡pagina 40)

3) Tenere premuto qualsiasi tasto <FUNCTION1 a 3> sul telecomando o il tasto <FUNCTION1> sul proiettore più di 3 secondi.

Nota

- Per i dettagli, vedere la sezione "TASTO FUNZIONE" dei "[IMPOSTAZIONE PROIETTORE]". (➡pagina 67)

SETTAGGIO AUDIO

VOLUME

È possibile regolare il volume del terminale VARIABLE AUDIO OUT.

- ◄ Riduce
- ► Aumenta

REGOLAZIONE AUDIO

Mediante VARIABLE AUDIO OUT è possibile regolare il bilanciamento in modo che il suono sia emesso in maniera bilanciata dagli altoparlanti destro e sinistro o spostare il bilanciamento in modo che il lato destro prevalga sul lato sinistro o viceversa.

- ◄ Il lato sinistro prevale sul lato destro
- ► Il lato destro prevale sul lato sinistro

REGOLAZIONE IN STANDBY

È possibile attivare/disattivare l'uscita del suono in modo standby.

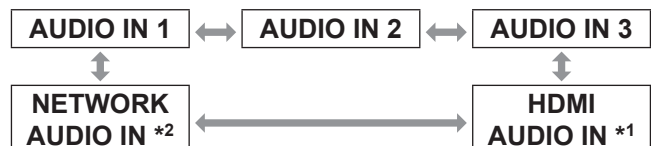
- OFF Uscita del suono disattivata in modo standby.
- ON Uscita audio attivata in modo standby.

SELEZIONE AUDIO IN

Un terminale di ingresso sonoro di [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [AUDIO IN 3], [HDMI AUDIO IN] e [NETWORK AUDIO IN] può essere selezionato.

1) Premere ▲▼ per selezionare un terminale [SELEZIONE AUDIO IN].

2) Premere ◄► per passare a [SELEZIONE AUDIO IN].

- L'impostazione cambia come segue ad ogni pressione del tasto.

*1 : Un terminale di ingresso solo con la porta HDMI
*2 : Un terminale di ingresso solo con la porta di rete

AUDIO IN 1	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 1 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
AUDIO IN 2	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 2 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
AUDIO IN 3	Il suono viene emesso dal terminale AUDIO IN 3 quando il video del terminale predefinito è proiettato.
HDMI AUDIO IN	Il suono viene emesso dal terminale HDMI quando il video del terminale predefinito è proiettato.
NETWORK AUDIO IN	Il suono viene emesso dal terminale RETE quando il video del terminale predefinito è proiettato.

STATO

Consente di visualizzare lo stato del proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [STATO].

2) Premere <ENTER>.

3) Premere ◄► per passare alla pagina successiva.

IMPOSTATO	Consente di visualizzare lo stato della selezione ingresso.
TIPO SEGNALE	Consente di visualizzare il nome del segnale di ingresso.
FREQUENZA SEGNALE	Consente di visualizzare la sequenza del segnale di ingresso.
ORE PROIETTORE	Consente di visualizzare le ore del proiettore.
LAMPADA	● ECO: ALIM.LAMPADA: mostra l'illuminazione in modalità ECO. ● NORMALE: ALIM.LAMPADA: mostra l'illuminazione in modalità NORMALE. ● TOTALE: Mostra il tempo di illuminazione totale della lampada.
TEMP. ARIA INGRESSO	Consente di visualizzare la temperatura dell'aria di ingresso del proiettore.
TEMP. GRUPPO OTTICO	Consente di visualizzare la temperatura all'interno del proiettore.
TEMP. ZONA LAMPADE	Consente di visualizzare la temperatura attorno alla lampada del proiettore.
NUM SIGNALI REGI.	Consente di visualizzare il numero di segnali registrati.
STATO REMOTE	Consente di visualizzare lo stato del controllo [REMOTE].
MODELLO PROIETTORE	Consente di visualizzare il tipo di proiettore.
NUMERO SERIALE	Consente di visualizzare il numero di serie del proiettore.
MODELLO LAMPADA	Visualizza il numero di parte della lampada.
NUMERO SERIALE LAMP	Visualizza il numero seriale per la lampada.
VERSIONE PRINCIPALE	Consente di visualizzare la versione principale del firmware del proiettore.
VERSIONE SECONDARIA	Consente di visualizzare la sottoversione del firmware del proiettore.
VERSIONE RETE	Consente di visualizzare la versione della rete del proiettore.
EMULAZIONE SERIALE	Visualizza il modo emulazione seriale impostato.
CONTEGGIO ACCENSIONE	● NUMERO ACCENSIONI : Consente di visualizzare il numero di volte in cui si ha acceso il proiettore. ● LAMPADA ACCESA : Consente di visualizzare il numero di volte in cui si ha acceso la LAMPADA.

*1 :

Tempo di sostituzione lampada =
Tempo di illuminazione ALIM.LAMPADA [NORMAL] + (tempo di illuminazione ALIM. LAMPADA [ECO] x 2 ÷ 3)

DATA E ORA

Consente di impostare fuso orario, data ed ora dell'orologio interno del proiettore.

■ Impostazione del TIME ZONE.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare [TIME ZONE].

4) Premere ◄► per commutare [TIME ZONE].

■ Regolazione manuale della data e dell'orario.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare [AGGIUSTA OROLOGIO].

4) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [AGGIUSTA OROLOGIO].

5) Premere ▲▼ per selezionare la voce da impostare e premere ◄► per impostare l'ora locale.

6) Premere ▲▼ per selezionare [APPLICA], e premere <ENTER>.

- Questa operazione completa l'impostazione dell'ora.

Regolazione automatica della data e dell'orario.

1) Premere ▲▼ per selezionare [DATA E ORA].

2) Premere <ENTER>.

3) Premere ▲▼ per selezionare [AGGIUSTA OROLOGIO].

4) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [AGGIUSTA OROLOGIO].

5) Premere ▲▼ per selezionare [SINCRONIZZAZIONE NTP] e premere ◄► per passare su [ON].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

6) Premere ▲▼ per selezionare [APPLICA] e premere <ENTER>.

- Questo completa l'impostazione dell'orario.

Nota

- Per impostare la data e l'orario automaticamente, il proiettore deve essere collegato alla rete.
- Se la sincronizzazione con il server NTP non riesce subito dopo aver portato la [SINCRONIZZAZIONE NTP] su [ON] o se la [SINCRONIZZAZIONE NTP] è portata su [ON] mentre il server NTP non è impostato, la [SINCRONIZZAZIONE NTP] passa di nuovo su [OFF].
- Accedere al proiettore mediante browser web per impostare il server NTP.

SALVARE TUTTI I DATI UTENTE

Consente di salvare le impostazioni come backup nella memoria interna del proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SALVARE TUTTI I DATI UTENTE].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [PASSWORD SICUREZZA].

3) Immettere la password impostata per [PASSWORD SICUREZZA].

- Viene visualizzata la schermata di conferma.

4) Premere ◄► per selezionare [ESEGUI], e premere <ENTER>.

CARICARE TUTTI I DATI UTENTE

Consente di caricare le impostazioni salvate come backup nella memoria interna del proiettore.

1) Premere ▲▼ per selezionare [CARICARE TUTTI I DATI UTENTE].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [PASSWORD SICUREZZA].

3) Immettere la password impostata per [PASSWORD SICUREZZA].

- Viene visualizzata la schermata di conferma.

4) Premere ◄► per selezionare [ESEGUI], e premere <ENTER>.

Nota

- Se si esegue questa procedura, il proiettore entra in standby per riflettere le impostazioni.

INIZIALIZZAZIONE

Consente di ripristinare diverse impostazioni predefinite dal fabbricante.

1) Premere ▲▼ per selezionare [INIZIALIZZAZIONE].

2) Premere <ENTER>.
- Verrà visualizzata la schermata [PASSWORD SICUREZZA].

3) Immettere la password impostata per [PASSWORD SICUREZZA].
- Verrà visualizzata la schermata [INIZIALIZZAZIONE].

4) Premere ▲▼ per selezionare la voce desiderata da inizializzare.

TUTTI I DATI UTENTE	Tutte le impostazioni, comprese [SEGNALE DI INGRESSO], [NETWORK/E-MAIL], e [IMMAGINE LOGO] tornano alle impostazioni predefinite dal fabbricante. Il proiettore si mette in standby per riflettere i valori di impostazione.
SEGNALE DI INGRESSO	Consente di cancellare le impostazioni salvate per ognuno dei segnali di ingresso. Per cancellare solo alcuni segnali registrati, eseguire la procedura descritta in “Eliminazione dei dati registrati” (➡ pagina 72).
NETWORK/ E-MAIL	Tutti i valori di impostazione in [IMPOSTAZIONE RETE] e [Configurazione e-mail] torneranno a quelli predefiniti in fabbrica.
IMMAGINE LOGO	I dati immagine registrati per [LOGO1] torneranno a quelli predefiniti in fabbrica.

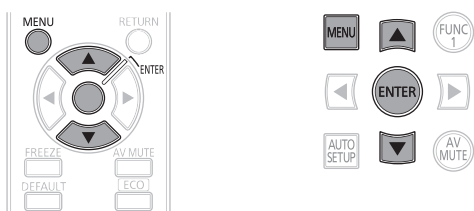
5) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzata la schermata di conferma.

6) Premere ◄► per selezionare [ESEGUI], e premere <ENTER>.

PASSWORD DI SERVIZIO

Questa funzione è riservata al personale di servizio

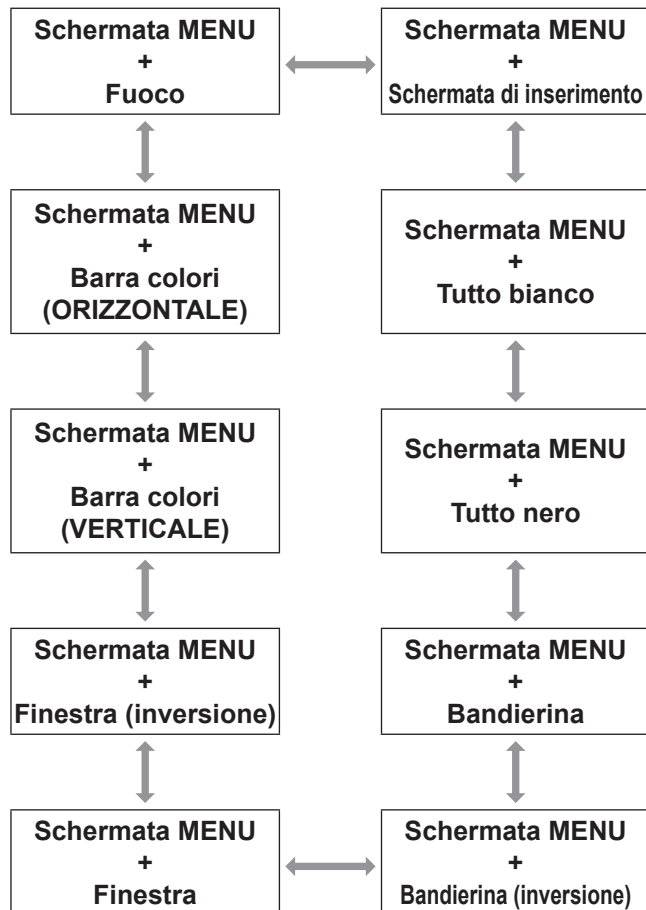
Menu SCHERMATA DI TEST

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

SCHERMATA DI TEST

I risultati di regolazione della posizione, della dimensione e di altri fattori non si riflettono nei test di messa a fuoco. Assicurare che il segnale di ingresso sia visualizzato prima di eseguire diversi tipi di impostazione.

1) Premere ◄► per selezionare il test di messa a fuoco necessario.

■ Ciclo di schermate di test interni visualizzate

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

Menu LISTA SEGNALI REGISTRATI

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).

STATO SEGNALI REGISTRATI

- Il nome può essere impostato per ciascuna sotto-memoria.
- NUM.MEMORIA : A1 (1-2)

Numero della sottomemoria

Quando il segnale del numero dell’indirizzo A1, A2, …H7, H8) è registrato

Registrazione di un segnale nell’elenco

Quando si invia al proiettore un segnale di ingresso in un nuovo formato, premere il tasto <MENU> per registrarlo nel LISTA SEGNALI REGISTRATI.

Nota

- Si possono registrare dati fino al totale complessivo di 96 per i dati del segnale ed eventuali dati della sottomemoria corrispondente.
- Le memorie sono numerate in 12 pagine (da A ad L: 8 voci di dati possono essere memorizzate su ogni pagina) e i dati vengono memorizzati nella memoria inutilizzata con il numero più basso. Nel caso in cui venissero utilizzate tutte le memorie, i dati relativi ai vecchi segnali vengono sovrascritti in sequenza.
- I nomi dei dati registrati vengono automaticamente determinati dai segnali di ingresso e dai numeri in memoria.
- Se viene visualizzato un menu, i nuovi segnali verranno registrati nel momento stesso della loro immissione.

Ridenominazione dei dati registrati

1) Premere ▲▼◄► per selezionare i dati segnale necessari.

2) Premere <ENTER>.
- Sarà visualizzata la schermata [STATO SEGNALI REGISTRATI].
- Viene visualizzato l’elenco dei caratteri.
- Premere il pulsante <MENU> per tornare alla schermata [LISTA SEGNALI REGISTRATI].

3) Premere <ENTER>.
- Sarà visualizzata la schermata [RINOMINA].

4) Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

5) Premere ◄► per selezionare [OK], e premere <ENTER>
- Sarà visualizzata la schermata [STATO SEGNALI REGISTRATI].
- Premere ▲▼◄► per selezionare [CANCEL] e premere <ENTER> per tornare a [LISTA SEGNALI REGISTRATI] senza alcuna modifica.

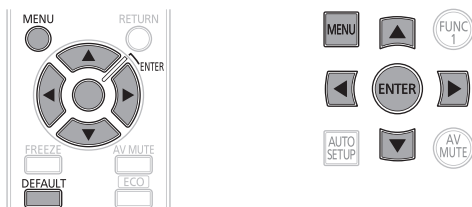
Eliminazione dei dati registrati

1) Premere ▲▼◄► per selezionare i dati segnale necessari.

2) Premere <DEFAULT>.
- Sarà visualizzata la schermata [CANCELLAZIONE SEGNALE DI INGRESSO].
- Premere il tasto <MENU> per annullare e tornare a [LISTA SEGNALI REGISTRATI] senza apportare modifiche.

3) Premere <ENTER>.
- Viene visualizzato [LISTA SEGNALI REGISTRATI]; verificare che i dati siano stati eliminati.

Menu SICUREZZA

- Vedere “Navigazione tra i menu” (➡ pagina 40).
- Vedere “MENU PRINCIPALE” e “SOTTO MENU” (➡ pagina 41).
- Quando si utilizza il menu [SICUREZZA] prima di aver cambiato la password e aver scelto una password personale, inserire la seguente password predefinita.
  Premere ▲▶▼◀▲▶▼◀ e il tasto <ENTER>.

Attenzione

- Quando si utilizza il menu SICUREZZA dopo aver definito la password personale nel menu [CAMBIA PASSWORD], immettere la password personale.

Nota

- All’inserimento della password, soltanto degli asterischi * saranno visualizzati sullo schermo come simbolo degli effettivi caratteri della password.

PASSWORD SICUREZZA

La schermata della [PASSWORD SICUREZZA] può essere visualizzata all’accensione dell’unità. Se non viene immessa la password corrente, operazioni diverse da quelle che usano i tasti <STANDBY (⏻)> e <AV MUTE> non sono possibili.

1) Premere ▲▼ per selezionare [PASSWORD SICUREZZA].

2) Premere ◀▶ per commutare [PASSWORD SICUREZZA].

- Ad ogni pressione di ◀▶, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ **ON**

OFF	Disattiva
ON	Attiva

Nota

- La [PASSWORD] è [OFF] come impostazione predefinita e al momento dell’inizializzazione.
- Modificare regolarmente PASSWORD SICUREZZA e renderla difficile da indovinare.
- La password di sicurezza diventa valida quando l’impostazione della nuova password di sicurezza è portata su [ON] e l’interruttore MAIN POWER è disattivato.

MODIFICA PASSWORD SICUREZZA

La password può essere modificata.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MODIFICA PASSWORD SICUREZZA].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [MODIFICA PASSWORD SICUREZZA].

3) Premere ▲▼◀▶ e i tasti numerici per impostare la password.

- Un massimo di 8 pulsanti può essere impostato per la password.

4) Premere <ENTER>.

5) Inserire nuovamente la password per conferma.

6) Premere <ENTER>.

Nota

- All’inserimento della password, soltanto degli asterischi * saranno visualizzati sullo schermo come simbolo degli effettivi caratteri della password.
- Se la password inserita per la seconda volta non corrisponde alla prima password inserita, si visualizza un messaggio di errore. In questo caso, inserire di nuovo la password.
- Quando si usano numeri nella PASSWORD SICUREZZA, sarà necessaria l’inizializzazione della password se si perde il telecomando. Per il metodo di inizializzazione, consultare il rivenditore.

SETTAGGIO SCHERMO

È possibile impostare del testo personale, quale il nome dell’azienda o informazioni URL, da visualizzare regolarmente nell’immagine proiettata durante la proiezione.

1) Premere ▲▼ per selezionare [SETTAGGIO SCHERMO].

2) Premere ◄► per commutare [SETTAGGIO SCHERMO].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF	La visualizzazione testo viene disabilitata.
TESTO	La visualizzazione testo viene abilitata.
LOGO1	Verrà proiettata l’immagine memorizzata dall’utente.

Nota

- Un software separato [Software trasferimento logo] è necessario per creare le immagini da usare per [LOGO1]. Consultare il rivenditore.

CHANGEMENT DE TEXTE

Si può immettere il testo originale da visualizzare quando [SETTAGGIO SCHERMO] è su [TESTO].

1) Premere ▲▼ per selezionare [CHANGEMENT DE TEXTE]

2) Premere <ENTER>.

- Sarà visualizzata la schermata [CHANGEMENT DE TEXTE].

3) Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

4) Premere ▲▼◄► per selezionare [OK], e premere <ENTER>.

- Il testo è stato modificato.

BLOCCO MENU

È possibile bloccare la funzione del pulsante <MENU>; viene sempre richiesta la password per visualizzare il menu.

1) Premere ▲▼ per selezionare [BLOCCO MENU].

2) Premere ◄► per commutare [BLOCCO MENU].

- Ad ogni pressione di ◄►, le impostazioni cambieranno come indicato di seguito.

OFF ⟷ ON

OFF	Disattiva il sistema [BLOCCO MENU].
ON	Attiva il sistema [BLOCCO MENU].

Nota

- Quando [BLOCCO MENU] è impostato su [ON], è impossibile usare il pulsante <MENU> a meno che non si immetta la password corretta.
- [BLOCCO MENU] è impostato su [OFF] come impostazione predefinita e al momento dell’inizializzazione.
- Lo stato di sblocco è mantenuto finché il proiettore è impostato in modo standby.

MENU BLOCCO PASSWORD

È possibile riportare la password di [BLOCCO MENU] a quella originale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [MENU BLOCCO PASSWORD].

2) Premere <ENTER>.

- Viene visualizzata la schermata [MENU BLOCCO PASSWORD].

3) Premere ▲▼◄► per selezionare i caratteri e premere il pulsante <ENTER> per immetterli.

4) Premere ▲▼◄► per selezionare [OK], e premere <ENTER>.

- Per interrompere, selezionare [CANCEL].

Attenzione

- La password predefinita è “AAAA”.
- Quando il proiettore viene inizializzato, la password verrà ripristinata all’impostazione predefinita di fabbrica “AAAA”.
- Cambiare regolarmente la MENU BLOCCO PASSWORD rendendola di difficile intuizione.

IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO

È possibile limitare il controllo dal telecomando e i comandi dell'unità principale.

1) Premere ▲▼ per selezionare [IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO].

2) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO].

3) Premere ▲▼ per selezionare [PANNELLO DI CONTROLLO] o [TELECOMANDO].

4) Premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata la schermata [**PANNELLO DI CONTROLLO**] o [**TELECOMANDO**].

PANNELLO DI CONTROLLO

- È possibile impostare la restrizione del controllo dai comandi dell'unità principale.

ABILITA	Attiva il controllo dai comandi dell'unità principale.
DISABILITA	Disattiva il controllo dai comandi dell'unità principale.

TELECOMANDO

- È possibile impostare la restrizione del controllo del telecomando.

ABILITA	Attiva il controllo dal telecomando.
DISABILITA	Disattiva il controllo dal telecomando.

5) Premere ▲▼ per selezionare [ABILITA] o [DISABILITA], e premere <ENTER>.

- Verrà visualizzata una schermata di conferma.

6) Premere ◄► per selezionare [ESEGUI], quindi premere <ENTER>

Nota

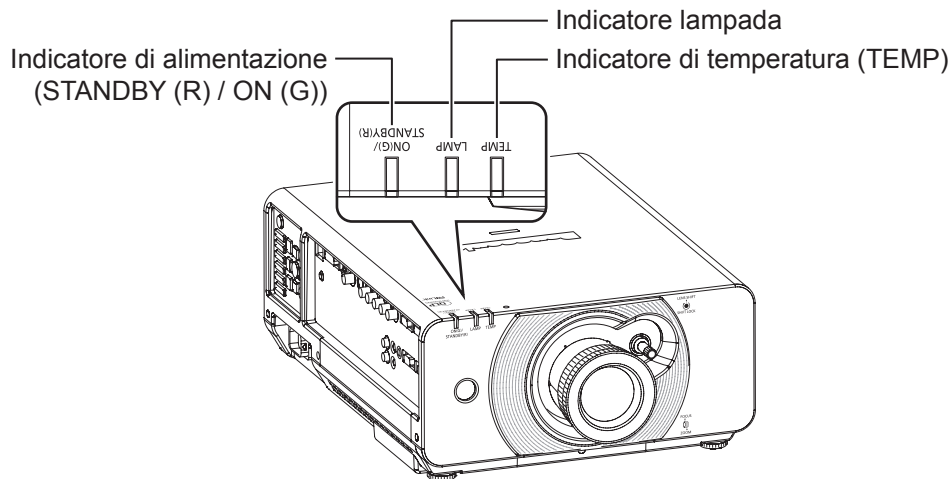
- Se si tenta di controllare il proiettore dal telecomando o dai comandi dell'unità principale quando è impostato [DISABILITA], compare la schermata [PASSWORD SICUREZZA].
  Per modificare un'impostazione, inserire la password di sicurezza e apportare le modifiche.
- La schermata [PASSWORD SICUREZZA] scompare se è premuto il pulsante <MENU> o se non vi sono operazioni per 10 secondi.
- Se si [DISABILITA] sia il pulsante [PANNELLO DI CONTROLLO] che [TELECOMANDO], non si può tornare alla modalità standby. Utilizzare questa funzione con la massima attenzione.
- Se viene riflessa un'impostazione, il menu su schermo scompare. Per proseguire con l'operazione, premere il pulsante <MENU> per visualizzare il menu principale.

Impostazioni

Indicatori lampada Monitor

Risoluzione dei problemi segnalati

In caso di problemi al proiettore, gli indicatori ne segnalano lo stato. Risolvere i problemi segnalati come segue.

Attenzione

Indicatore LAMP

Indicazioni sulla lampada	Informazioni	Verifica da eseguire	Rimedio
Illuminazione in rosso	Indica che la lampada deve essere sostituita	● Sullo schermo è presente il messaggio “SOSTITUIRE LAMPADA” quando si attiva l’alimentazione del proiettore?	● Questo indicatore di controllo della lampada si illumina al raggiungimento di 1 800 ore di funzionamento. (quando [NORMAL] è selezionato come impostazione di [ALIM.LAMPADA]). ● Rivolgersi al rivenditore per la sostituzione della lampada.
Lampeggiamento in rosso (1 volta)	La lampada non è stata montata.	● Verificarne la presenza nell’apposito vano.	● Installare la nuova unità lampada. ● Se l’unità lampada è stata installata ma l’indicatore rimane illuminato, rivolgersi al rivenditore.
Lampeggiamento in rosso (3 volte)	È stato rilevato un errore nel circuito della lampada.	● È stato riacceso il proiettore subito dopo lo spegnimento?	● Attendere il raffreddamento della lampada, quindi riaccendere.
		● È stato rilevato un errore nel circuito della lampada. ● Controllare la fluttuazione (oppure forte riduzione) della tensione della sorgente.	● Spegnere l’interruttore MAIN POWER tramite la procedura riportata a pagina 34 e rivolgersi al proprio rivenditore.

Nota

- Se non si rileva alcun problema o il problema persiste, non accendere il proiettore. Contattare, invece, il rivenditore.
- Se si imposta [MODALITÀ ALTA QUOTA] a [OFF] e si usa il proiettore ad un’elevazione maggiore di 1 400 metri sul livello del mare, la durata della lampada sarà diminuita.

Indicatore TEMP

Indicazioni sulla lampada	Informazioni	Verifica da eseguire	Rimedio
Illuminazione in rosso	Stato di riscaldamento	● È stato riacceso il proiettore quando la temperatura ambiente era inferiore a 0 °C (32 °F)?	● Attendere circa 5 minuti nello stato attuale. ● Installare l'unità in una posizione in cui la temperatura ambiente sia di 0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F).
	Temperatura interna elevata (AVVERTENZA)	● Controllare se la porta di ventilazione è bloccata. ● La temperatura della stanza è troppo elevata? ● L'indicatore del filtro è illuminato?	● Rimuovere l'oggetto che ostruisce la porta di ventilazione. ● Spostare il proiettore in una posizione con temperatura di 0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F) e umidità tra 20 % e 80 % (senza condensa). ● Disattivare l'interruttore di MAIN POWER usando la procedura a pagina 34 e sostituire l'unità ACF.
Lampeggiamento in rosso (1 volta)	Temperatura interna elevata (Power ON)		
Lampeggiamento in rosso (2 volte)	Temperatura interna elevata. (Standby)		
Lampeggiamento in rosso (3 volte)	La ventola di raffreddamento è ferma.	-	● Spegnere l'interruttore MAIN POWER tramite la procedura riportata a pagina 34 e rivolgersi al proprio rivenditore.

Nota

- Se non si rileva alcun problema o il problema persiste, non accendere il proiettore. Contattare, invece, il rivenditore.

Manutenzione

Sostituzione

Prima di sostituire l'unità

- Spegnere l'interruttore POWER del proiettore in modo corretto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. (➡ paginas 32, 34)
- Assicurarsi di osservare la procedura di "Spegnimento del proiettore" (➡ pagina 34) quando si esegue il collegamento dell'alimentazione.

Sostituzione dell'unità

Unità lampada

L'unità LAMPADA è un prodotto consumabile. È possibile controllare il tempo di utilizzo complessivo mediante [LAMP] in [STATO] (➡ pagina 68) del menu [IMPOSTAZIONI PROIETTORE].
La sostituzione della lampada dovrebbe essere eseguita esclusivamente da un tecnico qualificato.
Rivolgersi al rivenditore per l'acquisto di un'unità lampada (ET-LAD60A:1 lampadina, ET-LAD60AW: 2 lampadine).

Precauzioni per la sostituzione dell'unità lampada

- Maneggiare l'unità lampada con particolare cura poiché è fatta di vetro. Una caduta o un forte urto possono farla scoppiare o danneggiarla.
- Per la sostituzione dell'unità lampada è richiesto un cacciavite Phillips.
- Quando si sostituisce l'unità lampada, assicurarsi di tenerla dalla parte della maniglia.
- La lampada potrebbe scoppiare. Sostituire con attenzione l'unità lampada in modo che i pezzi rotti del vetro della lampada non si spargano. Quando il proiettore è montato al soffitto, non lavorare direttamente sotto il proiettore o avvicinare il viso allo stesso.
- Per lo smaltimento di lampade usate, rivolgersi ad un'impresa di smaltimento di rifiuti industriali.

Attenzione

- Non tentare di eseguire la sostituzione con un'unità lampada non autorizzata.
- I numeri di parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Attendere per più di 1 ora e accertarsi che l'unità lampada e le unità vicine si siano sufficientemente raffreddate.
- Al fine di evitare rischi di ustioni, danni e altri pericoli, far raffreddare l'unità lampada prima di sostituirla.

Quando sostituire l'unità lampada

Quando la lampada si consuma, la luminosità potrebbe ridursi nel tempo. 2 000 ore di utilizzo rappresentano l'intervallo di sostituzione, come indicazione di massima, e tale durata potrebbe abbreviarsi in base alle condizioni d'uso, alle caratteristiche dell'unità lampada o alle condizioni ambientali. Pertanto, si consiglia con forza di tenere una lampada di ricambio. Se l'unità lampada non è stata sostituita dopo che sono trascorse 2 000 ore di funzionamento, l'alimentazione si disattiva automaticamente circa 10 minuti dopo l'accensione.

	Indicatore On screen SOSTITUIRE LAMPADA	Indicatore LAMP LAMP
Oltre 1 800 ore	[SOSTITUIRE LAMPADA] viene visualizzato in alto a sinistra sullo schermo per 30 secondi. Premere un pulsante qualsiasi per cancellare lo schermo oppure attendere che avvenga automaticamente dopo 30 secondi.	Illuminazione in rosso.
Oltre 2 000 ore	[SOSTITUIRE LAMPADA] viene visualizzato in alto a sinistra sullo schermo e vi rimane fino a un'azione dell'utente. Per liberare lo schermo immediatamente, premere qualsiasi pulsante.	

Nota

- 2 000 ore rappresentano delle stime approssimative basate su determinate condizioni e non costituiscono una durata garantita.

AIR FILTER (filtro aria)

Filtro d'aria opzionale (parti assistenza) è disponibile dal rivenditore Panasonic.
Quando si sostituisce la lampada proiettore, sostituire il filtro d'aria allo stesso momento.
L'unità di sostituzione della lampada (numero parte ET-LAD60A, 1 unità bulbo) contiene un filtro d'aria (parte numero ET-LAD60A) ma l'unità lampada ET-LAD60AW (parte numero ET-LAD60AW 2 unità bulbo) contiene due filtri d'aria (parte numero ET-LAD60AW)

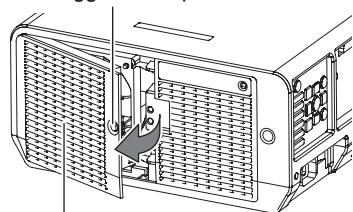
Procedura di sostituzione del filtro d'aria/lampada

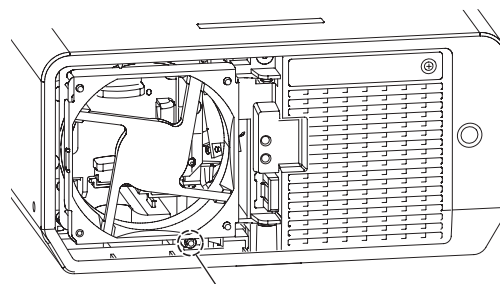
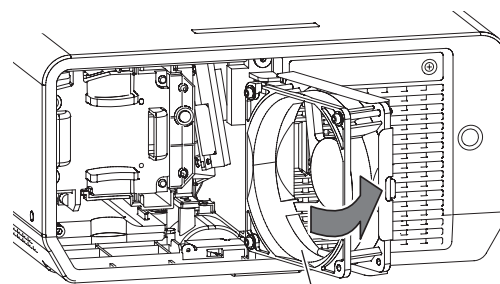
Attenzione

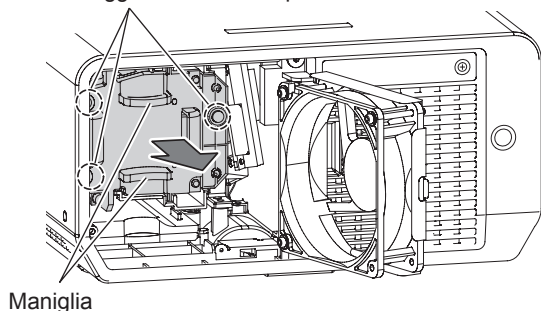
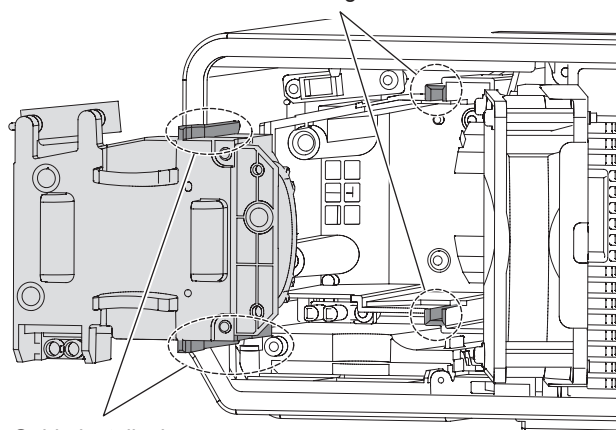
- Quando il proiettore è installato al soffitto, non lavorare direttamente sotto il proiettore né avvicinare il viso allo stesso.
- L'unità lampada e il coperchio della stessa devono essere montati correttamente e in modo sicuro. Se non è così, il proiettore non si accende per il circuito di protezione.
- Se l'unità lampada non è installata in modo corretto, rimuoverla e installarla di nuovo. Se viene spinta con forza, il connettore potrebbe rompersi.

1) Spegnere l'alimentazione seguendo la procedura descritta in "Spegnimento del proiettore" (➡ pagina 34), scollegare la spina di alimentazione dalla presa AC e attendere un'ora o più. Successivamente controllare che la zona attorno alla lampada si sia raffreddata.

2) Sciogliere una "vite di fissaggio dell'unità filtro d'aria/lampada" (1 pezzo) utilizzando un cacciavite Philips e rimuovere il "Coperchio unità filtro aria/lampada".

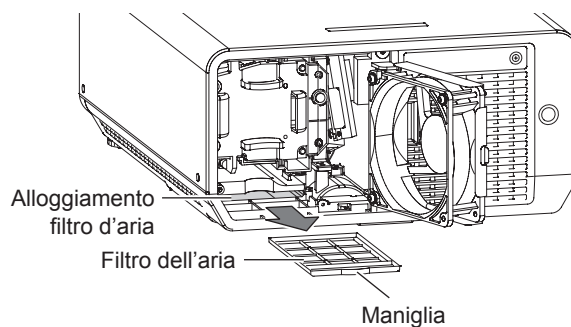
Vite di fissaggio del coperchio unità filtro d'aria/lampada

Coperchio unità filtro d'aria/lampada

3) Allentare la vite di "fissaggio della ventola di scarico" (1 pezzo), utilizzando un cacciavite a stella per farlo ruotare liberamente e aprire la "ventola di scarico" come illustrato nella figura.

Vite di fissaggio della ventola di scarico

Ventola di scarico

4) Usare un cacciavite Phillips per allentare le "Viti di fissaggio del coperchio unità lampada" (3 viti) per l'unità lampada da sostituire fino anche le viti ruotano liberamente. Tenere la "maniglia" dell'"unità lampada" ed estrarre delicatamente l'unità lampada dal proiettore.

5) Inserire la nuova unità LAMPADA nella direzione corretta.

6) Usare un cacciavite Phillips per stringere in modo sicuro le 2 "Viti di fissaggio del coperchio unità lampada" per ciascuna unità lampada.

Nota

- Quando l'unità della lampada viene sostituita, la durata del tempo di uso sarà reimpostata su "0".

7) Aprire la "Ventola di scarico" come illustrato e rimuovere il "Filtro d'aria" da "alloggiamento filtro d'aria".

8) Montare un nuovo "Filtro d'aria" in "alloggiamento filtro d'aria e chiudere la "Ventola di scarico".

9) Chiudere la "Ventola di scarico" nella procedura inversa del passo (3). Poi, stringere e assicurare la "Vite di fissaggio della ventola di scarico" (1 pezzo) utilizzando un cacciavite con testa Phillips.

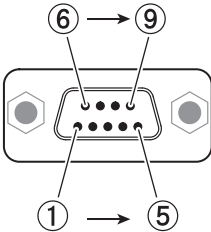
10) Montare il "coperchio unità filtro d'aria/lampada" e restringere "vite di fissaggio unità filtro d'aria/lampada" (1 pezzo) di questo coperchio in modo sicuro.

Risoluzione dei problemi

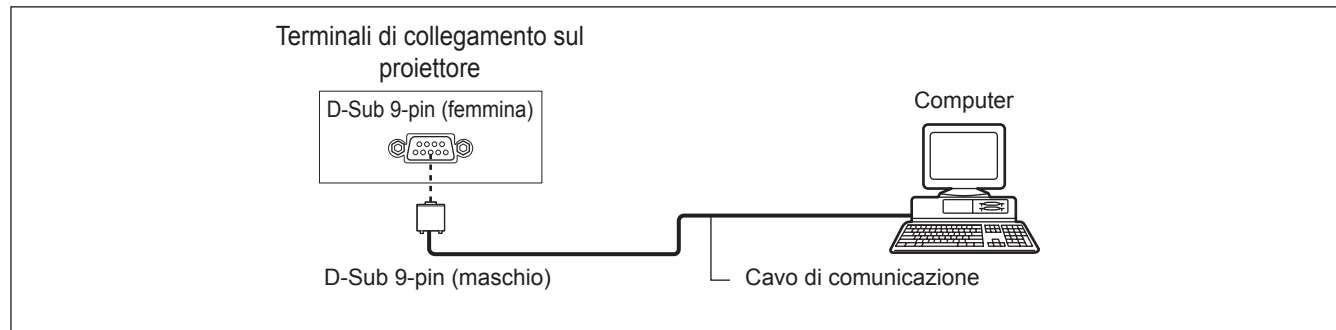
Nel caso in cui dei problemi persistano, contattare il proprio rivenditore.

Problema	Causa	Pagina di riferimento
L'unità non si accende.	● Il cavo di alimentazione potrebbe essere scollegato.	-
	● L'interruttore <MAIN POWER> è disattivato.	34
	● Nessuna alimentazione alla presa elettrica.	-
	● Sono scattati gli interruttori di protezione.	-
	● [Indicatore LAMP] o [indicatore TEMP] accesi o lampeggianti.	76, 77
	● Il coprilampada non è stato installato saldamente.	79
Non appare nessuna immagine.	● La sorgente del segnale video potrebbe non essere collegata correttamente ad un terminale.	29
	● L'impostazione della selezione ingresso potrebbe non essere corretta.	37
	● L'impostazione di regolazione [LUMINOSITÀ] potrebbe essere all'impostazione minima.	44
	● La sorgente di ingresso che è collegata al proiettore potrebbe avere un problema.	-
	● La funzione [AV PAUSA] potrebbe essere in uso.	37
	● Se [indicatore Power] lampeggia in rosso, consultare il rivenditore.	-
L'immagine è sfocata.	● La messa a fuoco dell'obiettivo potrebbe non essere stata impostata correttamente.	35
	● Il proiettore potrebbe non essere alla distanza corretta dallo schermo.	24
	● L'obiettivo potrebbe essere sporco.	16
	● Il proiettore potrebbe essere troppo inclinato.	-
Il colore è pallido o grigiastro.	● La regolazione [COLORE] o [TINTA] potrebbe essere errata.	44
	● La sorgente di ingresso che è collegata al proiettore potrebbe non essere regolata correttamente.	-
	● Il cavo RGB è danneggiato.	-
Il Remote control non funziona.	● Le batterie potrebbero essere scariche.	-
	● Le batterie potrebbero non essere state inserite correttamente.	19
	● Il ricevitore del segnale del telecomando sul proiettore potrebbe essere ostruito.	19
	● Il telecomando potrebbe trovarsi fuori dal raggio operativo.	19
	● Una forte sorgente di luce, ad esempio una lampada a fluorescenza, colpisce il ricevitore del segnale.	19
	● Il [TELECOMANDO] di [IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO] nel menu SICUREZZA è [DISABILITA].	75
	● Il terminale remoto (REMOTE IN) è usato come controllo esterno?	86
	● L'impostazione ID del telecomando è errata.	22, 63

Problema	Causa	Pagina di riferimento
I pulsanti di controllo del proiettore non funzionano.	● Il [PANNELLO DI CONTROLLO] di [IMPOSTAZIONE DISPOSITIVO DI CONTROLLO] nel menu SICUREZZA è [DISABILITA]. ● Il terminale remoto (REMOTE IN) è usato come controllo esterno?	75 86
L'immagine non viene visualizzata correttamente.	● [SELETTORE SISTEMA] potrebbe non essere stato impostato correttamente. ● Potrebbe esserci un problema con il VCR oppure con un'altra sorgente di segnali. ● Si sta ricevendo un segnale non compatibile con il proiettore.	47 - 88
L'immagine da un computer non viene visualizzata.	● Il cavo potrebbe essere più lungo del cavo opzionale. ● L'uscita video esterna da un computer portatile potrebbe non essere corretta. (È possibile modificare le impostazioni dell'uscita esterna premendo i tasti [Fn] + [F3] o [Fn] + [F10] contemporaneamente. Il metodo effettivo varia in base al tipo di computer; per ulteriori informazioni, far riferimento alla documentazione di accompagnamento fornita con il computer).	- -
L'immagine dalla scheda grafica DVI-D di un computer non appare.	● L'opzione [DVI-D IN] nel menu [OPZIONI VISUALIZZAZIONE] potrebbe avere un'impostazione errata. ● Occorre aggiornare il driver della scheda grafica del computer alla versione più recente. ● Potrebbe essere necessario riavviare il computer dopo aver cambiato correttamente l'impostazione di [DVI-D IN] nel menu [OPZIONI VISUALIZZAZIONE] del proiettore.	58 - 58
Immagine da un dispositivo HDMI no appare o non è stabile.	● Il cavo HDMI è collegato correttamente? ● Il cavo HDMI è collegato correttamente? Spegnere gli interruttori del proiettore e dispositivo collegato e poi riaccendere gli interruttori. ● Il cavo di collegamento del segnale non è supportato?	29 - 88
Nessun suono viene emesso da un dispositivo HDMI.	● Impostare il canale suono del dispositivo collegato al PCM lineare. ● Controllore l'impostazione [SELEZIONE AUDIO IN] di [SETTAGGIO AUDIO]. ● Se nessun segnale audio è emesso durante il collegamento del cavo HDMI, collegare il cavo audio di qualsiasi AUDIO IN 1 a 3 terminali.	- 67 67

Informazioni Tecniche

Terminale seriale

Il connettore seriale situato sul pannello connettori del proiettore è conforme alle specifiche dell'interfaccia RS-232C, in modo che il proiettore possa essere comandato tramite un computer collegato a tale connettore.

Collegamento

Assegnazione dei pin e nomi dei segnali

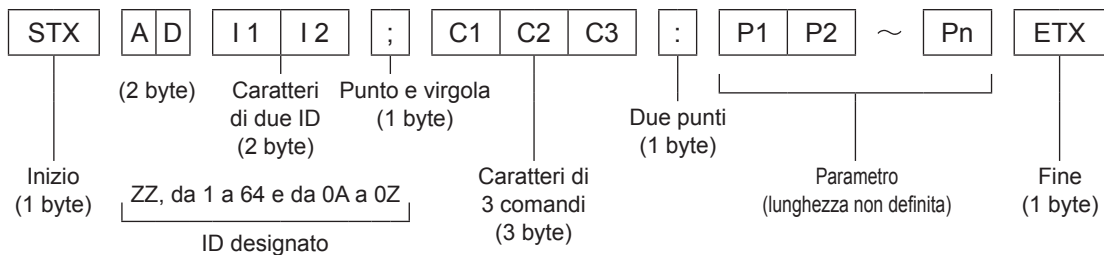
D-Sub 9-pin (femmina) Vista dall'esterno	N° pin	Nome segnale	Contenuti
⑥ → ⑨	①	-	NC
	②	TXD	Dati trasmessi
	③	RXD	Dati ricevuti
	④	-	Connesso internamente
	⑤	GND	Terra
	⑥	-	NC
	⑦	CTS	Connesso internamente
	⑧	RTS	
① → ⑤	⑨	-	NC

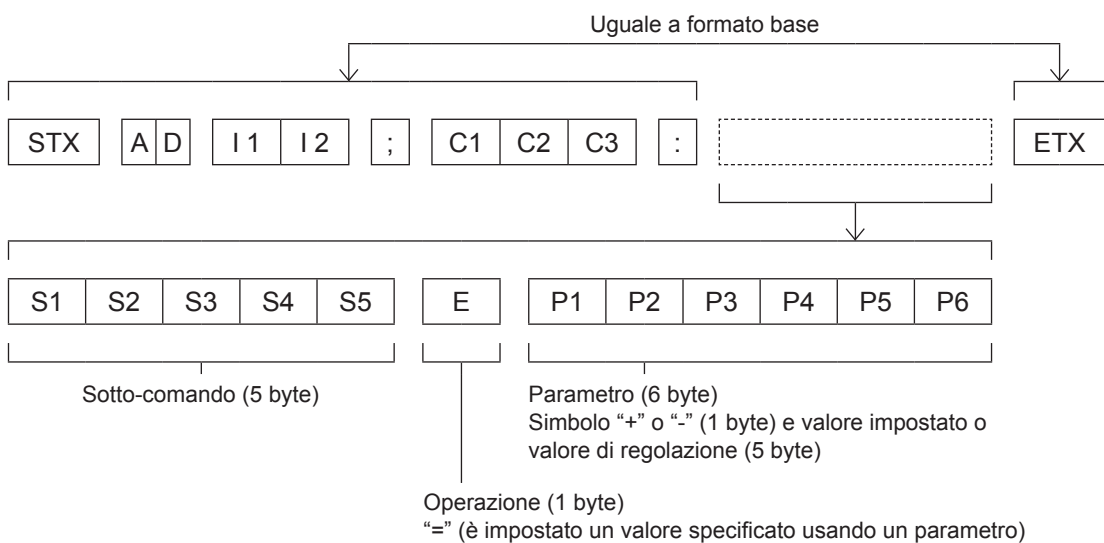
Condizioni di comunicazione (impostazioni del fabbricante)

Livello del segnale	Compatibilità con RS-232C
Synchronization method	Asincrono
Velocità di trasmissione dati	9 600 bps
Parità	Nessuno

Lunghezza caratteri	8 bit
Bit di stop	1 bit
Parametro X	Nessuno
Parametro S	Nessuno

Formato base

La trasmissione dal computer inizia con STX. Saranno quindi inviati, nell'ordine, ID, comando, parametro e ETX. Aggiungere i parametri in base ai dettagli del comando.

∗: Per l'invio di comandi senza parametri, i due punti (:) non sono necessari.

Formato base (con sotto-comando)

∗: Quando si trasmette un comando che non ha bisogno di un parametro, l'operazione (E) e il parametro non sono necessari.

Attenzione

- Nessun comando può essere inviato o ricevuto per un periodo compreso tra 60 secondi dall'illuminazione della lampada. Provare ad inviare comandi una volta trascorso questo intervallo di tempo.
- Alla trasmissione di comandi multipli, assicurarsi di attendere almeno 0,5 secondi dalla risposta del proiettore prima di inviare il comando successivo.

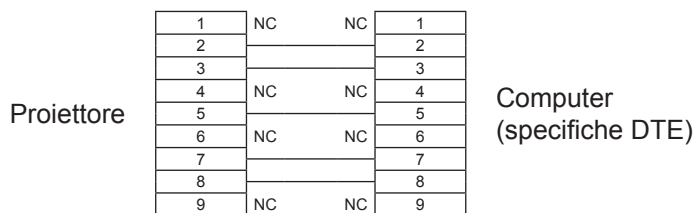
Nota

- Quando il comando non può essere eseguito, lo stato [ER401] è inviato dal proiettore al personal computer.
- Quando viene inviato il parametro errato, lo stato [ER402] è inviato dal proiettore al personal computer.
- L'ID proiettore supportato sull'interfaccia RS-232C è ZZ (TUTTI) e un gruppo da 1 a 64 e da 0A a 0Z.
- Se viene inviato un comando con un ID proiettore specificato, il proiettore reinvierà una risposta soltanto nei seguenti casi: se questo coincide con l'ID proiettore
  Se la specifica ID è TUTTI e il corrispondente (ID TUTTI) è [ON]
  Se la specifica ID è Gruppo e il corrispondente (ID Gruppo) è [ON]
- Il codice carattere "STX" è 02 ed il codice carattere "ETX" è 03.

Specifiche cavi

<Con collegamento a un computer>

Proiettore | Computer (specifiche DTE)

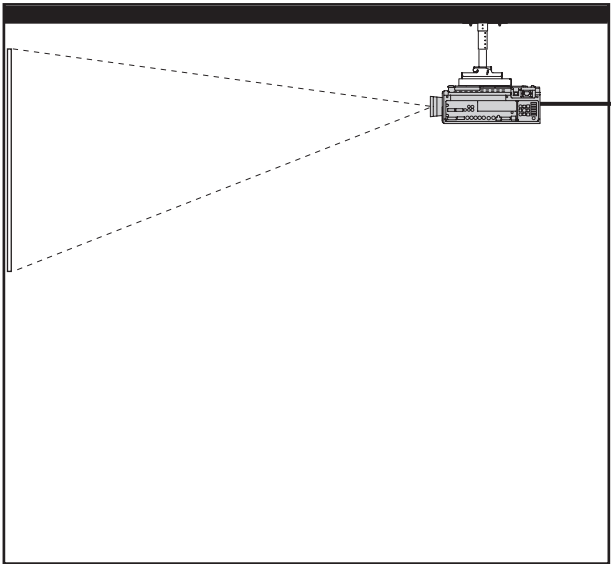
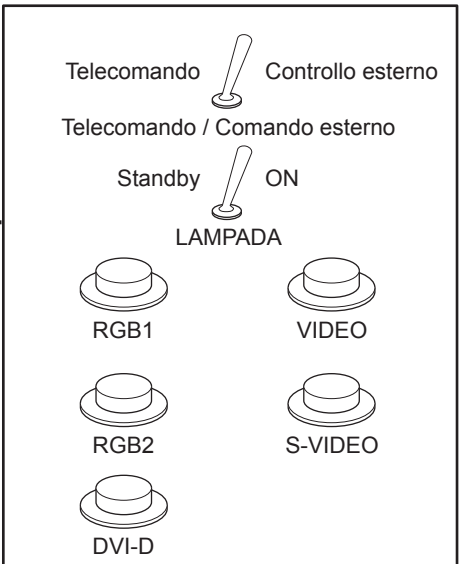
Proiettore			Computer
1	NC	NC	1
2			2
3			3
4	NC	NC	4
5			5
6	NC	NC	6
7			7
8			8
9	NC	NC	9

Comandi di controllo

Quando di comanda un proiettore dal computer, sono disponibili i seguenti comandi:

<Comando di controllo proiettore>

Comando	Contenuto del comando	Note
PON	Alimentazione [ON]	Per vedere se l'alimentazione è [ON], usare il comando [Query alimentazione].
POF	Alimentazione [OFF]	
QPW	Query alimentazione	000 = Standby 001 = Alimentazione [ON]
IIS	Commutazione dei modi di ingresso	VID = VIDEO SVD = S-VIDEO RG1 = RGB1 RG2 = RGB2 DVI = DVI-D HD1 = HDMI NWP = NETWORK
OLP	Impostazione alimentazione lampada	0 = NORMALE 1 = ECO
QLP	Query per impostazione uscita lampada	0 = NORMALE 1 = ECO
Q$L	Query per impostazione tempo uso	La risposta è 0000 – 2000 (Unità in ore: Numero di ore equivalente per l'uscita della lampada impostato su [NORMALE]).
OSH	Otturatore	0 = Fine 1 = Esegui
QSH	Query per stato otturatore	0 = Fine 1 = Esegui
VSE	Aspetto commutazione	0 = DEFAULT/VID AUTO/VID AUTO (PRI.) 1 = 4 : 3 2 = 16 : 9 5 = ATTRAVERSO 6 = ADATTA OV. 9 = RIEMP. ORIZZ. 10 = ADATTA VERT. 20 = S1 AUTO 30 = VID AUTO
QSE	Query per impostazione aspetto	0 = DEFAULT/VID AUTO/VID AUTO (PRI.) 1 = 4 : 3 2 = 16 : 9 5 = ATTRAVERSO 6 = ADATTA OV. 9 = RIEMP. ORIZZ. 10 = ADATTA VERT. 20 = S1 AUTO 30 = VID AUTO
OPP	Esecuzione lato a lato	0 = OFF 1 = ON
QPP	Domanda per impostazione lato a lato	0 = OFF 1 = ON
OCS	Commuta sotto-memoria	01 – 96 = Numero sotto-memoria
QSB	Query per stato sotto-memoria	01 – 96 = Numero sotto-memoria

Terminale REMOTE IN

Utilizzando il terminale [REMOTE IN] presente tra i terminali di collegamento dell'unità principale, è possibile comandare il proiettore da un pannello di controllo o simili posizionato lontano e non raggiungibile dai segnali infrarossi del telecomando.

Installazione del proiettore in una sala riunioni

Pannello di controllo in un'altra stanza

Assegnazione e controllo dei pin

D-Sub 9-pin (Vista dall'esterno)	N° pin	Nome segnale	Aperto (H)	Corto (L)
	①	GND	-	GND
	②	POWER	OFF	ON
⑥ → ⑨	③	RGB1	Altro	RGB1
	④	RGB2	Altro	RGB2
	⑤	VIDEO	Altro	VIDEO
	⑥	S-VIDEO	Altro	S-VIDEO
	⑦	DVI-D	Altro	DVI-D
① → ⑤	⑧	AV PAUSA	OFF	ON
	⑨	RST/SET	Controllato con telecomando	Controllato con contatto esterno

Attenzione

- Assicurarsi di cortocircuitare i pin ① e ⑨ durante il controllo.
- Quando il pin ① ed il pin ⑨ vengono cortocircuitati, i seguenti pulsanti sul pannello di controllo del proiettore non possono essere utilizzati.
  Tasto <POWER (⏻/|)>, tasto <AV MUTE>
  Non è inoltre possibile utilizzare i comandi RS-232C e le funzioni di rete che corrispondono a queste funzioni.
- Quando il ① ed il pin ⑨ vengono cortocircuitati e poi uno dei pin da ③ a ⑦ è cortocuircuitato al pin ①, i seguenti pulsanti sul pannello di controllo del proiettore e sul telecomando non possono essere utilizzati.
  Tasto <POWER (⏻/|)>, tasto <INPUT SELECT> (RGB1, RGB2, DVI-D, VIDEO/S-VIDEO, NETWORK, HDMI), tasto <AV MUTE>
  Non è possibile utilizzare neanche i comandi RS-232C e le funzioni di rete che corrispondono a tali funzioni.
- Quella sopra è la spiegazione nel caso in cui "MODALITÀ REMOTE" di "IMPOSTA PROIETTORE" (➡Pagina 67) è impostata su "STANDARD".

Elenco combinazione visualizzazione due finestre
(PT-DZ570E/PT-DW530E)

Finestra principale \ Finestra secondaria		RGB1		RGB2		Ingresso VIDEO	Ingresso S-VIDEO	DVI-D		HDMI		NET WORK
		Ingresso RGB	Ingresso YP_BP_R	Ingresso RGB	Ingresso YP_BP_R			*1 Sistema a immagini in movimento	*2 Ingresso RGB	*1 Sistema a immagini in movimento	*2 Ingresso RGB	
RGB1	Ingresso RGB			○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Ingresso YP_BP_R			○	△	△	△	△	○	△	○	○
RGB2	Ingresso RGB	○	○			○	○	○	○	○	○	○
	Ingresso YP_BP_R	○	△			△	△	△	○	△	○	○
Ingresso VIDEO		○	△	○	△		×	△	○	△	○	○
Ingresso S-VIDEO		○	△	○	△	×		△	○	△	○	○
DVI-D	Sistema a immagini in movimento *1	○	△	○	△	△	△			△	○	○
	Ingresso RGB *2	○	○	○	○	○	○			○	○	○
HDMI	Sistema a immagini in movimento *1	○	△	○	△	△	△	△	○			×
	Sistema RGB *2	○	○	○	○	○	○	○	○			×
NETWORK		○	○	○	○	○	○	○	○	×	×	

○ : La combinazione SIDE BY SIDE è possibile
× : La combinazione SIDE BY SIDE è impossibile
△ : SIDE BY SIDE(AFFIANCA) è possibile nelle seguenti condizioni.
(Un'immagine può essere instabile nella sottofinestra in alcune condizioni.)
1) I segnali SIDE BY SIDE(AFFIANCA) hanno la stessa frequenza di ricerca verticale.
2) La combinazione SIDE BY SIDE(AFFIANCA) ha segnali oltre alla combinazione di segnali di interlacciamento attraverso segnali.

*1 : Solo 480p, 576p, 720/60p, 720/50p, 1 080/60i, 1 080/50i, 1 080/24sF, 1 080/24p, 1 080/25p, 1 080/30p, 1 080/50p, and 1 080/60p sono supportati.
*2 : VGA (640 × 480) - WUXGA (1 920 × 1 200)
Segnale non interlacciato, Frequenza clock : 25 MHz - 162 MHz
(I segnali WUXGA supportano solo segnali VESA CVT RB (Cancellazione ridotta)).

Nota

- Se la risoluzione orizzontale del segnale di ingresso della sotto-finestra è 1 280 pixel o superiore, la qualità dell'immagine della sotto-finestra potrebbe essere inferiore.

Ripristino dei valori predefiniti di MENU BLOCCO PASSWORD

① **Premere il tasto <AUTO SETUP> per più di 2 secondi.**

② **Premere ▼ per più di 2 secondi.**

Appendice

Elenco segnali compatibili

Nella tabella seguente vengono specificati i tipi di segnali compatibili con il proiettore.
Formato : V = VIDEO, S = S-VIDEO, D = DVI, H : HDMI, R : RGB, Y : YP_BP_R

Modo	Risoluzione display (punti)	Frequenza di scansione		Frequenza clock (MHz)	Formato	PnP *1				
		H (kHz)	V (Hz)			RGB2	DVI-D EDID1	DVI-D EDID2	DVI-D EDID3	HDMI
NTSC/NTSC4,43/ PAL-M/PAL60	720 × 480i	15,7	59,9	-	V/S					
PAL/PAL-N/SECAM	720 × 576i	15,6	50,0	-	V/S					
525i (480i)	720 × 480i	15,7	59,9	13,5	R/Y					
625i (576i)	720 × 576i	15,6	50,0	13,5	R/Y					
525p (480p)	720 × 483	31,5	59,9	27,0	D/H/R/Y		○		○	○
625p (576p)	720 × 576	31,3	50,0	27,0	D/H/R/Y		○		○	○
1 125 (1 080)/60i *2	1 920 × 1 080i	33,8	60,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	○
1 125 (1 080)/50i	1 920 × 1 080i	28,1	50,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	○
1 125 (1 080)/24p	1 920 × 1 080	27,0	24,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	○
1 125 (1 080)/24sF	1 920 × 1 080i	27,0	24,0	74,3	D/H/R/Y					
1 125 (1 080)/25p	1 920 × 1 080	28,1	25,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	
1 125 (1 080)/30p	1 920 × 1 080	33,8	30,0	74,3	D/H/R/Y					
1 125 (1 080)/60p	1 920 × 1 080	67,5	60,0	148,5	D/H/R/Y		○		○	○
1 125 (1 080)/50p	1 920 × 1 080	56,3	50,0	148,5	D/H/R/Y		○		○	○
750 (720)/60p	1 280 × 720	45,0	60,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	○
750 (720)/50p	1 280 × 720	37,5	50,0	74,3	D/H/R/Y		○		○	○
VESA400	640 × 400	31,5	70,1	25,2	D/H/R					
	640 × 400	37,9	85,1	31,5	D/H/R					
VGA480	640 × 480	31,5	59,9	25,2	D/H/R	○	○	○	○	○
	640 × 480	35,0	66,7	30,2	D/H/R					
	640 × 480	37,9	72,8	31,5	D/H/R	○		○	○	○
	640 × 480	37,5	75,0	31,5	D/H/R	○		○	○	○
	640 × 480	43,3	85,0	36,0	D/H/R					
SVGA	800 × 600	35,2	56,3	36,0	D/H/R	○		○	○	○
	800 × 600	37,9	60,3	40,0	D/H/R	○		○	○	○
	800 × 600	48,1	72,2	50,0	D/H/R	○		○	○	○
	800 × 600	46,9	75,0	49,5	D/H/R	○		○	○	○
	800 × 600	53,7	85,1	56,3	D/H/R					
MAC16	832 × 624	49,7	74,6	57,3	D/H/R	○		○	○	○
XGA	1 024 × 768	39,6	50,0	51,9	D/H/R					
	1 024 × 768	48,4	60,0	65,0	D/H/R	○		○	○	○
	1 024 × 768	56,5	70,1	75,0	D/H/R	○		○	○	○
	1 024 × 768	60,0	75,0	78,8	D/H/R	○		○	○	○
	1 024 × 768	65,5	81,6	86,0	D/H/R					
	1 024 × 768	68,7	85,0	94,5	D/H/R					
	1 024 × 768	80,0	100,0	105,0	D/H/R					
	1 024 × 768	96,7	120,0	130,0	D/H/R					
MXGA	1 152 × 864	53,7	60,0	81,6	D/H/R					
	1 152 × 864	64,0	71,2	94,2	D/H/R					
	1 152 × 864	67,5	74,9	108,0	D/H/R					
	1 152 × 864	76,7	85,0	121,5	D/H/R					
MAC21	1 152 × 870	68,7	75,1	100,0	D/H/R	○		○	○	○
1 280 × 720	1 280 × 720	37,1	49,8	60,5	D/H/R					
	1 280 × 720	44,8	59,9	74,5	D/H/R					
1 280 × 768	1 280 × 768	39,6	49,9	65,3	D/H/R					
	1 280 × 768	47,8	59,9	79,5	D/H/R					
	1 280 × 768 *3	47,4	60,0	68,3	D/H/R					
	1 280 × 768	60,3	74,9	102,3	D/H/R					
	1 280 × 768	68,6	84,8	117,5	D/H/R					

Modo	Risoluzione display (punti)	Frequenza di scansione		Frequenza clock (MHz)	Formato	PnP [*1]				
		H (kHz)	V (Hz)			RGB2	DVI-D EDID1	DVI-D EDID2	DVI-D EDID3	HDMI
1 280 × 800	1 280×800	41.3	50.0	68.0	D/H/R					
	1 280×800	49.7	59.8	83.5	D/H/R	○ [*4]		○ [*4]	○ [*4]	○ [*4]
	1 280×800 [*3]	49.3	59.9	71.0	D/H/R					
	1 280×800	62.8	74.9	106.5	D/H/R					
	1 280×800	71.6	84.9	122.5	D/H/R					
MSXGA	1 280×960	60.0	60.0	108.0	D/H/R					
SXGA	1 280×1 024	52.4	50.0	88.0	D/H/R					
	1 280×1 024	64.0	60.0	108.0	D/H/R	○		○	○	○
	1 280×1 024	72.3	66.3	125.0	D/H/R					
	1 280×1 024	78.2	72.0	135.1	D/H/R					
	1 280×1 024	80.0	75.0	135.0	D/H/R	○		○	○	○
	1 280×1 024	91.1	85.0	157.5	D/H/R					
1 366 × 768	1 366×768	47.7	59.8	84.8	D/H/R					
	1 366×768	39.6	49.9	69.0	D/H/R					
SXGA+	1 400×1 050	54.1	50.0	99.9	D/H/R					
	1 400×1 050	64.0	60.0	108.0	D/H/R					
	1 400×1 050	65.2	60.0	122.6	D/H/R	○		○	○	○
	1 400×1 050	65.3	60.0	121.8	D/H/R					
	1 400×1 050	78.8	72.0	149.3	D/H/R					
	1 400×1 050	82.2	75.0	155.9	D/H/R					
WXGA+	1 440×900	55.9	59.9	106.5	D/H/R					
	1 440×900	46.3	49.9	86.8	D/H/R					
UXGA60	1 600×1 200	75.0	60.0	162.0	D/H/R	○		○	○	○
WSXGA+	1 680×1 050	65.3	60.0	146.3	D/H/R					
	1 680×1 050	54.1	50.0	119.5	D/H/R					
1 920 × 1 080	1 920×1 080	55.6	49.9	141.5	D/H/R					
	1 920×1 080 [*3]	66.6	59.9	138.5	D/H/R					
	1 920×1 080 [*5]	67.2	60.0	173.0	R					
WUXGA	1 920×1 200	61.8	49.9	158.3	D/H/R					
	1 920×1 200 [*3]	74.0	60.0	154.0	D/H/R	○		○	○ [*5]	○ [*5]
	1 920×1 200 [*5]	74.6	59.9	193.3	R					

*1 : I segnali plug-and-play contrassegnati "○" risultano compatibili con l'EDID del proiettore.
I segnali plug-and-play non contrassegnati potrebbero comunque essere compatibili, se i terminali di ingresso sono inclusi nell'elenco formati. In caso di segnali plug-and-play non contrassegnati e di nessun riscontro nell'elenco formati, la proiezione delle immagini potrebbe risultare difficoltosa anche se la risoluzione del computer è uguale a quella del proiettore.
*2 : Se un segnale di 1 125 (1 035)/60i è immesso, sarà visualizzato come segnale di 1 125 (1 080)/60i.
*3 : Compatibile con VESA CVT-RB (cancellazione ridotta).
*4 : Solo PT-DW530E
*5 : Solo PT-DZ570E
*6 : Per facilitare la proiezione si verifica la perdita di alcuni dati.

Nota

- Il numero di punti visualizzati del PT-DZ570E è 1 920 × 1 200, mentre quello del PT-DW530E è 1 280 × 800 mentre quello del PT-DX500E è 1 024 × 768.
  Un segnale dalla risoluzione differente da quella dei dati suindicati viene convertito secondo il numero di punti visualizzati e viene quindi visualizzato.
- La "i" che appare dopo la risoluzione indica un segnale interlacciato.
- In caso di segnale interlacciato, nelle immagini potrebbero verificarsi dei tremolii (tremolii lineari).

Specifiche

Modello n.		PT-DZ570E	PT-DW530E	PT-DX500E
Alimentazione		AC100 V - 240 V 50 Hz/60 Hz		
Consumo corrente		415 W		
		Quando [MODALITÀ STANDBY] è [ECO] : Circa 0,3 W (100 V - 120 V), 0,4 W (220 V - 240 V) Quando [MODALITÀ STANDBY] è [NORMALE] : Circa 15 W		
Amp		5,0 A - 1,9 A		
Chip DLP	**Dimensione pannello**	17,0 mm (0,67"). (rapporto aspetto 16 : 10)	16,5 mm (0,65"). (rapporto aspetto 16 : 10)	17,8 mm (0,7"). (rapporto aspetto 4 : 3)
	Sistema display	Chip DLP a tre unità, tipo DLP		
	Numero di pixel	2 304 000 pixel (1 920 × 1 200 punti)	1 024 000 pixel (1 280 × 800 punti)	786 432 pixel (1 024 × 768 punti)
Obiettivo		Zoom manuale (2 ×)/Messa a fuoco manuale F 2,0 - 3,4, f 21,5 mm - 43,0 mm		
Lampada di proiezione		Lampada 300 W (Fino a 310 W) UHM		
Uscita ottica *1		4 000 lm (ANSI)		4 500 lm (ANSI)
*2 **Frequenza scansione applicabile**	**Per segnale RGB**	O: 15 kHz - 100 kHz, V : 24 Hz - 120 Hz Sistema PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning)		
		Frequenza dot clock Meno di 162 MHz		
	Per segnale YP_BP_R	[480i] O: 15,75 kHz, V: 60 Hz [480p] O: 31,5 kHz, V: 60 Hz [720/50p] O: 37,5 kHz, V: 50 Hz [1 035/60i] O: 33,75 kHz, V: 60 Hz [1 080/60i] O: 33,75 kHz, V: 60 Hz [1 080/25p] O: 28,13 kHz, V: 25 Hz [1 080/30p] O: 33,75 kHz, V: 30 Hz [1 080/50p] O: 56,25 kHz, V: 50 Hz [576i] O: 15,63 kHz, V: 50 Hz [576p] O: 31,25 kHz, V: 50 Hz [720/60p] O: 45 kHz, V: 60 Hz [1 080/50i] O: 28,13 kHz, V: 50 Hz [1 080/24p] O: 27 kHz, V: 24 Hz [1 080/24sF] O: 27 kHz, V: 48 Hz [1 080/60p] O: 67,5 kHz, V: 60 Hz ● HD/SYNC e terminali VD non compatibili con la SYNC composita a 3 valori.		
	Per segnale video (S-video compreso)	O : 15,75 kHz/15,63 kHz, V : 50 Hz/60 Hz		
	Per segnale DVI-D/HDMI	480p, 576p, 720/60p, 720/50p, 1 080/60p, 1 080/50p, 1 080/60i, 1 080/50i, 1 080/24sF, 1 080/30p, 1 080/25p, 1 080/24p ● Risoluzione visualizzabile : VGA - WUXGA (segnale non interlacciato) ● Frequenza dot clock : 25 MHz - 162 MHz		
Sistema a colori		7 standard (NTSC/NTSC4,43/PAL/PAL-N/PAL-M/SECAM/PAL60)		
Dimensioni dello schermo		1 016 mm - 7 620 mm (40" - 300") *3		
Rapporto immagine schermo		16 : 10		4 : 3
Schema di proiezione		Selezionabile dal menu tra la montatura anteriore/posteriore/soffitto e la base		
Rapporto contrasto		2 000 : 1		
Terminali	**RGB1 IN**	1 set, BNC × 5 [Segnale RGB] 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC : 1,0 [p-p] 75 Ω) HD/SYNC Alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica VD Alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica [Segnale YP_BP_R] Y : 1,0 V [p-p] Segnale di sincronizzazione incluso, P_BP_R : 0,7 V [p-p] 75 Ω		
	RGB2 IN	1 set ad alta densità, D-sub 15p (femmina) [Segnale RGB] 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC : 1,0 [p-p] 75 Ω) HD/SYNC Alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica VD Alta impedenza TTL, compatibile polarità positiva/negativa automatica [Segnale YP_BP_R] Y : 1,0 V [p-p] Segnale di sincronizzazione incluso, P_BP_R : 0,7 V [p-p] 75 Ω		

Modello n.		PT-DZ570E	PT-DW530E	PT-DX500E
Terminali	VIDEO IN	1 set, BNC, 1,0 V [p-p] 75 Ω		
	S-VIDEO IN	1 set, Mini DIN 4-pin, Y: 1,0 V [p-p], C: 0,286 V [p-p] 75 Ω, compatibile con segnale S1		
	DVI-D IN	1 set, DVI-D a 24 pin (connessione singola), compatibile con DVI 1,0, compatibile con HDCP		
	HDMI IN	1 set, HDMI 19-pin (HDCP/Colore profondo compatibile)		
	SERIAL IN	1 set, D-sub a 9 pin, compatibile con RS-232C, controllo da computer		
	REMOTE IN	1 set, D-sub a 9 pin, uso con controllo esterno		
	LAN	1 set, RJ-45, uso con connessione di rete, compatibile con PJLink, 10 Base-T/100Base-TX		
	AUDIO IN1	Presa jack RCA (S - D), linea singola, 0,5 V [rms] × 2		
	AUDIO IN2	Jack M3 (Stereo MINI), linea doppia, 0,5 V [rms]		
	AUDIO IN3	Jack M3 (Stereo MINI), linea doppia, 0,5 V [rms]		
	VARIABLE AUDIO OUT	Jack M3 (Stereo MINI), linea singola, 0,5 V [rms] Compatibile con uscita monitor/stereo 0 V [rms] - 2,0 V [rms] (variabile)		
	Terminale di connessione modulo wireless	Modulo wireless a linea singolo dedicato (opzionale ET-WM200E)		
Lunghezza cavo di alimentazione		3,0 m (9,1')		
Involucro		Plastica stampata		
Dimensioni		Larghezza : 332 mm (13 1/16"), Altezza : 425 mm (16 23/32"), Lunghezza : 168 mm (6 5/8") (senza elementi sporgenti in superficie)		
Peso		Circa 8,5 kg (18,7 lb) *4		
Ambiente operativo		Temperatura *5 : 0 °C a 45 °C Umidità : 20 % a 80 % (senza condensa)		
Telecomando	Alimentazione	DC 3 V (batteria AA/R6/LR6 × 2)		
	Raggio operativo	Circa 15 m (49'2") (se posizionato direttamente di fronte al ricevitore di segnale)		
	Peso	117 g (4,2 once) (batterie comprese)		
	Dimensioni	Larghezza : 48 mm (1 7/8"), Lunghezza : 163 mm (6 13/32"), Altezza : 24,5 mm (1 15/16")		

*1 : La misurazione, le condizioni di misurazione e il metodo di annotazione sono conformi agli standard internazionali ISO21118.

*2 : Per dettagli sui segnali video che possono essere proiettati usando questo proiettore, vedere “Elenco segnali compatibili”. (➡ pagina 88).

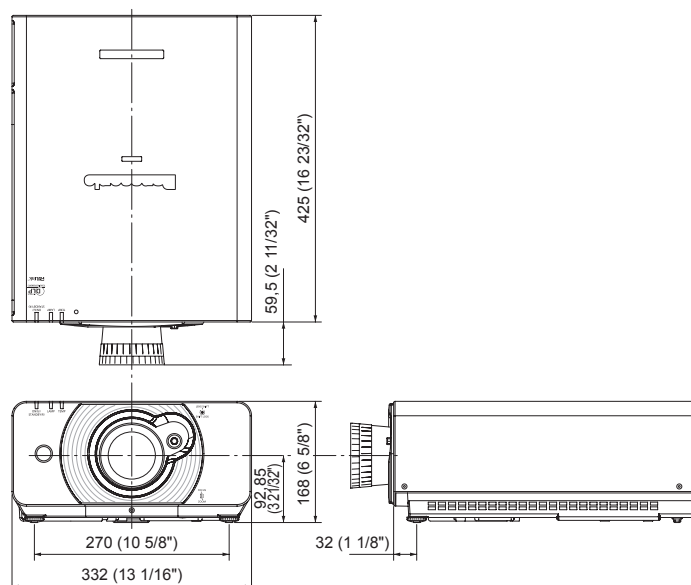
*3 : Valore medio. Il valore può differire a seconda dei prodotti.

*4 : Se si utilizza il proiettore a un’altezza di 1 400 - 2 700 m sul livello del mare, il limite superiore della temperatura va abbassato di 5 °C.

- I numeri di parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Dimensioni

<Unità: mm>

Info sul marchio

Riconoscimento dei marchi

- Microsoft® e il relativo logo, Windows®, Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, e Internet Explorer® sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Macintosh, Mac OS e Safari sono i marchi commerciali di Apple Inc. registrati negli USA e in altri Paesi.
- PJLink™ è un marchio in attesa di registrazione in Giappone, negli Stati Uniti e in altri Paesi e regioni.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- Altri tipi di nome, come nomi di aziende e di prodotti che ricorrono nel presente manuale di istruzioni, sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
  I marchi ® e TM non sono indicati nel presente manuale di istruzioni.

Salvaguardia del supporto di fissaggio per soffitto

Quando si installa l’accessorio per il montaggio al soffitto al proiettore, installare anche al proiettore la staffa per impedire la caduta (cavi di sicurezza).
(Il proiettore sarà comunque installato in maniera sicura anche se le viti ad occhiello e i fili accessori non vengono utilizzati; tuttavia, la loro presenza contribuisce ad evitare eventuali incidenti provocati dalla caduta del proiettore, nel caso in cui le viti si allentassero.)

Supporto da soffitto : Per soffitto alto : ET-PKD110H, Per soffitto basso : ET-PKD110S,

Il lavoro di installazione della staffa di montaggio sul soffitto deve essere eseguito soltanto da un tecnico qualificato con la procedura seguente.

- Panasonic non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni derivanti dall’uso di un supporto al soffitto non fabbricato da Panasonic o danni al proiettore derivanti dall’installazione del supporto al soffitto in luogo non adatto, anche nel caso in cui il proiettore sia ancora coperto da garanzia.
- Utilizzare un cacciavite torsiometrico o uno strumento simile per serrare le viti. Non utilizzare strumenti quali cacciaviti elettrici o avvitatrici ad impulso.
- Una staffa di montaggio sul soffitto non usata deve essere rimossa prontamente da un tecnico qualificato.
- Per l’installazione del proiettore non utilizzare i fori per le viti dei piedini regolabili anteriori.
- Non agganciare il cavo di sicurezza al gancio antifurto per lasciarvi appeso il diffusore.
- Per la modalità di installazione dei cavi metallici al soffitto, vedere il manuale di installazione per l’accessorio di montaggio al soffitto.
- Per dettagli, vedere il manuale per l’installazione per l’accessorio di montaggio al soffitto.
- I numeri di parte degli accessori e dei componenti venduti separatamente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Procedura di installazione

1) Capovolgere il proiettore e posizionarlo delicatamente su un panno morbido.

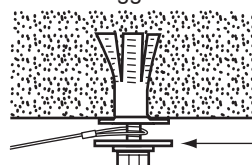
2) Mettere la rondella piatta sulla vite di fissaggio del cavo.

3) Mettere il cavo attraverso la vite di fissaggio del cavo.

4) Installare le viti di fissaggio del cavo metallico al proiettore e stringerle.
- Installare i cavi ai loro 2 posti in modo simile.

Vite di fissaggio cavo

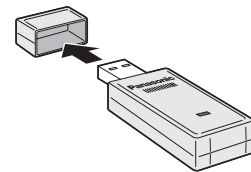
Cavo

Supporto da soffitto
(Accessorio metallico allegato all’accessorio di montaggio al soffitto o accessorio metallico del proiettore per l’accessorio di montaggio al soffitto).

Vite di fissaggio cavo: M4 x L12
Coppia di serraggio della vite di fissaggio:
1,25 ± 0,2 Nm

Attenzione

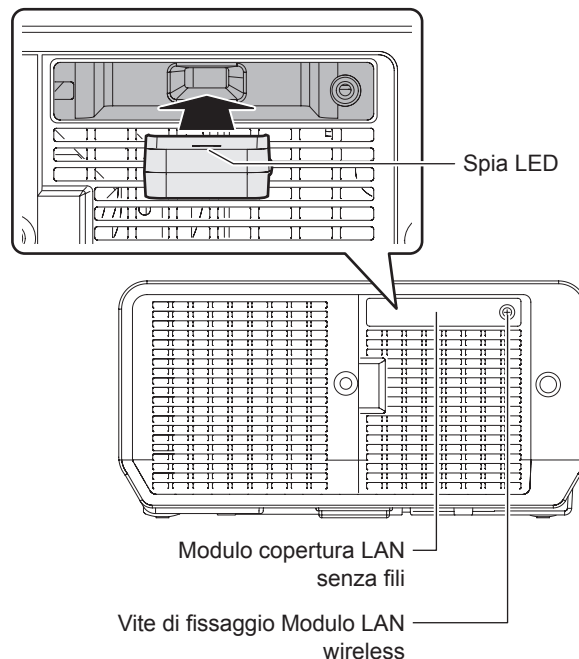
- Non usare per le vite di fissaggio del cavo, rondelle e cavi di sicurezza diversi da quelli in dotazione.
- Installare il cavi in modo che non si incurvino tra le parti di installazione del corpo e quelle del soffitto.

Attenzione all’istallazione del modulo LAN wireless

Il modulo LAN wireless opzionale (parte numero ET-WM200E) è richiesto per usare le funzioni LAN Wireless.
Durante l’installazione, rimuovere il coperchio dal modulo LAN wireless e mondare il modulo nel proiettore.

Procedura

1) Rimuovere la vite del coperchio del modulo LAN wireless e rimuovere questo coperchio dal proiettore.

2) Rivolgere la lampada LED del modulo Wireless LAN verso l’alto e inserire il modulo nello slot.

3) Chiudere il coperchio modulo wireless LAN e assicurarlo stringendo il modulo wireless LAN.

Nota

- Tenere le parti piccolo lontano dalla portata dei bambini.
- Stringere le viti utilizzando n cacciavite o altro. Non usare un cacciavite elettrico o ad impatto.
- Il numero di serie degli accessori e parti opzionali è soggetto a cambiamento senza preavviso.

Appendice

Indice